

Flókið verk „Nú er staðan sú að við vorum byrjaðir að dæla og það gekk vel þar til gluggi brotnaði og gaf sig. Nú erum við að vinna í því að loka fyrir gluggann og þétta upp á nýtt svo við getum haldið áfram dælingu,“ sagði Sigurður Stefánsson, eigandi Köfunarþjónustu Sigurðar, rétt áður en Fréttablaðið fór í prentun í gærkvöldi. Hann vonaðist til þess að Perla kæmist á flot síðar um kvöldið eða nóttina. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Skólastjórar sömdu í gær

KJARAMÁL Fulltrúar Skólastjórafélags Íslands og samninganefndar Sambands íslenskra sveitarfélaga skrifuðu undir nýjan kjarasamning hjá ríkissáttasemjara í gærkvöld.

„Ég er sátt við útkomuna,“ segir Svanhildur María Ólafsdóttir, formaður Skólastjórafélagsins.

Inga Rún Ólafsdóttir, sviðsstjóri kjarasviðs Sambands íslenskra sveitarfélaga segir á sjöunda tug samninga sveitarfélaganna ólokkið. „Við erum rétt að byrja, eigum eftir sextiu og þrjá samninga.“ - **Óká, kbg**

Fréttablaðið í dag

SKOÐUN Opið bréf til forstjóra Landspítalans. **26**

SPORT Glódís Perla átti frábært fyrsta ár í atvinnumennsku. **30-32**

MENNING Dansarar líkja eftirflugeldum í Borgarleikhúsinu. **52**

LÍFIÐ Fræðsludagskrá fyrir listamenn verður á Airwaves-hátíðinni. **64**

PLÚS 2 SÉRBLÖÐ • FÓLK • LÍFIÐ

*Samkvæmt prentmiðlakönnun Gallup apríl-júní 2015

Skórnir lykillinn að Airwaves

LÍFIÐ Airwaves-hátíðin er fyrir löngu búin að festa sig í sessi sem árlegur viðburður í menningarlífi Íslendinga. Er mál manna að hátíðin sé ekki aðeins tónlistarveisla heldur einnig okkar eigin tiskuvika, sem einkennist af fimm dressum sem geta höndlað ískulda á sama tíma og ofsahita tónleikarýma.

„Mikilvægast er að vera í góðum skóm,“ segir Ósk Gunnarsdóttir, einn álitsgjafanna þaulreyndu sem fara yfir hvað skal hafa í huga þegar fatnaður er valinn fyrir þessa fimm daga þegar allra veðra er von. - **ga / sjá síðu 56**

Kjalölduvirkjun beint í vernd

ORKUMÁL Verkefnastjórn rammaáætlunar hefur ákveðið að Kjalölduveita, nýr virkjunarkostur Landsvirkjunar, verði ekki metinn í vinnu við 3. áfanga áætlunarinnar. Kjalölduveita sé aðeins önnur útfærsla af Norðlingaölduveitu og flokkist því beint í verndarflokk án umfjöllunar.

Landsvirkjun unir þessari niðurstöðu ekki og hefur tekið málið upp við umhverfis- og auðlindaráðuneytið. „Við teljum í raun að þessi afgreiðsla stangist á við lög og höfum mótmælt henni við umhverfisráðherra,“ segir Hörður Arnarson, forstjóri fyrirtækisins. - **shá / sjá síðu 10**

Höfuðborgin skuldar nú mest á hvern íbúa

Meirihlutinn í borgarstjórn Reykjavíkurborgar ætlar að reka A-hluta borgarsjóðs með halla næstu fimm árin. Hallarekstur verður hjá fjórum stærstu sveitarfélögum í ár. Reykjavíkurborg skuldar nú yfir tvær milljónir króna á íbúa.

SVEITARSTJÓRNARMÁL Fimm ára áætlun Reykjavíkurborgar gerir ráð fyrir að A-hluti borgarsjóðs verði rekin með halla allt til ársins 2020. Það stefnir í 13 milljarða halla hjá borgarsjóði á þessu ári. Allt stefnir í að halli verði á rekstri fjögurra stærstu sveitarfélaga landsins á árinu.

Þegar skuldir sveitarfélaga á hvern íbúa eru skoðaðar sést að Reykjavík sker sig nokkuð úr. Þegar fjárhagsáætlanir sveitarfélaganna eru bornar saman sést að Akureyri, Kópavogur og Hafnarfjörður skulda í kringum 1,2 til 1,5 milljónir króna á hvern íbúa. Hins vegar skuldar borgarsjóður rúmlega tvær milljónir á hvern íbúa.

Halldór Halldórsson, oddviti sjálfstæðismanna í borgarstjórn, segir stöðu borgarsjóðs grafalvarlega. „Reka á aðalsjóð með halla til ársins 2020 en láta eignasjóð borgarinnar dekkja tapreksturinn. Miðað við hvernig gengið hefur

Samkvæmt útreikningum okkar verður næsta ár í járnum og það verður það hjá mörgum sveitarfélögum.

Armann Kr. Ólafsson, bæjarstjóri Kópavogs.



Miðað við hvernig gengið hefur að halda áætlunum hefur maður áhyggjur af stöðu borgarinnar

Halldór Halldórsson, oddviti sjálfstæðismanna í borgarstjórn



að halda áætlunum hefur maður áhyggjur af stöðu borgarinnar,“ segir Halldór.

Armann Kr. Ólafsson, bæjarstjóri Kópavogs, segir allar líkur á að reksturinn í ár verði neikvæður vegna nýs starfsmats og hækkandi lífeyrisskuldbindinga. Hann telur einnig að næsta rekstrarár verði erfitt öllum sveitarfélögum.

„Samkvæmt útreikningum okkar verður næsta ár í járnum og það verður það hjá mörgum sveitarfélögum. Það eru allar sveitarstjórnir í dag að kvarta yfir stöðunni. Laun bæjarstarfsmanna hækka meira en útsvarstekjur sveitarfélaga,“ segir Armann.

Sömu sögu er að segja af Hafnarfirði og Akureyri en gert er ráð fyrir sambærilegum hagnaði í sveitarfélögum á árinu 2016. Gert er ráð fyrir 750 milljóna króna halla á rekstri Hafnarfjarðar og munu bæjaryfirvöld fara í miklar aðhaldsaðgerðir á næsta ári. - **sa, sg / sjá síðu 12**

Kringlan

MIÐNÆTUR SPRENGJA

Kynntu þér frábær tilboð frá verslunum og veitingastöðum inni í blaðinu

10% TIL 70% AÐEINS Í DAG!

Opið til kl. 21

SMÁRALIND

Veður



Austan og suðaustan 8-15 m/s, en allt að 20 m/s við suður- og suðausturströndina í dag. Rigning um landið sunnan- og vestanvert, en úrkomuminnna um landið norðaustanvert. Hiti 3 til 8 stig. **SJÁ SIÐU 36**



David Cameron.. Fréttablaðið/Stefán

Vélin gæti hafa verið sprengd

BRETLAND Í yfirlýsingu sem skrifstofa Davids Cameron, forsætisráðherra Bretlands, sendi frá sér í gær er skýrt hvers vegna flugferðir breskra ferðalanga til Sinaiskaga hafa verið stöðvaðar. Sprengja gæti hafa grandað rússnesku flugvélinni og því þurfi að gæta fyllstu varúðar. „Eftir því sem fleiri upplýsingar koma í ljós aukast áhyggjur okkar af því að flugvélinni gæti hafa verið grandað með sprengju,“ segir í tilkynningunni. – **kgb**



N1 seldi flugvélabensin fyrir 9 milljarða á níu mánuðum. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

N1 missir sölu til Icelandair

VIÐSKIPTI Icelandair hættir að kaupa eldsneyti af N1 þegar samningur rennur út á gamlársdag. Þetta kemur fram í árshlutauppgjöri N1 fyrir þriðja fjórðung. Icelandair hyggst semja við Skeljung. Staðfestir Valgeir Baldursson, forstjóri Skeljungs, að viðræður standi yfir.

Í árshlutauppgjöri N1 segir að tekjur félagsins af viðskiptum við Icelandair á fyrstu 9 mánuðum ársins hafi verið 9,2 milljarðar króna af 39,3 milljarða heildarsölu N1. Áhrif þessara viðskipta við Icelandair á EBITDA félagsins eru þó sögð óveruleg. – **jhh**

Safna fötum fyrir flóttafólk



Fatasöfnun fyrir flóttafólk á grísku eyjunni Lesbos fer nú fram á leikskólanum Sælukoti. Síðasti dagur söfnunarinnar er föstudagurinn 6. nóvember en söfnunin hefur gengið afar vel. Mikið af hlýjum fatnaði, flís og ull, teppum og alls konar barnafatnaði hefur borist. Flutningsmiðlunarfyrtækið FRAKT ætlar að leggja málefnið lið með því að standa straum af sendingarkostnaði við það sem safnast. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Fáir fá A á landsbyggðinni

MENNTUN Menntamálastofnun hefur birt niðurstöður úr samræmdum könnunarprófum í íslensku, stærðfræði og ensku fyrir 10. bekk sem haldin voru í september.

Munur á milli meðaltala normaldreifðra einkunna í íslensku og stærðfræði eykst milli ára á milli höfuðborgarsvæðis og landsbyggðar. Munurinn milli höfuðborgarsvæðis og landsbyggðar kemur enn skýrar fram í hlutfalli einstakra einkunna. Þannig er hlutfall þeirra nemenda sem fengu A á höfuðborgarsvæðinu verulega hærra en á landsbyggðinni. Þetta á við í öllum fögum. Í Reykjavík fengu til að mynda 9,7 prósent hæfniseinkunnina A í íslensku en aðeins 3,5 prósent í Suðurkjördæmi.

Menntamálastofnun telur mikilvægt að bregðast við muninum á námsárangri milli höfuðborgarsvæðis og landsbyggðar. – **kgb**

Samningur við besta spítala Bandaríkjanna

Tryggvi Þorgeirsson er annar stofnenda íslensk-sænska nýsköpunarfyrtækisins Sidekick Health sem hefur samið við Massachusetts General-spítala um notkun á heilsueflandi leik til rannsóknar á lífsstilsinngrípi fyrir sjúklinga.

NÝSKÖPUN „Mér fannst vanta nýjar leiðir til þess að fyrirbyggja lífsstilstengda sjúkdóma áður en skaðinn er skeður,“ segir Tryggvi Þorgeirsson læknir, lýðheilsufræðingur og einn stofnandi íslensk-sænska fyrirtækisins Sidekick Health.

Á dögnum gerði Massachusetts General-spítalinn í Boston samning við fyrirtækið um að nota heilsueflandi leik fyrirtækisins, Sidekick, til rannsókna á lífsstilsinngrípi fyrir sjúklinga sína. Þá er fyrirtækið einnig í samstafi við sérfræðinga í háskólunum MIT og Harvard í Boston.

„Spítalinn hefur margoft verið valinn besti spítali Bandaríkjanna og því er það mikill heiður fyrir starfsfólk Sidekick að hafa verið valið til þessa verks,“ segir Tryggvi og útskýrir að um ræði leikjavædda heilsueflingu sem fólk geti hlaðið niður á síma og spjaldtölvur.

Tryggvi útskýrir að Sidekick sé einföld leikjavædd lausn sem gerir heilsueflingu skemmtilega og aðgengilega til að ná fram varanlegum lífsstilsbreytingum. „Langvinnir lífsstilstengdir sjúkdómar, svo sem áunnin sykursýki og hjarta- og æðasjúkdómar, valda 86 prósentum af dauðsföllum í Evrópu. Langstærsti útgjaldaliðurinn hjá heilbrigðiskerfinu í dag fer í að bregðast við vandanum eftir að skaðinn er skeður og er þessi lausn sett fram til þess að fyrirbyggja sjúkdómana áður.“

Þá segir Tryggvi að aðferðafræði Sidekick-lausnarinnar byggist á sterkum vísindagrunni. „Til dæmis eru þrjár doktorsrannsóknir í gangi núna í tengslum við lausnina. Rannsóknirnar eru í samstarfi við aðila frá Háskóla Íslands, Landspítalanum, Karolinska Institutet í Stokkhólmi, Harvard og MIT.“ Hann segir lausnina



Leikurinn Sidekick er einföld leikjavædd lausn sem gerir heilsueflingu aðgengilega til að ná fram varanlegum lífsstilsbreytingum. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

Mér fannst vanta nýjar leiðir til þess að fyrirbyggja lífsstilstengda sjúkdóma áður en skaðinn er skeður

Tryggvi Þorgeirsson, læknir og lýðheilsufræðingur

einnig nýttast fyrirtækjum sem vilji bæta heilsu starfsmanna sinna. Starfsmenn fá þá aðgang að snjallsímalausn Sidekick sem meðal annars inniheldur heilsutengda leiki og keppni milli starfsmanna.

Sæmundur Oddsson læknir er annar

stofnandi Sidekick ásamt Tryggva, en fyrirtækið var stofnað árið 2013. „Sæmundur var þá læknir í Svíþjóð á einu stærsta sjúkrahúsi í Evrópu og fann fyrir því hve mikið vantaði lausnir til að fyrirbyggja og meðhöndla lífsstilstengda kvilla.“

Hjá fyrirtækinu starfa ellefu manns, meðal annars læknar, sálfræðingur, lýðheilsufræðingur, verkfræðingur og forritarar. „Þetta er ótrúlega öflugt teymi og þess vegna höfum við náð svona langt.“

Sidekick hefur þegar fengið fjármögnun upp á nokkur hundruð milljónir króna í gegnum erlenda fjárfestingu og styrki, meðal annars frá Tæknipróunarsjóði.

nadine@frettabladid.is

f / Indiska Iceland

Vörusíðan: Fvni // 1115

20% afsláttur
MIDNÆTUROPNUN
AF ÖLLUM VÖRUM

Kringlan / 588 2300

INDISKA



Margt **smátt** gerir eitt **stórt!**

Þar skiptir þú öllu máli.

Nú stendur yfir fjáröflunarátakið Neyðarkall björgunarsveitanna um allt land.

Líkt og áður er um að ræða sölu á litlum Neyðarkalli á lykklakippu og er almenningur hvattur til þess að taka vel á móti sjálfboðaliðum okkar.

Stuðlaðu að eigin öryggi og annarra með því að styðja þetta átak.

Þetta er Neyðarkall til þín. Stuðningur þinn skiptir öllu.



Á lykklakippunni þinni er Neyðarkallinn tákn um stuðning.

Neyðarkallinn 2015 er í bilaflokki og með algjöra tækjadellu. Mikil vinna fer fram á bak við tjöldin hjá því fólki sem heldur öllu gangandi, tilbúið með drifskafið og skiptilykilinn. Bilaflokksfólk er mikilvægur hlekkur í hverju útkalli; á leitarsvæði, slysavettvangi eða við almenna aðstoð.



**SLYSAVARNAFÉLAGIÐ
LANDSBJÖRG**

Hálfs árs bið eftir niðurstöðu kæruneftndar útlendingamála

MANNRETTINDI „Ég get því miður ekki gefið upplýsingar um einstök mál. Mér sýnist að eins og er sé um 5-6 mánaða bið eftir niðurstöðu á hælismálum hjá okkur frá því að gögn um kærana berast okkur,“ segir Hjörtur Bragi Sverrisson, formaður kæruneftndar útlendingamála, um stöðu fjölskyldna frá Sýrlandi og Albaníu sem hafa kært úrskurð Útlendingastofnunar.

„Við reynum hins vegar að taka fjölskyldur fram í röðina þar sem við lítum svo á að fjölskyldur séu í viðkvæmari stöðu en umsækjendur um alþjóðlega vernd almennt.“

Hjörtur segir nefndina skoða öll gögn sem Útlendingastofnun byggði

sína niðurstöðu á og hún afli auk þess gagna sjálf.

„Þau gögn sem nefndin aflar eru aðallega frá mannréttindasamtökum og samtökum sem vinna að málefnum hælisleitenda og flóttamanna. Þá skoðum við skýrslur sem stjórnvöld í öðrum löndum hafa unnið um stöðu hælisleitenda og rétt þeirra til alþjóðlegrar verndar. Við höfum einnig leitað talsvert til Flóttamannastofnunar Sameinuðu þjóðanna en sú stofnun hefur verið mjög hjálpleg við að finna upplýsingar um aðstæður í löndum þar sem þróunin er mjög hröð,“ segir Hjörtur.

Hælisleitendur og talsmenn þeirra hafa tækifæri til að koma fyrir nefnd-

Við lítum svo á að fjölskyldur séu í viðkvæmari stöðu en umsækjendur um alþjóðlega vernd almennt

Hjörtur Bragi Sverrisson, formaður kæruneftndar útlendingamála

ina og skýra mál sitt betur. „Og geta við það tækifæri útskýrt atriði sem ekki hafa komið fram áður og skýrt betur atriði sem kunna að vera óljós í greinargerðum þeirra eða öðrum skriflegum gögnum.“ – kbg



Telati-fjölskyldan þarf að biða í nokkra mánuði enn í óvissu. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Versti dagurinn

VIÐSKIPTI Páll Harðarson, forstjóri Kauphallarinnar, segir vaxta-hækkun Seðlabankans hafa komið mönnum í opna skjöldu. Seðlabankastjóri hafði ekki fyrr tilkynnt um ákvörðun bankans um að hækka stýrivexti um 0,25 prósent en mikil læti urðu á markaði. Hlutabréfaverð tók dýfu en það jafnaði sig að miklu leyti þegar líða tók á daginn. Skuldabréfin lækkuðu hins vegar mun meira og hafa ekki lækkað meira á árinu. Þar voru viðskipti fyrir 31 milljarð, en það hefur ekki gerst síðan 2013. – kbg



Magnús Ver vill hreinsa nafn sitt. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Áfrýjar til Hæstaréttar

DÓMSMÁL Magnús Ver Magnússon ætlar að áfrýja dómi Héraðsdóms Reykjavíkur til Hæstaréttar. Hinn 16. október dæmdi Héraðsdómur Reykjavíkur ríkið til að greiða Magnúsi 600 þúsund krónur í miskabætur vegna rannsóknar lögreglu á meintri aðild hans að fíkniefnainnflutningi.

Mál Magnúsar snýst um tilefnislausar símhleranir og hlustanir lögreglu. Hann vonast eftir þyngri dómi. „Það er mikilvægt að ég fái nafn mitt hreinsað vegna þessa máls og að Hæstiréttur sendi skýr skilaboð um að mannréttindabrot, séu alvarleg brot.“ – kbg

Tvær kærur í nauðgunarmáli

Tveir karlmenn eru meintir gerendur í grófu kynferðisbrotamáli sem er til rannsóknar. Annar þeirra er nemandi við Háskólann í Reykjavík og er sagður hafa nauðgað tveimur bekkjarsystur sínum í október. Starfsmaður Reykjavík Marina er einnig meintur gerandi en bekkjarskemmtun nemenda fór þar fram.

LÖGREGLUMÁL Tvær kærur hafa verið lagðar fram í nauðgunarmáli sem Fréttablaðið greindi frá í gær að lögreglan hefði til rannsóknar. Tveir karlmenn eru meintir gerendur í kynferðisbrotamálinu sem sagt er vera gróft. Annar mannanna er á fertugsaldri og er nemandi við frumgreinadeild Háskólans í Reykjavík. Hinn maðurinn er á svipuðum aldri og er ekki nemandi skólans.

Tvær skólasystur fyrrgreinds manns eru taldar hafa orðið fyrir grófu kynferðisofbeldi.

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins á önnur að hafa orðið fyrir nauðgun af hálfu bekkjarbróður síns en hin af völdum beggja meintra gerenda. Því er um að ræða tvö atvik þar sem nemandi frumgreinadeildarinnar á að hafa beitt konurnar grófu kynferðislegu ofbeldi sinn daginn hvorri í október.

Í báðum tilvikum eiga meint brot að hafa átt sér stað eftir bekkjarskemmtanir í miðbæ Reykjavíkur.

Fréttablaðið hafði samband við nokkra nemendur sem eru í sama bekk og hlutadeigandi. Þeir greindu frá því að málið hefði vakið mikinn óhug nemenda og kennara við skólann.

Níu dagar á milli

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins átti fyrra atvikið sér stað þann 7. október en þá hittust nemendur á svokölluðu pub quiz á skemmtistaðnum Austur. Umræddur nemandi á það kvöld að hafa nauðgað annarri stúlkunni.

Um það mál var ekki upplýst fyrr en seinna atvikið hafði átt sér stað.

Síðara atvikið átti sér stað níu dögum síðar en þá hittust bekkjarsfélagar á Slippbarnum. Meintir gerendur voru á staðnum en annar mannanna, sem ekki er nemandi við skólann, er starfsmaður Reykjavík Marina hótelsins, þar sem Slippbarinn er rekinn. Hann var þó ekki á vakt í umrætt skipti. Eiga mennirnir að hafa farið með konunni í heimahús í Hlíðunum síðar um kvöldið og hún verið í annarlegu ástandi. Samkvæmt upplýsingum frá nemendum leikur grunur á að meintir gerendur hafi byrjað konunni ólyfjan og eiturlyfjum. Þá munu þeir hafa beitt konuna kynferðislegu og öðru líkamlegu ofbeldi.

„Málið er til rannsóknar hjá lögreglu og við höfum ekkert um málið að segja. Við tjáum okkur ekki um mál einstakra starfsmanna,“ segir Birgir Guðmundsson, hótelsstjóri Reykjavík Marina, aðspurður.

Polandi mætti ekki í skólann

Upp komst um fyrra atvikið, eftir að síðara atvikið hafði átt sér stað. Polandi í því máli hafði ekki mætt í skólann frá því að meint nauðgun átti sér stað.

Lögreglan staðfestir að búið sé að leggja fram kærur í málinu og að til rannsóknar séu kynferðisbrot. „Við verjumst allra fréttu af rannsókninni og getum ekki upplýst neitt frekar um rannsókn málsins en það sem hefur komið fram af okkar hálfu nú þegar,“ segir Árni



Tvær ungar konur sem stunda nám við Háskólann í Reykjavík urðu samkvæmt heimildum Fréttablaðsins fyrir grófu kynferðisofbeldi. FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR

Málið er til rannsóknar hjá lögreglu og við höfum ekkert um málið að segja. Við tjáum okkur ekki um mál einstakra starfsmanna.

Birgir Guðmundsson, hótelsstjóri Reykjavík Marina

Þór Sigmundsson yfirlögregluþjónn um málið.

Forsvarsmenn skólans vildu ekki veita frekari upplýsingar um málið en segja skólann hafi boðið þeim nemendum sem málið snertir alla þá aðstoð sem hann geti veitt. Enn fremur hafi skólinn lagt áherslu á að nám hópsins geti haldið áfram með sem eðlilegust hætti og að hlutadeigandi nemendur þurfi ekki að hafa samskipti.


Nemendur sem Fréttablaðið talaði við sögðu að manninn hefði verið vikið tímabundið úr skólannum. nadine@frettabladid.is

thekking.is









SÉRFRÆÐINGAR Í SKÝJALAUSNUM

Kynntu þér á thekking.is af hverju viðskiptavinir okkar eru í skýjunum með Þekkingu.

Hafðu samband:
460 3100 / sala@thekking.is



PEKKING
Tölvudeildin þín



20%

AF ÖLLUM VÖRUM
UM AIRWAVESHELGINA

—
- GLEÐILEGA HÁTÍÐ -



GEYSIR

Hælisleitendur fá ekki gjafsókn

Lögmaður segir yfirvöld hafa breytt stefnu sinni án þess að kynna það formlega og neiti hælisleitendum um gjafsókn í dómsmálum. Gríðarlega alvarlegt sé að minnihlutahópur sé útilokaður frá dómstólum.

STJÓRNSÝSLA Katrín Oddsdóttir lögmaður fékk í gær þrjár synjanir um gjafsókn fyrir hælisleitendur. Hún segir synjanirnar hafa komið stórkostlega á óvart.

„Þetta er stefnubreyting sem við vitum ekkert hvaðan kemur,“ segir Katrín en synjanirnar koma frá gjafsóknarnefnd og eru undirritaðar af embættismönnum innanríkisráðuneytisins. „Ég held að enginn hafi átt von á þessu. Rauði kross Íslands kom með þessi mál á okkar borð því það var talið að um ranga niðurstöðu væri að ræða og það þyrfti að taka málið upp fyrir dómstólum.“

Katrín segir hælisleitendur yfirleitt fá gjafsókn. „Það er ekki alveg undantekningarlaust, en oftast. Enda hafa þeir engan annan möguleika á að láta reyna á réttmæti ákvarðana um hvort beri að senda þá í önnur lönd,“ segir hún. Synjanir sem um ræðir eigi sameiginlegt að varða hælisleitendur sem senda á til annars lands á grundvelli Dyflinnarreglugerðarinnar.

„Eitt af þeim málum sem liggja á mínu borði er stóralvarlegt. Það varðar ungan mann sem hefur verið á flóttu frá barnsaldri, er með vottorð frá lækni um að vera of veikburða og andlega lasinn til að ferðast og nú á að senda hann til Ítalíu. Hann mun ekki lifa það af. Aðstæður á Ítalíu eru skelfilegar og enginn heldur því fram að það sé í lagi að senda fólk þangað. Innanríkisráðherra hefur meira að segja haft orð á því.“

Rauði kross Íslands kom með þessi mál á okkar borð því það var talið að um ranga niðurstöðu væri að ræða og það þyrfti að taka málið upp fyrir dómstólum.

Katrín Oddsdóttir lögmaður



Í synjunarbréfunum kemur fram að ekki þyki tilefni til málshöfðunar. Katrín bendir á að það sé eingöngu dómstólsins að ákveða slíkt með dómniðurstöðu, en ekki nefndar úti í bæ. Án gjafsóknar eigi hælisleitendur engan möguleika á að leita réttar síns. Þess má geta að það að reka dómsmál á Íslandi kostar mörg hundruð þúsund. Eingöngu þingfestingargjöld nema tugum þúsunda.

„Allir eiga rétt á að fara með deilmál sín fyrir dómstóla. Það stendur í stjórnarskránni. Það hefur marg oft gerst að hælisleitendur fari með mál sín fyrir dómstóla og unnið þau. Ákvarðanirnar eru ekki alltaf taldar réttmætar og þannig heldur það áfram að vera. Því er gríðarlega alvarlegt að búið sé að útiloka einn minnihlutahóp frá dómstólum í landinu,“ segir Katrín.

erlabjorg@frettabladid.is

Skólakrakkar gegn einelti

FÉLAGSMÁL „Markmið göngu gegn einelti er að stuðla að jákvæðum samskiptum, vekja athygli á mikilvægi vináttu og virðingar og benda á að einelti er ofbeldi sem ekki verður liðið,“ segir í tilkynningu frá Kópavogsbæ vegna eineltisgöngu þar á morgun.

Það verða leik- og grunnskólabörn sem á morgun ganga gegn einelti í þriðja sinn. „Gangan eflir samstöðu og vináttu barna og hefur þannig haft jákvæð áhrif á skólustarf í bænum. Með göngunni leggur Kópavogsbær sitt lóð á vogarskálarnar í baráttunni gegn einelti,“ segir í tilkynningu bæjarins. „Yfir átta þúsund tóku þátt í göngunni í fyrra og voru nemendur, kennarar og aðrir þátttakendur afar ánægðir með hvernig til tókst.“ – gar



Frá fyrstu eineltisgöngu skólabarna í Kópavogi fyrir tveimur árum.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Opinber heimsókn til Víetnams



Dorrit Moussaieff forsetafrú og Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, hitta Truong Tan Sang, forseta Víetnams, og Mai Thi Hanh, eiginkonu hans, í forsetahöllinni í Hanoi. Þrjú daga opinber heimsókn forsetans til Víetnams hófst í gær, en í henni tekur einnig þátt Gunnar Bragi Sveinsson utanríkisráðherra. Þá eru auk embættismanna með í för forstjórar Hafrannsóknastofnunar og Orkustofnunar auk rektors Háskólans í Reykjavík. Einnig verður farið til Suður-Kóreu og Singapúr. NORDICPHOTOS/AFP

Head Strong Instinct Verð m.bind. 87.990,-

Head Super Joy Verð m.bind. 107.990,-

Head Protostellar 98 Verð m.bind. 148.990,-

Head Super Power Verð m.bind. 30.990,-

Head Rowdy JR Verð m.bind. 45.990,-

Skíðaveturinn hafinn

Skeifunni 6 - Sími 533 4450 - www.everest.is

PERSONULEG ÞJÓNUSTA. FAGLEG RAÐGJÖF

Clarins dagar í Hagkaup

5. - 15. nóvember.



CLARINS

Gjöfin þín*

Pegar verslað er fyrir 7.900 kr eða meira



Clarins er
komið
í Hagkaup
Garðabæ

Ferðaleikur Clarins til Dublin fyrir jólin.

Flug og gisting fyrir tvo 26.-29. nóvember.

Komdu við í næstu snyrtivöru-
verslun Hagkaups** 5. -15.
nóvember og verslaðu Clarins
vöru og skráðu þig í pottinn.

*Einn heppinn viðskiptavinur
verður dreginn út 18. nóvember.*



*Meðan birgðir endast **Nema í Hagkaup Selfossi

HAGKAUP
Skemmtilegast að versla

Leggja til að nýr spítali verði ekki byggður á næstunni

HEILBRIGÐISMÁL Vænlegt væri að bíða með fyrirhugaðar framkvæmdir við nýjan Landspítala á lóð spítalans við Hringbraut. Á meðan yrði þjónustuhlutverk og kjarnastarfsemi spítalans endurmetið. Ástæðan er sú að fyrirhugaðar framkvæmdir á Landspítala-lóð eru taldar kosta yfir 87 milljarða á næstu fimm árum. Sú framkvæmd myndi bæstast við mikla þenslu sem fram undan er.

Þetta kemur fram í skýrslu Rannsóknarstofnunar atvinnulífsins við Háskólann á Bifröst. Skýrslan var unnin fyrir Samtök atvinnulífsins og Samtök verslunar og þjónustu.

Skýrsluhöfundur segir að með endurmati á þjónustuhlutverki og

kjarnastarfsemi sé hann að leggja til að Landspítalinn sinni flóknari og dýrari lækniáðgerðum og meðferðum.

„En eftirláti öðrum minni og einfaldari aðgerðir og meðferðir,“ segir Gunnar Alexander Ólafsson heilbrigðisfræðingur. Þar á Gunnar við heilsugæslustöðvar og sérfræðinga utan spítalans. Nú þegar hafi heilbrigðisþjónusta á Íslandi þróast þannig að þjónusta utan spítalans hafi vaxið mikið. Til að mynda séu augnlækningar mikið til komnar út af spítalanum.

Í skýrslunni er einnig talað um það að Hringbraut sé ekki raunhæf staðsetning fyrir spítalann. Gunnar segir eðlilegt að horfa til staðsetningar austar í borginni. „Mér er dálítið tíð-

Það er ekki í kreppu og ekki í uppsveiflu heldur. Hvenær er það þá á dagskrá? Hvenær ætla menn að sækja fram í heilbrigðis-kerfinu?

Ólafur Baldursson, framkvæmdastjóri lækninga á Landspítalanum



rætt um Sævarhöfða,“ segir hann. Þar er bílaumboðið BL með aðstöðu og frekara atvinnuhúsnæði að auki. Gunnar segir að það verði að horfa til þess að umferð muni aukast þegar staður fyrir spítalann er valinn.

Ólafur Baldursson, framkvæmdastjóri lækninga á Landspítalanum, segir byggingu nýs spítala öryggismál. Ábyrgðarhluti sé að afvegaleiða umræðuna um öryggi sjúklinga á grunni skýrslu sem sé í besta falli ónákvæm.

Lögð sé allt of mikil áhersla á umræðuna um staðsetningu. Fjölmargar fyrri skýrslur sýni að staðsetningin við Hringbraut sé í það minnsta jafn góð og aðrar. Á Norðurlöndunum

byggji menn sjúkrahús af þessari tegund á 20 til 30 ára fresti. Ákvörðun um byggingu nýs sjúkrahúss sé því ekki ákvörðun fyrir næstu öldina.

„Í öðru lagi er lögð áhersla á það í þessari skýrslu að það þurfi að fresta þessum framkvæmdum vegna þensluáhrifa í samfélaginu,“ segir Ólafur. Auðvitað séu efnahagsmálin mjög mikilvæg en þegar búið sé að reka sjúkrahús í gegnum stórhættulegt efnahagsástand og hrun hljóti að þurfa að spyrja hvenær öryggi sjúklinga verði sett á dagskrá.

„Það er ekki í kreppu og ekki í uppsveiflu heldur. Hvenær er það þá á dagskrá? Hvenær ætla menn að sækja fram í heilbrigðis-kerfinu?“ spyr Ólafur. - jhh



Hjúkrunarfræðingurinn naut stuðnings vina og samstarfskvenna í dómsal í gær. Hún var algjörlega buguð vegna málsins. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Var í taugaáfalli við yfirheyrslu

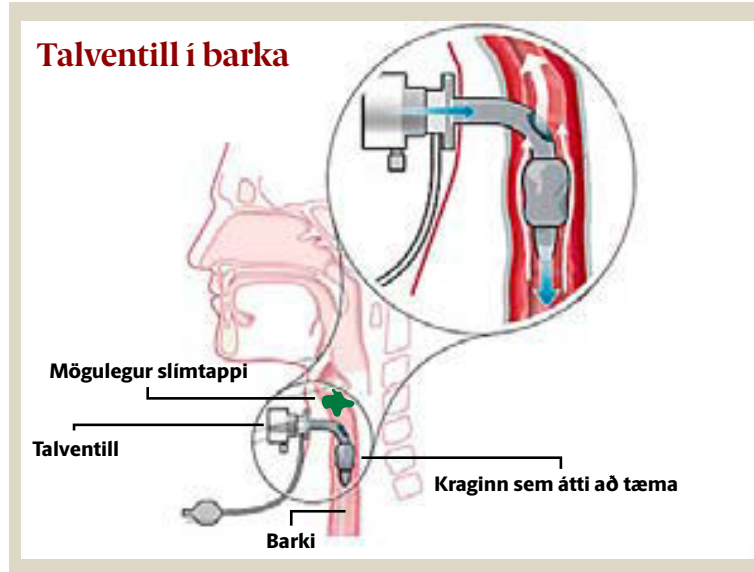
Hjúkrunarfræðingur sem er ákærður fyrir manndráp hafði hlaupið á milli margra deilda og gefist lítill tími til að sinna sjúklingi sem lést. Sjálfsásakanir hafi valdið því að hún neitaði ekki sök í fyrstu skýrslutöku.

DÓMSMÁL Gríðarlegt álag á starfsfólk Landspítalans er meðal annars ástæðan sem hjúkrunarfræðingurinn, sem ákærður er fyrir manndráp af gáleysi, gaf fyrir því að fyllstu öryggisreglum og verkferlum var ekki fylgt að kvöldi 3. október 2012 þegar Guðmundur Már Bjarnason lést á gjörgæsludeild Landspítalans. Komið var fram á seinni hluta tvöfaldrar vaktar hjúkrunarfræðingsins þegar Guðmundur lést.

Það var sérstakt andrúmsloft í dómsal 101 í Héraðsdómi Reykjavíkur í gær. Til að styðja ákærðu voru komnar um tíu konur, samstarfskonur og vinkonur, og fylgdust með réttarhöldunum. Ákærða virtist buguð vegna málsins og grét. Hún lýsti því meðal annars að síðastliðin þrjú ár hafi verið helvíti í hennar huga; hjónaband hennar væri ónýtt, tólf ára barn hennar ætti erfitt uppdráttar og hún hefði oft hugsað um að deyja.

Það var í raun lítið þjarmað að ákærðu og allt bar þess merki að saksóknari, dómari og verjendur hefðu samúð með hjúkrunarfræðingnum. Þann 3. október hefði orðið slys en vafi væri uppi um hvort slysið væri hennar sök eða hvort hægt hefði verið að koma í veg fyrir það. Vitni í málinu sagði að í raun væri ómögulegt að segja til um hver hefði átt við belginn sem ákærðu er gert að sök að hafa láðst að tæma.

Málið er einstakt sinnar teg-



undar á Íslandi. Aldrei áður hefur hjúkrunarfræðingur verið ákærður fyrir að sýna af sér gáleysi í vinnu. Heilbrigðisstarfsfólk er uggandi yfir ákærinni og þáverandi landlæknir, Geir Gunnlaugsson, sagðist hafa efasemdir um að fara dómstólaleiðina við mistök heilbrigðisstarfsfólks. Ekkja Guðmundar Mús féll frá bótakröfu sinni þegar málið var þingfest á síðasta ári. Hún sagði meðal annars: „[Hjúkrunarfræðingurinn] er kona á aldur við börnin mín og ég get ekki hugsað mér að

líf hennar sé eyðilagt, nóg þarf hún að bera. Enda hlýtur fólk að vera samábyrgt þegar svona gerist.“

Ákærða lýsti því fyrir dómi að hún hefði verið með öllu grunlaus um að mistök hefðu átt sér stað þegar hún fór heim af vaktinni um kvöldið. Það var ekki fyrr en hún var kölluð inn til deildarstjóra daginn eftir, og upplifði mjög skritna stemningu á þeim fundi, að sjálfsásakanirnar hófust. Þá strax gat hún ekki munað hvort hún hefði tæmt loftið og ásakaði sjálfa sig

Hjúkrunarfræðingurinn er ákærður fyrir að að hafa ekki tæmt loft úr kraga barkaraufartúbu þegar hún setti upp talventilinn. Talventlar eru notaðir svo sjúklingar geti talað, en það geta þeir ekki í hefðbundinni öndunarvél. Sé loftið ekki tæmt getur sjúklingur andað að sér lofti en ekki frá sér.

Fyrir dómi sagðist hjúkrunarfræðingurinn ekki muna hvort hún hefði tæmt loftið eða ekki. Í hennar huga hefði sjúklingurinn verið of veikburða til að fá talventil en reyndari hjúkrunarfræðingur hefði verið búinn að taka ákvörðunina og hún fylgt því eftir. Hún sagði að í hennar huga væri ekki ólíklegt að hún hefði tæmt loftið en sjúklingurinn kafnað á slímtappa sem gæti myndast fyrir ofan ventilinn.

harkalega fyrir mistökin. Í kjölfarið fékk hún taugaáfalið, að eigin sögn, og það var í því ástandi sem hún fór í fyrstu skýrslutöku hjá lögreglu.

Hún segir að þegar henni hafi boðist að breyta eða bæta við fyrsta framburð sinn hjá lögreglu hafi verjandi hennar ráðlagt henni að gera það ekki. Það útskýri misræmi í frásögn hennar hjá lögreglu og nú fyrir dómi. Aðalmeðferð heldur áfram í dag.

snaeros@frettabladid.is

Vaktin 3. október samkvæmt frásögn hjúkrunarfræðingsins

3. OKTÓBER

8.00

Dagvakt hefst á svæfingadeild

• Hjúkrunarfræðingurinn er beðinn um að taka aukavakt

15.30

Kvöldvakt hefst á gjörgæsludeild

- Sagt að hún eigi að sjá um hinn látna í stuttri yfirferð
- Sagt að hún eigi að fara á vöknunardeild á mesta álagspunktinum
- Fer á stofu hins látna og kynnir sig, gerir öryggisathugun en sleppir að skoða mónitorinn sem mælir súrefnismettun, blóðþrýsting og annað.
- Beðin um að fara á vöknunardeild. Leggur ábyrgð á hinum látna á annan hjúkrunarfræðing.
- Send strax til baka af vöknunardeild. Ekki þörf fyrir hana strax.
- Fer aftur á gjörgæsludeild.
- Aðstoðar við aðhlyningu annars sjúklings. Hleypur með öndunarvél frá annarri hæð og niður í kjallara.
- Meðan á aðhlyningu stendur er hún kölluð yfir á vöknunardeild.
- Fer af vöknunardeild og sinnir sjúklingum á kvennadeild.
- Fær símtal frá öðrum hjúkrunarfræðingi um hvort gefa megi sjúklingnum verkjalyf og setja í öndunarvél að nýju. Öndunin orðin hröð og sjúklingur slappur.

18.30

Kemur aftur á gjörgæsludeild

• Leysir samstarfsfólk af sem fer í mat.

19.30

Fer sjálf í mat. Tekur korter í það.

• Ættingjar hins látna koma í heim-sókn.

Um 20.00

Hún hefur aðhlyningu. Setur á hinn látna talventil, tannburstar hann og þvær í framan. Aðhlyning tekur rúmlega fimm mínútur.

- Beðin um að koma á aðra sjúkrahústofu til að aðstoða.
- Eftir nokkrar mínútur kallar annar hjúkrunarfræðingur á aðstoð. Sjúklingurinn orðinn blágrár í andliti.
- Endurlífing hefst. Ákærða sér um að kalla út neyðarteymi og gefa adrenalin.

4. OKTÓBER.

9.30

Deildarstjóri hringir.

- Hjúkrunarfræðingurinn fer í viðtal og segir frá vaktinni.
- Fær taugaáfalið.

5. OKTÓBER

- Fyrsta viðtal við lögreglu.

Mái 2014

Ákæra gefin út.

MIDNÆTUROPNUN KRINGLUNNAR Í LÍN DESIGN

STÓRGLÆSILEG TILBOÐ SEM GILDA ALLAN DAGINN



Lin
DESIGN

LAUGAVEGI 176 | GLERÁRTORGI | KRINGLAN | LINDESIGN.IS

GOTT ÚRVAL NOTAÐRA BÍLA

Skoðaðu úrvalið á
bilaland.is

ALLT AÐ 90%
FJÁRMÖGNUN



TÖKUM NOTAÐAN
UPPI NOTAÐAN!
GERDU FRÁBÆR KAUP!

BMW X5 xDrive 30d
Nýskr. 02.14, ekinn 19 þús. km.
dísil, sjálfskiptur.
Rnr. 131851.

Glæsilegur bíll
11.980 þús.



NISSAN PATHFINDER SE
Nýskr. 06.13, ekinn 91 þús. km.
dísil, sjálfskiptur.
VERÐ kr. 5.990 þús.
Rnr. 191913.



NISSAN NOTE VISIA
Nýskr. 11.12, ekinn 45 þús. km.
bensín, sjálfskiptur.
VERÐ kr. 2.090 þús.
Rnr. 103203.



SUBARU OUTBACK PREMIUM
Nýskr. 07.15, ekinn 3 þús. km.
dísil, sjálfskiptur.
VERÐ kr. 5.890 þús.
Rnr. 283113.



HYUNDAI i10
Nýskr. 06.13, ekinn 48 þús. km.
bensín, beinskíptur.
VERÐ kr. 1.490 þús.
Rnr. 283131.



HYUNDAI i30 COMFORT
Nýskr. 10.12, ekinn 64 þús. km.
bensín, sjálfskiptur.
VERÐ kr. 2.690 þús.
Rnr. 120830.



HYUNDAI ix35 STYLE
Nýskr. 10.13, ekinn 33 þús. km.
dísil, sjálfskiptur.
VERÐ kr. 5.690 þús.
Rnr. 120827.

bilaland

Kletthálsi 11 -110 Reykjavík
Sími 525 8000 - bilaland@bilaland.is
www.bilaland.is



www.facebook.com/bilaland.is



Þjósársver sunnan Hofsjökuls hafa lengi verið þrætuepli vegna hugmynda um Norðlingaölduveitu. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Kjalölduveita send beint í verndarflokk

Verkefnastjórn rammaáætlunar telur virkjunarkost Landsvirkjunar, Kjalölduveitu, aðeins útfærslu af Norðlingaölduveitu. Kosturinn verður því ekki metinn og fer í verndarflokk. Landsvirkjun telur ákvörðunina lögbrot.

Svavar Hávarðsson
svavar@frettabladid.is

ORKUMÁL Verkefnastjórn rammaáætlunar hefur ákveðið að taka virkjunarkostinn Kjalölduveitu ekki til meðferðar í 3. áfanga. Það er niðurstaða verkefnastjórnarinnar að Kjalölduveita sé eingöngu önnur útfærsla af Norðlingaölduveitu. Landsvirkjun hefur tekið málið upp á vettvangi umhverfis- og auðlindaráðuneytisins og hafnar því að verkefnastjórnin geti tekið ákvörðun sem þessa enda sé um lögbrot að ræða.

Haldinn var kynningarfundur um stöðu 3. áfanga rammaáætlunar í gær þar sem framvinda vinnu við rammaáætlun, staða hennar og vinnan fram undan var til umræðu. Viða var komið við en í máli sínu vék Stefán Gíslason, formaður verkefnastjórnarinnar, stuttlega að þessari ákvörðun um flokkun Kjalölduveitu. „Var tekin ákvörðun um að taka Kjalölduveitu ekki til mats þar sem um væri að ræða útfærslu af Norðlingaölduveitu, sem væri í verndarflokki – þannig að hún lendir í raun og veru í verndarflokki með Norðlingaölduveitu.“

Fréttablaðið fjallaði um það þegar Kjalölduveita var kynnt til sögunnar í janúar. Þá fullyrta Landvernd og fleiri að Kjalölduveita væri ekkert annað en Norðlingaölduveita í dularbúningi. Þá sagði formaður verkefnastjórnarinnar, spurður hvort fjallað yrði

Bitbein til fjölda ára

Norðlingaölduveita var flokkuð í verndarflokk 2. áfanga rammans á grundvelli náttúruverðmæta á áhrifasvæði virkjunarkostsins.

Kjalölduveita var meðal þeirra virkjanakosta frá Landsvirkjun sem Orkustofnun sendi inn til verkefnastjórnarinnar í janúar.

Landsvirkjun hannaði Kjalölduveitu virkjun sem nýjan kost til hliðar við Norðlingaölduveitu.

Norðlingaölduveita hefur verið gríðarlega umdeild vegna nálægðar við núverandi friðlandsmörk Þjósársvera og áhrifa á fossaröð neðar í ánni.

Í tillögu sinni bendir Landsvirkjun á að uppistöðulón Kjalölduveitu hafi verið fært þremur kílómetrum neðar í Þjósá frá friðlandsmörkum Þjósársvera – miðað við hugmyndir um Norðlingaölduveitu.

Við teljum að verkefnastjórninni beri að fjalla um þennan kost, sem og aðra sem Orkustofnun telur að eigi að fjalla um. Við teljum í raun að þessi afgreiðsla stangist á við lög og höfum mótmælt henni við umhverfisráðherra

Hörður Arnarson,
forstjóri
Landsvirkjunar



um Kjalölduveitu: „Sé þetta ný hugmynd eða mjög breytt útfærsla á Norðlingaölduveitu verður væntanlega fjallað um þetta. Annars ekki.“

Hörður Arnarson, forstjóri Landsvirkjunar, segir fyrirtækið ósammála málsmeðferð verkefnastjórnarinnar, og að það sé Orkustofnun einnig. „Við teljum að verkefnastjórninni beri að fjalla um þennan kost, sem og aðra sem Orkustofnun telur að eigi að fjalla um. Við teljum í raun að þessi afgreiðsla stangist á við lög og höfum mótmælt henni við umhverfisráðherra,“ segir Hörður og bætir við að ákvörðunin samræmist ekki grundvallarreglum stjórnisýsluréttar. Fyrirtækinu hafi ekki gefist kostur á andmælum og ekki sé atlast til þess að ráðgefandi nefnd eins og verkefnastjórnin taki ákvarðanir sem þessa. Umhverfisráðherra hafi verið beðinn um að skýra umboð verkefnastjórnarinnar vegna málsins.

Hörður hnykkir á því að Kjalölduveita sé nýr virkjunarkostur og aldrei hafi verið fjallað um hann og með höfnun sem þessari hafi verkefnastjórnin tekið ákvörðun þvert á hlutverk sitt. Hörður segir jafnframt að ekkert hafi verið skoðað hvað það þýðir fyrir Landsvirkjun ef ákvörðun verkefnastjórnarinnar stendur og bæði Kjalölduveita og Norðlingaölduveita verði áfram í verndarflokki. „Við treystum því einfaldlega að verkefnastjórnin fari að lögum.“

Kjalölduveita myndi gefa 44 megavött

- Tilgangur Kjalölduveitu er að veita vatni úr Þjósá yfir í Þórisvatn til að auka orkuframleiðslu raforkukerfisins.
- Þjósá er stífluð norðvestan við Kjalöldur, en mesta hæð Kjalöldustiflu er 28 metrar. Þar myndast lón er nefnist Kjalöldulón með yfirfallshæð 555 metra yfir sjávarmáli.
- Stærð lönsins er að jafnaði um 2,7 ferkílómetrar. Vatni er miðlað í Þórisvatn þaðan sem það rennur í gegnum allar virkjanir neðar á Tungnaár-Þjósársvæðinu sem gefa þar með 44 megavött til viðbótar.
- Í nóvember 2004 var lokið við verkhönnun Norðlingaölduveitu fyrir lónhæð 566-567,5 metra yfir sjávarmáli. Með Kjalölduveitu er lónið fært neðar í ána frá friðlandsmörkum og lækkað niður í vatnsborðshæð 555 metra yfir sjávarmáli en þá minnkar flatarmál þess niður í 53% af því sem áður var fyrirhugað að vetrarlagi við 567,5 m yfir sjávarmáli.



MIDNÆTURSPRENGJA

Í LYFJUM & HEILSU, KRINGLUNNI

AÐEINS Í DAG 5. NÓVEMBER

20%

afsláttur af öllum vörum*

25%

afsláttur af gjafaöskjum

 **Lyf & heilsa**
Kringlunni

*Gildir ekki af lyfjum og lausasölulyfjum.

/// Fjárhagsáætlanir sveitarfélaga fyrir árið 2016

fjárhæðir eru í þúsundum króna
* áætlun í lok árs 2016
** ársbyrjun 2015

AKUREYRI
18.495 ÍBÚAR*



REKSTRARTEKJUR
21.126.655

Þar af:
Skatttekjur 9.800.000
Tekjur frá jöfnunarsjóði 2.600.000
Aðrar tekjur 8.700.000

367.500

Jákvæð rekstrarafkoma eftir fjármagnsliði og tekjuskatt.

LAUN OG LAUNATENGD GJÖLD

11.672.000

55,2% af rekstrartekjum

Heildarskuldir

24.800.000

Eignir 42.009.137
Veltufjármunir 3.700.000

EIGIÐ FÉ

17.200.000

HAFNARFJÖRÐUR
27.875 ÍBÚAR**



REKSTRARTEKJUR
22.274.049

Þar af:
Skatttekjur 13.400.000
Fasteignagjöld 2.400.000
Framlög jöfnunarsjóðs 1.800.000
Aðrar tekjur 4.700.000

308.115

Jákvæð rekstrarafkoma eftir fjármagnsliði og tekjuskatt.

LAUN OG LAUNATENGD GJÖLD

10.718.913

48% af rekstrartekjum

Heildarskuldir

39.489.046

Eignir: 47.827.655
Veltufjármunir: 2.165.318

EIGIÐ FÉ

8.338.608

KÓPAVOGUR
34.650 ÍBÚAR*



REKSTRARTEKJUR
25.992.835

Þar af:
Skatttekjur: 20.815.517

246.000

Jákvæð rekstrarafkoma eftir fjármagnsliði og tekjuskatt.

LAUN OG LAUNATENGD GJÖLD

13.551.179

52% af rekstrartekjum

Heildarskuldir

42.959.431

Eignir: 58.734.205
Veltufjármunir 2.504.297

EIGIÐ FÉ

15.709.030

REYKJAVÍK
122.961 ÍBÚAR*



REKSTRARTEKJUR
153.585.009

Þar af:
Skatttekjur: 73.982.659
Jöfnunarsjóður 6.048.200
Aðrar tekjur 73.585.009

8.093.305

Jákvæð rekstrarafkoma eftir fjármagnsliði og tekjuskatt.

LAUN OG LAUNATENGD GJÖLD

64.262.635

42% af rekstrartekjum

Heildarskuldir

306.682.113

Eignir: 531.439.762
Veltufjármunir: 44.939.828

EIGIÐ FÉ

224.757.648

Stærstu sveitarfélögin rekin með halla

Fjögur stærstu sveitarfélög landsins eiga ekki fyrir kostnaði á þessu ári. Rekstur Reykjavíkurborgar er mjög þungur á þessu ári. Næsta ár gæti orðið erfitt fyrir öll sveitarfélög að mati bæjarstjóra Kópavogs. Það sjáist á því að hækkun útsvarstekna fylgi ekki hækkun launakostnaðar.

Sæunn
Gísladóttir
saeunn@frettabladid.is
Sveinn
Arnarsson
sveinn@frettabladid.is



SVEITARSTJÓRNARMÁL Rekstur fjögurra stærstu sveitarfélaga landsins verður mjög erfiður á næsta ári ef rýnt er í fjárhagsáætlanir sveitarfélaganna. Lífeyrisskuldbindingar, hækkun launa umfram hækkun útsvarstekna og miklar skuldir gera sveitarfélögunum erfitt fyrir. Reykjavík skuldar orðið mest á hvern íbúa samkvæmt fjárhagsáætlunum sveitarfélaganna.

Stærstu sveitarfélögin fjögur verða öll rekin með halla á þessu ári og reksturinn fyrir næsta ár er í járnum. Reykjavíkurborg verður rekin með 13 milljarða króna halla á þessu ári en gert er ráð fyrir því að reksturinn snúist við og 8,1 milljarður verði í afgang á næsta rekstrarári. Reykjavíkurborg ætlar sér að ná inn 7,6 milljörðum í fjárfestingartekjur.

Fjármálaskrifstofa borgarinnar segir litid mega út af bera til að markmið náist ekki. Þessir 7,6 milljarðar eiga að fást með sölu byggingarréttar, gatnagerðargjöldum og sölu eigna.

Halldór Halldórsson, oddviti Sjálfstæðisflokksins, telur stöðuna alvarlega. „Reka á aðalsjóð með halla til ársins 2020 en láta eignasjóð borgarinnar dekkja tapreksturinn. Miðað við hvernig gengið hefur að halda áætlunum hefur maður áhyggjur af stöðu borgarinnar,“ segir Halldór. „Svo er gert ráð fyrir að Orkuveitan verði orðin nægilega sterk til að greiða arð til borgarinnar 2018. Nær væri að lækka þá gjaldskrá og skila því til baka til borgarbúa með þeim hætti og léttu undir með borgarbúum.“

Sömu sögu er að segja af Kópavogi. Ármann Kr. Ólafsson bæjarstjóri segir að bæjarsjóður verði rekin með halla á þessu ári og næsta ár verði erfitt.

„Það sést á því að hækkun útsvarstekna fylgir ekki hækkun launakostnaðar. Við þurfum að skera niður í framkvæmdum á næsta ári til að mæta þessu. Einnig sjáum við fyrir okkur halla á yfirstandandi ári vegna hækkunar



Reykjavíkurborg verður rekin með 13 milljarða króna halla á þessu ári en gert er ráð fyrir því að reksturinn snúist við og 8,1 milljarður verði í afgang á næsta rekstrarári. FRÉTTABLAÐID/GVA

Reka á aðalsjóð með halla til ársins 2020 en láta eignasjóð borgarinnar dekkja tapreksturinn. Miðað við hvernig gengið hefur að halda áætlunum hefur maður áhyggjur af stöðu borgarinnar

Halldór Halldórsson, borgarfulltrúi Sjálfstæðisflokksins



starfsmats og hækkunar lífeyrisskuldbindinga,“ segir Ármann. „Ég gæti trúað að næsta ár verði mjög erfitt ár fyrir öll stóru sveitarfélögin í landinu.“

Meira en helmingur rekstrartekna Akureyrar fer í laun á næsta ári og gert er ráð fyrir 360 milljóna króna afgangi af rekstri bæjarins. Það mun allt þurfa að ganga upp svo halda megi því markmiði, að mati Guðmundar Baldvins Guðmundssonar, formanns bæjarráðs Akureyrar.

„Staða sveitarfélagsins er þannig að það er ekki mikið svigrúm fyrir launahækkunir og að öllu óbreyttu þarf að hafa mikið aðhald í rekstrinum til að ná markmiðum fjárhagsáætlunar,“ segir Guðmundur. „Það er ljóst að bæjarsjóður verður rekin með halla á þessu ári. Hversu mikill hallinn verður mun

skýrast betur þegar útkomuspáin sem er í vinnslu verður kláruð.“

Rósa Guðbjartsdóttir segir þurfa að hagræða í rekstri Hafnarfjarðarbæjar um allt að 1,3 milljarða á næsta ári.

„Það stefnir í um 750 milljóna króna halla á þessu ári og því þarf að grípa til aðgerða,“ segir Rósa. „Því er farið mjög djúpt ofan í alla rekstrarliði í því augnamiði að nýta húsnaði, starfskrafta og fjármuni betur. Gangi áætlunin sem nú er lögð fram eftir, er ljóst að verulegar umbætur eru að verða á rekstri Hafnarfjarðarbæjar, án þess að skerða þjónustu við bæjarbúa. Auðvitað eru skiptar skoðanir um einstaka þætti en verið er að forgangsraða með hagsmuni heildarinnar og skattgreiðenda í huga. Náist þessi markmið eru bjartari tímar fram undan í Hafnarfirði.“

Sveitarfélögin sem standa sig verst árið 2016

í þúsundum króna

Hæstu heildarskuldir á hvern íbúa
Reykjavík 2.203

Lægstu heildartekjur á hvern íbúa
Kópavogur 750

Lægsta jákvæða afkoma á hvern íbúa
Kópavogur 7

Lægstu eignir á hvern íbúa
Akureyri 1.475

Lægstu skatttekjur og jöfnunarsjóður á hvern íbúa
Hafnarfjörður 544

Lægsta eigið fé á hvern íbúa
Hafnarfjörður 299

DEBENHAMS

GERÐU GÓÐ KAUP
á sprengidegi

25% AFSLÁTTUR

AF ÖLLUM VÖRUM
NEMA

20% AFSLÁTTUR

AF SNYRTIVÖRUM*

*Gildir ekki af MAC

Gildir ekki af öðrum tilboðum

Gildir út mánudag

 Finndu okkur á facebook

ÓPIÐ TIL 21:00 Í KVÖLD

DEBENHAMS SMÁRALIND

KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR



SKEMMTI DAGSKRÁ

FYRIR BÖRNIN

17.00 - 20.00

Blöðrugerðarmenn í göngugötu

17.30

Einar Mikael - töfrásýning

KAFFI FRÁ KAFFITÁR OG ÍS FRÁ EMMESSÍS

SKEMMTUN Á SVIÐI Í GÖNGUGÖTU

19.30

BMX bros sýna listir á BMX-hjólum í boði Adidas og skór.is

20.00

Sirkus Íslands

20.30

Tískusýning Under Armour

21.00

Júníus Meyvant

21.30

Alda Dís

22.30

Tina Turner sýning

Á milli atriða heldur DJ Jón Gestur uppi stemningunni til kl. 23.30

LÉTTAR VEITINGAR OG UPPÁKOMUR Í GÖNGUGÖTU

BÍÓGANGUR

20.00 - 22.00

Komdu í fría Star Wars myndatöku



300 kr. miðaverð á allar sýningar hjá Sambíóunum í Kringlunni

Barnagæsla í Ævintýralandi opin til kl. 20.00

ÓTRÚLEGUR
AFSLÁTTUR

AÐEINS
Í DAG!

FRÁBÆR TILBOÐ FRÁ YFIR 100
VERSLUNUM OG VEITINGASTÖÐUM

MIDNÆTUR SPRENGJA

FJÖLBREYTT SKEMMTIDAGSKRÁ AUK GLÆSILEGRA
TILBOÐA SEM GILDA Í ALLAN DAG TIL MIDNÆTTIS

10%
TIL
70%

OPIÐ TIL **24** Í KVÖLD



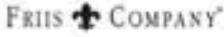








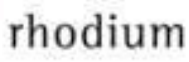













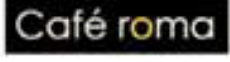

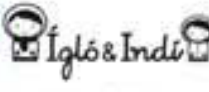




















Kringlan

FACEBOOK.COM/KRINGLAN.IS

10-70% AFSLÁTTUR

 <p>www.hrim.is 20% afsláttur af íslenski hönnun 15% afsláttur af öllu öðru</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af flestum vörum 10-50% afsláttur af öðrum vörum</p>	 <p>15% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum nema jólavörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af undirfötum, sokkabuxum og snyrtivörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>2 fyrir 1 af ársskirteinum</p>	 <p>15% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>22% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum skærtgripum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>30% afsláttur af öllum buxum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>15% afsláttur af snjóbrettavörum 30% afsláttur af öðrum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>30% afsláttur af djús og samlokucombo</p>
 <p>20% afsláttur af völdum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>10% afsláttur af allri matvöru 20% afsláttur af snyrtivörum og gjafakössum</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum auk annarra tilboða Gildir ekki af hlífum og lausesbúlförum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum skóm</p>	 <p>30% afsláttur af völdum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum skóm</p>	 <p>50% afsláttur af völdum vörum 20% afsláttur af öðrum vörum</p>

AÐEINS TIL MIÐNÆTTIS

 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>10-30% afsláttur af öllum aukahlutum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum 10% af Ásta design</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>15% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% vildarafsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum skóm</p>	 <p>20% afsláttur af öllum skóm</p>	 <p>20-40% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum úrum</p>
 <p>10-20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>10-20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum úrum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>25% afsláttur af pizzum 30% afsláttur af Egils Gull</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>Kaffi og nýbókuð hafrakaka á 690 kr.</p>	 <p>20% afsláttur af öllum fylgihlutum</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum 10% afsláttur af jólaínunni</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af klippikortum</p>
 <p>50% afsláttur af öllum hátölurum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>30-50% afsláttur af völdum</p>	 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>
 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>3 fyrir 2 af öllum vörum</p>	 <p>3 fyrir 2 af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum 10% afsláttur af trúlofunarhringjum</p>	 <p>20-50% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>10% afsláttur af öllum vörum og önnur tilboð</p>
 <p>25% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vetrardrykkjum</p>	 <p>70% afsláttur af völdum vörum 25% afsláttur af óðrum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>	 <p>20% afsláttur af öllum vörum</p>

Kringlan

Ástand heimsins



1



2

1. Afgönsk börn sem eru á flótta í eigin landi stilla sér upp fyrir ljósmyndara nærri bráðabirgðaskýli fyrir fólk í þessari stöðu í útjaðri Kabúl í Afganistan í gær. Flóttamannastofnun Sameinuðu þjóðanna segir um 683 þúsund Afgana hafa verið á flótta í landinu um mitt síðasta ár og telja töluna verða komna í 900 þúsund í lok þessa árs. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

2. Flugslysarannsakendur skoða brak Antonov-flutningavélar sem fórst skömmu eftir flugtak nærri alþjóðaflugvælinum í Juba í Suður-Súdan í gær. Fjörutíu eru sagðir hafa farist í slysinu, en af komst einn úr áhöfn vélarinnar auk eins barns. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

3. Fatlað fólk tekur þátt í mótmælum gegn sparnaðaraðgerðum hins opinbera í miðborg Aþenu í Grikklandi í gær. Á fundi fjármálaráðherra evruríkjanna í Brussel niunda þessa mánaðar stendur til að taka ákvarðanir vegna stöðu Grikklands. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

4. Hundruð ísraelskra landtökumanna byrgðu sig inni í bænahúsi í landtökubýggðinni Givat Ze'ev, norðvestur af Jerúsalem, í gær og hömluðu hermönnum inngöngu. Þá var fallinn úrskurður hæstaréttar Ísraels um að rýma ætti og rífa bænahúsið þar sem það hefði verið reist á palestínsku landi í einkaeigu. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

5. Pakistanskur hermaður sýnir vélbyssubelti sem gerð voru upptæk hjá meintum uppreisnarmönnum á Bara, svæði Khyber-ættbálka nærri landamærunum við Afganistan, í gær. Herinn er sagður hafa gert upptæk hergögn í miklum mæli í aðgerð sem beint var gegn uppreisnarhópum á landamærasvæðinu. FRÉTTABLAÐIÐ/EPA

FRÉTTABLAÐIÐ/EPA



4



3



5



Fjölbreytt verslunarhúsnæði til leigu

Reitir eru stærsta fasteignafélagið á sviði útleigu atvinnuhúsnæðis á Íslandi. Við eigum húsnæði tilbúið til afhendingar eða lagað að þínum þörfum.



Spöngin í Grafarvogi
50 – 200 m²
Rými á fjölförnu svæði.



Þverholt í Mosfellsbæ
60 – 200 m²
Rými í vinsælum kjarna.



Margir bestu verslunarkjarnar landsins eru í okkar safni. **Kannaðu möguleikana.**

Kynntu þér fleiri kosti á reitir.is

REITIR

Velkomin til starfa

FJÖLSKYLDAN



Barn við brunn í Malaví.

MYND/HJÁLPARSTARF KIRKJUNNAR

Fermingarbörn safna fyrir brunnum

Tilvonandi fermingarbörn ganga þessa dagana í hús og safna fé til vatnsverkefna Hjálparstarfs kirkjunnar í Afríku.

„Áður en börnin ganga í hús fá þau fræðslu um það hvernig vatnsþró, vatnstankur eða brunnur með hreinu vatni getur gjörbreytt lífi fólks til hins betra,“ segir Kristín Ólafsdóttir, upplýsingafulltrúi Hjálparstarfs kirkjunnar.

Söfnunin í ár er sú sautjándi í röðinni. Að sögn Kristínar söfnuðust í nóvember í fyrra yfir átta milljónir króna til vatnsverkefna Hjálparstarfsins í Eþíópíu og Úganda.

Á vef Hjálparstarfsins segir að með því að taka þátt í fjárflyunarverkefninu fái börnin innsýn í líf jafnaldranna sinna á starfssvæðum Hjálparstarfs kirkjunnar í Afríku og kynnist erfiðleikum sem þau búa við. Fermingarbörnin fá jafnframt tækifæri til að ræða um ábyrgð allra á því að allir jarðarbúar fái lifað mannsæmandi lífi. – ibs

Drekka til að gleyma vandamálum

Stór hluti danskra framhaldsskólanna, eða 39 prósent, segist aðallega drekka áfengi til að reyna að gleyma sorgum sínum. Stjórnandi rannsóknarinnar og starfsmaður dönsku Lýðheilsustofnunarinnar, Janne Schurmann Tolstrup, segir þetta alltof hátt hlutfall.

Tolstrup segir nemendur líta svo á að þeir verði glaðir af áfengisdrykkju og opnari. Hann getur þess að áfengi geti átt þátt í að vandamálum gleymist. Það sé hins vegar skammtímalausn. Auk þess verði maður ekki alltaf glaður þótt maður sé drukkin. Menn geti orðið leiðir þegar þeir eru ölváðir.

Samkvæmt dönskum fjölmiðlum kemur hið mikla magn sem nemendur drekka visindamanninum á óvart.

Hallar á kennslu í norrænum tungumálum í grunnskóla

Sömu kröfur gerðar til hæfni allra í lok grunnskóla. Erfitt að verða við þeim ef kennslan er ekki jafnmikil. Getur munað 3 til 4 kennslustundum á viku, segir Brynhildur A. Ragnarsdóttir, deildarstjóri Tungumálavars.

Ingibjörg Bára Sveinsdóttir
ibs@frettabladid.is

Upplýsingar frá skólastjórnendum í 92 grunnskólum í landinu sýna að verulega hallar á kennslu í norrænum tungumálum í skólum landsins. Þetta segir Brynhildur Anna Ragnarsdóttir, deildarstjóri Tungumálavars sem þjónar grunnskólanemendum sem læra sænsku, norsku og pólsku.

Samkvæmt viðmiðunarstundaskrá sem birt er í aðalnámsskrá eru 1.380 mínútur ætlaðar hverjum nemanda í kennslu í erlendu tungumáli á viku, ensku og dönsku. Niðurstöður könnunar á vegum Tungumálavars sýna að innan við 40 prósent þess tíma eru nýtt til kennslu í norrænu tungumáli. „Tuttugu og þrjár skólar af 92 bjóða nemendum 110 til 150 mínútna minni kennslu í norrænum tungumálum á viku en viðmiðunarstundaskrá segir til um. Það er alltaf verið að tala um að börn læri svo mikla ensku af því að hún er svo mikil í umhverfinu. Í stað þess að jafna stöðuna virðast skólarnir hafa látið nemendur fá færri tíma í dönsku.“

Brynhildur segist ekki vera að atast út í ensku, eins og hún orðar það. „Það er hins vegar ástæða til að skoða þennan halla. Í námsskrá er gert ráð fyrir að við lok grunnskóla hafi nemendur náð hæfni á þriðja stigi í bæðu ensku og dönsku eða öðru Norðurlandamáli. Sömu kröfur eru gerðar til allra nemenda en það er illmögulegt að verða við þeim ef börnin fá ekki jafn mikla kennslu. Það getur munað þremur til fjórum kennslustundum á viku.“

Tungumálaver hefur einnig, í samvinnu við Færeyinga og Grænlandinga, kannað viðhorf 10. bekklinga til náms í dönsku. „Af þeim sem svöruðu finnst 63 prósentum gott að hafa dönsku sem fag. Yfir 70 prósent telja mjög líklegt að þau þurfi að nota dönsku við störf og nám í framtíðinni,“ greinir Brynhildur frá.

Þeir grunnskólanemendur sem hafa bakgrunn í norsku og sænsku eiga rétt á að fá kennslu í þessum tungumálum. „Niundu og tíundu bekkingar eru í fjarnámi og fara í tölva þegar aðrir nemendur fara



Birta Rakel Óskarsdóttir og Embla Eir Haraldsdóttir í verkefnavinnu í Tungumálaveri. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Hvað er Tungumálaverið?

Tungumálaverið er þjónustustofnun þar sem veitt er ráðgjöf í norsku og sænsku til skóla og sveitarfélaga um allt land og er ætluð til stuðnings nemendum sem ekki hafa aldur til að stunda netnám.

Staðbundin kennsla í norsku, pólsku og sænsku fyrir nemendur í 7. og 8. bekk í Reykjavík og nágrennasveitarfélögum.

Boðið er upp á netnám í norsku, pólsku og sænsku fyrir nemendur í 9. og 10. bekk innan bæjar og utan.

í dönskutíma. Í Reykjavík hittast nemendur í fimmta til áttunda bekk á níu stöðum einu sinni í viku. Þau eru á okkar vegum en það er reynt að láta þau koma saman í skóla sem er sem næst þeirra eigin skóla til að þeir verði fyrir sem minnstu raski.“

1.380

mínútur ætlaðar hverjum nemanda í kennslu í erlendu tungumáli á viku, ensku og dönsku.

Samkvæmt viðmiðunarstundaskrá sem birt er í aðalnámsskrá

40%

þess tíma sem ætlaður er í erlend tungumál í grunnskóla eru nýtt til kennslu í norrænu tungumáli.

Skv. niðurstöðum könnunar á vegum Tungumálavars

Tuttugu og þrjár skólar af 92 bjóða nemendum sem svarar 110 til 150 mínútna minni kennslu í norrænum tungumálum á viku en viðmiðunarstundaskrá segir til um.

Brynhildur Anna Ragnarsdóttir, deildarstjóri Tungumálavars



Nú fá um 400 nemendur einstaklingskennslu í tungumálaverinu, að sögn Brynhildar. „Breiddin er gríðarlega mikil og eru kennarar meðvitaðir um það.“

Til þess að geta fengið kennslu í norsku og sænsku í stað dönsku

þurfa nemendur að uppfylla ákveðin skilyrði. „Þeir þurfa að geta talað viðkomandi tungumál og lesið bækur fyrir sinn aldurshóp. Þeir þurfa einnig að geta verið í samskiptum án teljandi erfiðleika.“

40.000 fréttapyrstir notendur



Smelltu þér á Fréttablaðsappið og lestu blaðið hvar sem er og hvenær sem er.



Fáðu Fréttablaðið ókeypis í spjaldtölvuna og snjallsímann með Fréttablaðsappinu.

Nálgastu appið á visir.is/fbl eða beint í gegnum:



FRÉTTABLAÐIÐ

BANG & OLUFSEN



BEOSOUND MOMENT



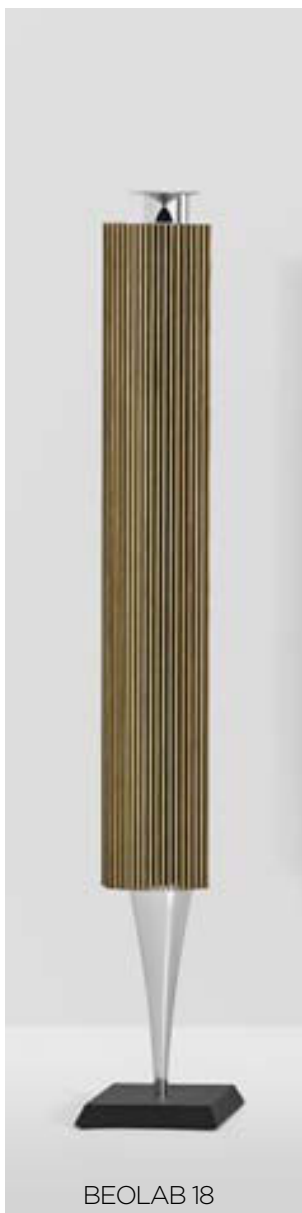
BEOPLAY A9



BEOLAB 17



BEOLAB 19



BEOLAB 18

LÁTTU LÍFIÐ LEIKA VIÐ ÞIG

KYNNINGARTILBOÐ Á BEOSOUND MOMENT OG ÖLLUM MULTIROOM HÁTÖLURUM.

BEOLINK MULTIROOM SAMEINAR ÖLL
BANG & OLUFSEN TÆKI Í EITT AÐGENGILEGT ÞRÁÐLAUST
KERFI. HÆGT ER AÐ SPILA MISMUNANDI TÓNLIST Í
HVERJU HERBERGI EÐA LEYFA ÖLLUM AÐ NJÓTA SÖMU
TÓNLISTAR SAMA HVAR ÞEIR ERU STADDIR Á HEIMILINU.

EINFALT ER AÐ STREYMA TÓNLIST ANNAÐHVORT
MEÐ NÚVERANDI BANG & OLUFSEN TÆKJUM
EÐA AÐ STÝRA UPPLIFUNINNI MEÐ SNJALLSÍMANUM.

FULLKOMIN MULTIROOM LAUSN
FYRIR LÆGRA VERÐ.

KOMDU Í VERSLUNINA OG KYNNTU ÞÉR TILBOÐIN.

BANG & OLUFSEN

ORMSSON

LÁGMÚLI 8 - 108 REYKJAVÍK - SÍMI 530 2800



STARTUP TOURISM



@StartupTourism

Startup Tourism er nýr viðskiptahraðall sem er ætlað að stuðla að faglegri undirstöðu hjá nýjum fyrirtækjum í ferðaþjónustu og dreifingu ferðamanna í kringum landið, allt árið um kring.

Opnar vinnusmiðjur:

- Hvolsvöllur: 13.-14. nóvember 2015
- Akureyri: 20.-21. nóvember 2015
- Egilsstaðir: 27.-28. nóvember 2015
- Ísafjörður: 4.-5. desember 2015
- Keflavík: 9. desember 2015

Nánari upplýsingar og skráning á startuptourism.is



BLUE LAGOON
ICELAND



Íslenski
ferðaklasinn

klak innovit

Blásið í bóluna



Oli Kristján Ármannsson
olikr@frettabladid.is

Kannski á að taka viljann fyrir verkið þegar fólk stigur fram með hugmyndir til þess að auðvelda hér fólk sín fyrstu íbúðarkaup. Í það minnsta er eðlilegra að ætla að þeir fjórir þingmenn Framsóknarflokksins sem standa að tillögu til þingsályktunar um „innleiðingu opinberra mótframlaga við fyrstu húsnæðis kaup“ meini vel. Nema náttúrulega að þarna sé á ferðinni tilraun til að afla flokknum fylgis með loforði um peningagjafir til hluta landsmanna. Það hefur áður gefið góða raun.

Þóroddur Bjarnason, prófessor við Háskólann á Akureyri og fyrrverandi stjórnarformaður Bygðastofnunar, veltir því upp í umræðum um málið á netinu í gær hvort sanngjarnt sé að ætla landsmönnum utan höfuðborgarsvæðisins að standa undir vanda á því svæði með ríkisstyrk. Þótt víða um land sé markaðsverð langt undir byggingarkostnaði og eðlileg endurnýjun á húsakosti nær ómöguleg sé litið svo á að þetta sé vandamál viðkomandi íbúa og sveitarfélaga.

Þegar þensla á höfuðborgarsvæðinu keyri húsnæðis- og leiguverð upp úr öllu valdi horfi öðruvísi við, þá eigi skattgreiðendur utan höfuðborgarsvæðisins með öðrum að taka á þeim vanda. „Maður hlýtur að spyrja sig hvort þessi tvö hundruð þúsund á höfuðborgarsvæðinu séu ekki fullfær um að greiða úr þessu án stuðnings þeirra hundruð þúsunda sem búa annars staðar og eiga aðra djöfla að draga í húsnæðismálum?“ spyr Þóroddur.

Þá hlýtur þessi nálgun að vekja spurningar um áhrif á þróun húsnæðisverðs. Allar líkur eru á að ríkisstyrkur til kaupenda verði bara til þess að auka þenslu og ýta enn frekar undir hækkandi húsnæðisverð. Er þá betur heima setið en af stað farið.

Þá væri fróðlegt að heyra álit peningastefnufndar Seðlabanka Íslands á hugmyndum fjórmenningsanna, en í gær var einmitt kynnt ákvörðun um 0,25 prósentustiga hækkun stýrivaxta bankans í viðleitni til að slá á þenslu og væntingar um verðbólgu.

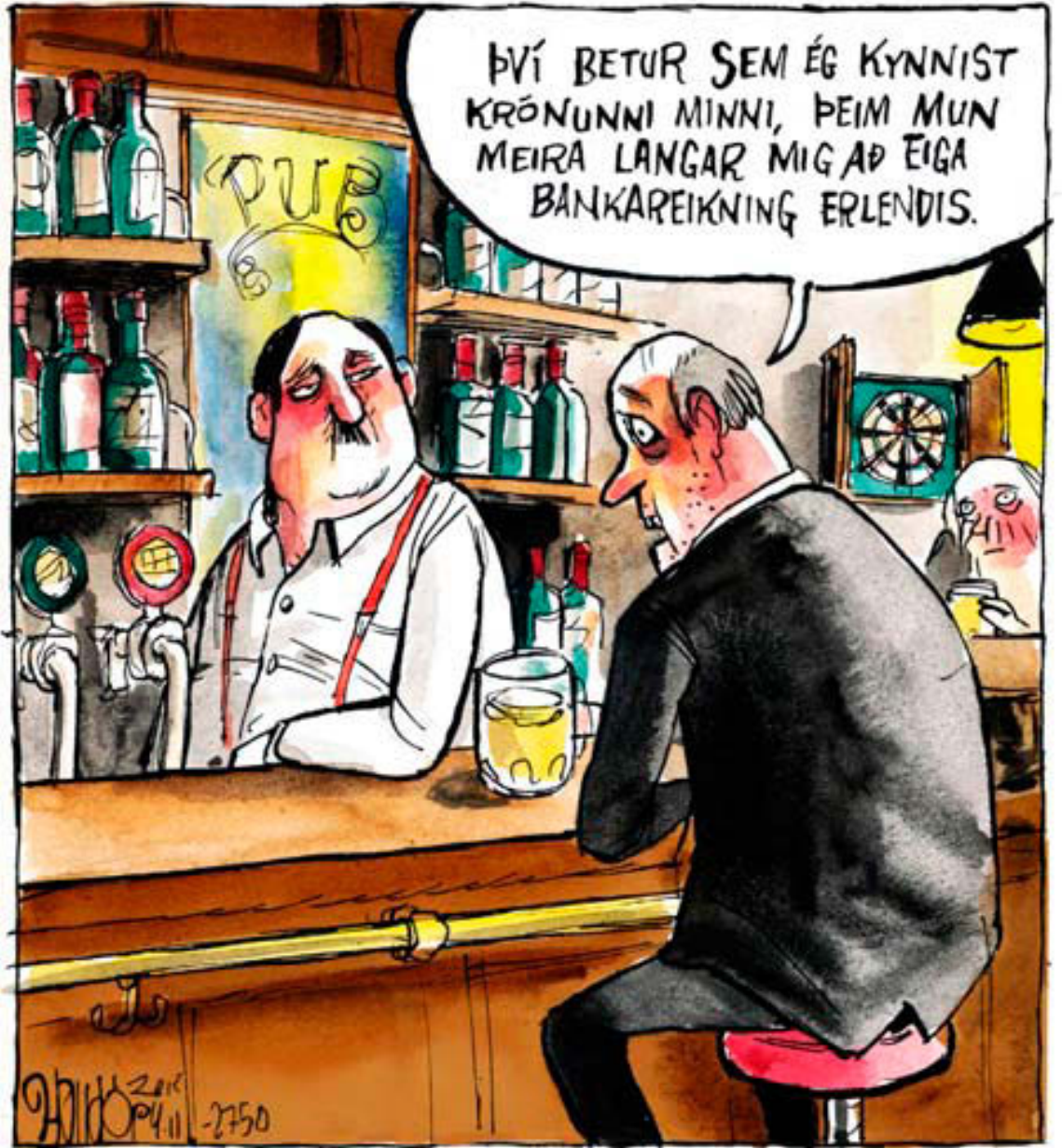
Nær væri vitanlega að beita sér fyrir aðgerðum þar sem ráðist er að rót vandans. Aðgerðum sem gætu orðið til þess að draga úr ofurkostnaði tengdum fasteignakaupum á Íslandi og auka kaupmátt fólks og getu til þess að koma sér upp þaki yfir höfuðið.

Nærtækt væri til dæmis að fella niður ósanngjarna skattheimtu á borð við stimpilgjöld sem stóruka lán-tökukostnað fólks. Þá verður að teljast líklegri til að slá á þenslu á húsnæðismarkaði að gripa til aðgerða sem auka framboð á húsnæði, fremur en að dæla peningum úr ríkiskassanum í hendur þeirra sem vilja kaupa.

Stærsta hindrunin er svo náttúrulega vaxtaokur það sem hér er við að eiga. Þar getur ríkisvaldið gert sitt til að draga úr óstöðugleika efnahagslífsins, til dæmi með því að ganga ekki með þensluhvetjandi aðgerðum gegn markmiðum sem unnið er að á vettvangi Seðlabankans og samtaka á vinnumarkaði um aukinn stöðugleika. Að ekki sé talað um að setja sér markmið um að hverfa frá notkun örmyntarinnar krónu og stefna að upptöku evru.

Allar líkur líkur eru á að ríkisstyrkur til kaupenda verði bara til þess að auka þenslu og ýta enn frekar undir hækkandi húsnæðisverð.

Halldór



Frá degi til dags

Ósanngjörn Framsókn
Fjórir þingmenn Framsóknarflokksins hafa lagt fram þingsályktunartilögu um að styrkja einstaklinga til að kaupa sína fyrstu fasteign. Þetta er vitaskuld galin hugmynd. Á Íslandi búa eitt hundruð þúsund manns á svæðum þar sem engin er þenslan, verð á húsnæði er langt undir byggingarkostnaði. Endurnýjun húsnæðis í þessum sveitarfélögum er engin. Við höfum hingað til verið sammála um það að sá vandi sé íbúanna sem þar búa. Því er það óforsvaranlegt að þeir sem búa á þessum svæðum þurfi að hjálpa íbúum á SV-horni til fyrstu íbúðakaupa. Það myndi heyrast harmakveinið væri hugmyndin sett upp í hina áttina.

Tæki Seðlabankans
Seðlabanki Íslands hefur hækkað stýrivexti um 0,25 prósentustig og færði rök fyrir stýrivaxtahækkun sinni í gær. Við það tækifæri fór af stað reglubundin dagskrá þar sem verkalyðsforingjar og þingmenn agnúuðust sem mest þeir máttu út í þessa ákvörðun bankans. Gott ef það heyrðist ekki á stöku stað að Már þyrfti nú að víkja. Hins vegar er það alveg ljóst að á meðan við höfum íslenska krónu, litið aðhald í ríkisrekstri, stigvaxandi einkaneyslu og verðbólguhvetjandi framkvæmdir í nánustu framtíð er ljóst að til einhverra bragða þarf að taka. Vandamálið er að þetta er eina verkfæri Seðlabankans. Því þarf að breyta. sveinn@frettabladid.is

Hafa skal það sem sannara reynist



Eyþór L. Arnalds
formaður nefndar um starfsemi og rekstur RÚV ohf.

Björg Eva Erlendsdóttir, stjórnarformaður og fv. stjórnarformaður RÚV, skrifar grein í Fréttablaðið í gær þar sem hún segir: „Skýrsla Eyþórs var rýnd af öðrum fjölmiðlum, með almannatengslaráðgjafa, áður en stjórn RÚV sá hana.“ Þetta er alrangt. Stjórnarformaður RÚV fékk skýrsluna fimm vikum áður en hún var birt og afhent öðrum fjölmiðlum. Reyndar var starfsfólk RÚV með skýrsluna allan þann tíma. Björg Eva hlýtur að vera upplýst um þessar staðreyndir.

Ekki veit ég hvaðan sú hugmynd kemur í huga Bjargar Evu að almenningstengslaráðgjafi hafi rýnt skýrsluna með öðrum fjölmiðlum áður en stjórn RÚV sá hana en sú tilgáta er vægast sagt fjarstæðukennnd. Það er ekki sáemandi stjórnarmanni í RÚV að halda fram fullyrðingum sem þessum. Það er hvítleiður ávani í íslenskri umræðu að kasta fram dylgjum. Þessi umræðuleið er sérstaklega áberandi hjá þeim sem vilja ekki taka mál-efnalega umræðu um málin. Þá er farið í manninn en ekki boltann. Björg Eva væri maður að meiri með því að biðjast afsökunar á þessum rangfærslum. Nefnd um starfsemi og rekstur RÚV sem menntamálaráðherra skipaði skilaði af sér skýrslu sem ráðherra sagði góðan grunn undir umræðuna. Því miður hafa of margir forðast að ræða efnisatriði og hvernig best er að bæta rekstur RÚV. Ég er þess fullviss að skýrslan getur nýst stjórn RÚV vel til að fara yfir rekstur RÚV og vona ég að teknar verði skynsamlegar ákvarðanir byggðar á staðreyndum. Það er góður síður að horfast í augu við vandann þegar hann blasir við. Afneitun skilar aldrei góðum árangri.

RÚV hefur hvatt til opinna umræðu við eiganda sinn, þjóðina, og farið hringferð í kringum landið nú í október. Er ekki nær að ræða um rekstrarvandann og lausnir á honum frekar en að reyna að kasta fram órökstuddum og röngum samsæriskeningum? Ég er viss um að tíma stjórnarmanns RÚV væri betur varið í að fara yfir vandann af yfirvegun. Það væri líka best fyrir RÚV.



Það er góður síður að horfast í augu við vandann þegar hann blasir við.

HARPA

Gleði og FRÍÐARJÓL

Jólatónleikar Pálma Gunnarssonar ásamt Ragnheiði Gröndal í Eldborg Hörpu
19. desember kl. 21:00

Miðasala á harpa.is, tix.is og í síma 528 5050

DÆGURFLUGAN

Ofursaga

Í DAG



Þorvaldur Gylfason
prófessor

Þegar ég var í Menntaskólanum í Reykjavík fyrir bráðum hálfri öld var námsefnið í stjórnufræði að mestu bundið við sólkerfið okkar: sólina og reiki-stjörnurnar sem snúast í kringum hana, þar á meðal jörðina og tunglið. Við reiknuðum og teiknuðum sporbauga. Og sagan var mannkynssaga.

Nú er öldin önnur. Nú ryður sér til rúms í bandarískum menntaskólum ný námsgrein sem steypir stjórnufræðina, jarðfræðina og mannkynssöguna í eitt mót undir yfirskriftinni ofursaga (e. big history). Þar kennir margra grasa.

13,7 milljarðar ára

Ofursagan hefst á því að alheimurinn varð til úr svo að segja engu á örstuttu sekúndubrotabroti í miklahvelli (e. big bang) fyrir 13,7 milljörðum ára. Hvernig nær maður utan um slíka tölu? Ef eitt ár er einn maður, þá eru 13,7 milljarðar tæplega tvöfaldur íbúafjöldi heimsins. Það er allt og sumt. Ef eitt ár er ein króna, þá eru 13,7 milljarðar u.þ.b. einn sjöundi

af gjaldþroti formanns bankaröðs Landsbanka Íslands eftir hrún. (Bankastjórnin situr inni.)

Hvernig geta stjarnfræðingar tímasett upphaf alheimsins svo nákvæmlega? Það er ekki flókið. Mælingar sýna að alheimurinn þenst út á tilteknum hraða og þá er bara að reikna dæmið aftur á bak til upphafs síns. Ef bill er kominn 1.000 kílómetra frá brottfararstað og honum er ekið á 100 km hraða, þá vitum við að hann lagði af stað fyrir 10 tímum. Stjórnum stansa ekki í Fornahvamm til að fá sér pulsu, en alheimurinn hægði þó á sér framan af og herti síðan röðurinn í allar áttir, og það tóku menn með í reikninginn þegar þeir fundu töluna 13,7. Með líku lagi er nú vitað að sólin er 4,5 milljarða ára gömul og er á miðjum aldri. Hún verður sem sagt slokknuð eftir aðra 4,5 milljarða ára. Jörðin er jafnaldra sólarinnar eða því sem næst. Reiki-hnöttur rakst á jörðina þar sem nú heitir Mexikó fyrir 65 milljónum ára og drap allar risaæðlurnar á fæinum klukkustundum. Þá varð til kjörlendi handa loðnum spendýrum. Eftir það rakti kapallinn sig sjálfur að segja má. Mannskepnan varð smám saman ofan á. Allt þetta og miklu meira þykjast menn nú vita með vissu.

200 til 300 þúsund ár

Mannvistarleifar teygja sig milljónum ára aftur í tímann. Árið 1974 fundu fornleifarfræðingar næstum helminginn af 3,2 milljónum ára

gamalli beinagrind í Eþíópíu og kölluðu hana Lucy af því að þeir voru að hlusta á bitlalagðið Lucy in the Sky with Diamonds í útvarpinu sínu á kvöldin. Lucy hafði gengið upprétt þótt heilinn í henni hafi ekki verið stærri en í simpönsum um okkar daga. Lucy var mannapi, myndum við nú segja, röskur metri á hæð, hún dó um tvítugt. Þú ert kannski kominn af öpum sagði Emma, eiginkona Charles Darwin, höfundar þróunarkenningsinnar, við bónda sinn, en ekki ég. Komin af öpum, Drottinn minn dýri, sagði ein prestsfrúin, við skulum bara vona að erkibiskupinn í Kantaraborg komist ekki að þessu.

Áður var talið að maðurinn hafi orðið til sem sjálfstæð tegund þegar hann aðgreindi sig frá öpum með því að byrja að nota tæki og tól. En nú vita menn meira. Ég hef séð kvikmynd af górrillum í Kongó sem nota steina til að brjóta hnetuskurnir. Og ég hef frétt af krákum í Ástralíu sem leggja hneturnar sínar við rauð umferðarljós svo að bílarnir kremji þær á grænu ljósi, og þá koma krákurnar aftur og sækja muldar hneturnar, tilbúnar á diskinn.

Mannlíf á jörðinni, segja ofursagnfræðingar, hófst fyrir 200 til 300 þúsund árum í þeim skilningi að þá hófu menn að safna þekkingu og varðveita hana skipulega mann fram af manni. Það gera apar ekki, a.m.k. ekki með sama hætti og við.

Ríki þekkingarinnar

Varðveizla og upphleðsla þekkingar er lykillinn að yfirburðastöðu mannsins í ríki náttúrunnar. Tökum dæmi. Óhugsandi er að dauðsföllum af völdum tiltekins sjúkdóms fjölgi að nýju vegna þess að áður þekkt lækning sé gleymd og grafin. Slíkt gerist ekki í lækisfræði og ekki heldur í öðrum greinum fræða og vísinda.

Slíkt gerist þó stundum á vettvangi stjórnmálanna. Fjármálakreppur skella á öld fram af öld þar eða menn læra ekki af reynslu liðinnar tíðar eða sjá sér hag í að þykjast ekki hafa lært af henni. Bankakreppuna sem upphófst í Bandaríkjunum 2007-2008 má að hluta rekja til þeirrar ákvörðunar Bandaríkjaþings í forsetatíð Franklins D. Roosevelt að nema úr



Fjármálakreppur skella á öld fram af öld þar eða menn læra ekki af reynslu liðinnar tíðar eða sjá sér hag í að þykjast ekki hafa lært af henni.

gildi fyrirbyggjandi löggjöf þingsins frá 1933-1934 eins og hennar væri ekki lengur þörf. Því fór sem fór 75 árum síðar. Á móti kemur að bankakreppan varð ekki að heimskreppu vegna þess að þekkingin sem varð til eftir kreppuna miklu 1929-1939, hagfræðin sem kennd er við brezka hagfræðinginn John Maynard Keynes, var lögð til grundvallar viðbrögðunum við bankakreppunni.

Þetta skaltu hugleiða nú, lesandi minn góður, þegar nýliðin sorgarsaga innlendra efnahagsmála gerir sig líklega til að endurtaka sig.

Afturhvarf til fortíðar



Jóhannes M. Gunnarsson
skurðlæknir,
læknisfræðilegur
verkefnisstjóri
Nýs Landspítala



Tími einangraðra sérgreina og einyrkja í heilbrigðisþjónustu er liðinn.

Lýður Árnason, læknir og vaktstjóri Lýðræðisvaktarinnar, birti greinarstúf í Fréttablaðinu hinn 28. október um skipan heilbrigðisþjónustunnar í landinu. Hann bendir þar réttléga á að „heilbrigðismál á Íslandi hafi allt of lengi verið í klakaböndum“. Heildstæð stefna hefur illa eða ekki náð fram að ganga af ýmsum ástæðum, m.a. hagsmunarárekstrum eða „síþrætu“ sem er landlæg og afneitar öllum rökum hvort sem þau eru byggð á sannanlegum staðreyndum og þekkingu eða ekki.

Landspítali er háskólasjúkrahús og sem slíkt er það og verður meginjúkrahús landsins, en engu að síður örsmátt á mælikvarða slíkra stofnana hvort sem litið er til nágrannalanda eða umheimsins. Þrátt fyrir smæð tekst honum að mennta og þjálfra lækna og aðra heilbrigðisstarfsmenn sem eftirsóttir eru víðast um heim og sem vísindastofnun er hann einn stærsti byggingarsteinn fræðasamfélagsins sem hefur fært Háskóla Íslands í hóp 300 bestu háskóla heims.

Framfarir í heilbrigðisþjónustu margra undanfarinna áratuga byggja á hratt vaxandi sérhæfingu heilbrigðisstarfsmanna, en á móti þrengist óhjákvæmilega þekkingarsvið hvers og eins. Þessi

þróun er alþjóðleg og verður ekki snúið við. Í þeim efnum erum við ekkert eyland. Til þess að viðhalda nægjanlegri þekkingarbreidd háskólasjúkrahúsa er ekkert annað svar til en að sameina kraftana og slá saman sjúkrahúsum. Þetta hefur verið gert í stórum stíl um öll Vesturlönd síðustu áratugi rétt eins og hér á landi þó hér hafi verkið ekki verið fullkomnað enn sem komið er. Í fámenni okkar og smæð er þetta ekki síður mikilvægt. Hugmynd Lýðs um að dreifa þeim þekkingarstabba sem við eigum er fráleit og enn verri fyrir það að vera komin frá heilbrigðisstarfsmanni. Þó er hún miklu verst fyrir þá uppástungu læknisins að halda því fram að „upplagt væri að hafa krabbameinsdeildina á St. Jósepsspítala í rölegu umhverfi...“ Mér er til efs að nokkur sérgrein sé bundnari annarri stöðstarfsemi og sérgreinum. Gildir þar raunar gagnkvæmni gegn öðrum sérgreinum. Tími einangraðra sérgreina og einyrkja í heilbrigðisþjónustu er liðinn.

Braut vaxandi sérhæfingar heilbrigðisþjónustunnar er þegar mörkuð á heimsvísu og þar munum við engu breyta, sem betur fer, því hún er bæði forsenda og afleiðing framfara. Á þeirri braut mun sameinaður Landspítali sinna verkefnum sínum best.

SHAREHOLDERS' MEETING OF CCP HF.

A shareholders' meeting of CCP hf., reg. no. 450697-3469, will be held on 12 November at the company's headquarters at Grandagarður 8, 101 Reykjavík starting at 14:00.

AGENDA:

The agenda contains the following items:

1. Proposal pertaining to the Board's authority to increase the share capital of the company up to ISK 1,369,854 nominal value by issuing new class B shares

The proposal provides that new paragraphs 2.02 and 2.03 will be added to the Articles of Association, which grant the Board of Directors the authority to increase the share capital in the company by up to ISK 1,369,854 by way of issuing a new class of B shares. Current shareholders will relinquish their pre-emptive right to subscribe to the new class B shares. The Board will determine the price for the class B shares and other terms applicable to the sale issue of the class B shares.

There shall be no restrictions on trading of the new class B shares. However, the class B shares will be granted a liquidation preference, i.e. a priority to payment in the event of certain liquidation scenarios in an amount equal to the original purchase price per share plus any accrued but unpaid dividends thereon. Further, the class B shareholders shall be authorised to convert their shares at any time into class A shares in a way that one (1) share in class B shall be delivered in exchange for one (1) share in class A. Otherwise, class B shares shall enjoy the same rights as the class A shares.

2. Proposal to remove paragraph 2.12 from the Articles of Association

The proposal provides for the removal of paragraph 2.12 from the Articles of Association as the authorisation to issue convertible bonds has expired.

3. Election of the board

4. Other matters

Those intending to stand for election to the Board of Directors are reminded to send a notice in writing of their candidacy to the company's headquarters at least five days prior to the shareholders' meeting.

The agenda, final proposals and other documents required to be submitted to the meeting will be available at the company's office for shareholders to review as of 5 November 2015, seven (7) days prior to the meeting.

The meeting will be conducted in English.

Reykjavík, 5 November 2015
Board of Directors of CCP hf.



Ábendingahnappinn má finna á www.barnaheill.is



S A F T



Opið bréf til forstjóra Landspítala



Guðrún I. Gunnlaugsdóttir
Ljósmeðir

Ágæti forstjóri!
Mikil óánægja ríkir nú meðal ljósmæðra Landspítala eftir að félagsdómur úrskurðaði nú í október í máli sem Ljósmæðrafélag Íslands höfðaði gegn ríkinu. Af hverju kom þessi staða upp?

Ljósmæður tóku þátt í tíma- bundnu verkfalli sem stóð á þriðju- dögum, miðvikudögum og fimmtu- dögum frá 7. apríl til 13. júní eða þar til að ríkið setti á okkur lög og lauk þannig verkfalli okkar. Um mánaða- mót apríl-maí var fyrsti launafrá- drátturinn staðreynd og ætluðum við ljósmæður ekki að trúa okkar eigin augum, þetta hlýtu að vera mistök sem yrðu leiðrétt strax en margar hverjar voru þá búnar að vinna alla sína vinnuskyldu. Mánaðamót maí- júní gerist það sama, u.þ.b. 55% af

launum okkar eru dregin frá okkur þrátt fyrir vinnu.

Okkur var brugðið, hvernig gat spítalinn athugasemdalaust tekið við vinnuframlagi okkar ef ekki átti að greiða okkur laun? Sá háttur samrýmist ekki þeirri grunnreglu að starfsmaður á að fá laun fyrir þá vinnu sem hann innir af hendi ef hún fellur utan verkfalls. Ljósmæður sýndu áfram mikla þolinmæði enda birtist frá þér tilkynning á vef spítalans þann 3. júní 2015 um að velferðarráðneytinu hefði verið sent bréf þess efnis að það væri skoðun Landspítala að starfsmenn fái greitt fyrir þá vinnu sem þeir inna af hendi, hvort sem það er á verkfallstíma eða ekki og að ráðuneytið hafi tekið undir þá afstöðu Landspítala

Ég spyr því hér, á hverju strandaði? Þegar velferðarráðneytið tók undir afstöðu Landspítala var það þá ekki spítalans að greiða laun fyrir unnin störf?

Áfram segir í tilkynningunni 3. júní sl.: „Í framhaldinu hef ég, ásamt framkvæmdastjórn spítalans, ákveðið að allar launagreiðslur til starfsmanna í verkfalli verði yfirfarnar og lagfærðar eftir þörfum að teknu tilliti

til vinnufyrirkomulags starfsmanna á stofnuninni.“ (Tilv. lýkur)

Þarna var ljósmæðurum létt enda baðstu okkur um, kæri forstjóri, að sýna biðlund þar sem flækjustigið væri hátt og vinnsla málsins krefðist tíma. Við biðum lengi, svo lengi að félagið okkar fór með málið fyrir félagsdóm. Flestir vita um úrskurð félagsdóms en þar dæmdu þeir dóm- arar af fimm okkur í óhag og eru dómsorð þessara þriggja dómara svo flókin að það er ekki fyrir venju- legan mann að skilja. Tveir dóm- arar skiluðu hins vegar séráliti og er það álit auðskilið og einfalt og hvet ég almenning til að lesa sérálit þeirra <http://www.urskurdir.is/Felagsmala/Felagsdomur/nr/7962>

Hvert er hlutverk launadeildar?

Ég spyr hvert er hlutverk launa- deildar Landspítala? Er það ekki hennar hlutverk að reikna út laun samkvæmt stimpilkluðum og senda til Fjársýslu ríkisins? Okkur hefur verið sagt að Fjársýsla ríkisins hafi sent Landspítala reiknireglu sem eingöngu er hægt að nota fyrir dag- vinnufólk. Var það þá ekki í höndum Landspítala að senda hana til baka

þar sem hún var ónothæf til útreik- nina launa fyrir vaktavinnufólk?

Okkur finnst eins og allir bendi hver á annan, þ.e. fjármála- ráðuneytið, Fjársýsla ríkisins og Landspítalinn.

Ég tel að málið hefði ekki þurft að ganga svona langt ef það hefði verið útskýrt á einfaldan hátt varðandi vinnuskipulag vaktavinnufólks. Þeir sem „ræða“ virðast ekki hafa skilið það að stærsti hluti ljósmæðra á LSH vinnur vaktavinnu, þ.e. allan sólar- hringinn sjö daga vikunnar. Vinnu- vikan er því ekki 8-16 mánudaga til föstudaga eins og þegar um dag- vinnumenn eru að ræða. Það var því ekki hægt að nota þá reiknireglu sem Landspítali segir að Fjársýsla ríkisins hafi sent spítalanum til að nota við útreikninga launa.

Ótrúleg þrautseigja

Ljósmæður hafa verið með lang- lundargeð mikið og hafa sýnt ótrú- lega þrautseigju og sýnt spítalanum traust, þær hafa hlaupið til dag sem nótt, helgar sem virka daga þegar kallað er á aukamannskap vegna álags á deildinni til að sinna konum í barnsnaud.



Ljósmæður eru ekki tilbúnar til að taka á sig aukavinnu umfram vinnuskyldu meðan þær hafa ekki fengið greitt fyrir þá vinnu sem þær hafa þegar skilað af sér til spítalans.

Ófremdarastand er nú að skapast á kvennadeild Landspítala þar sem langlundargeð ljósmæðra er á þrotum. Kæri forstjóri, það verður að finnast lausn á málinu hið snarasta áður en í öfni kemur, það má ekki taka neinar áhættur hvorki varðandi starfsfólk né skjólstæðinga. Fæðingarvakt Landspítala er sú deild sem er með hæsta þjónustugildi á landinu og á þeirri deild verður alltaf að vera fullmannað. Ljósmæður eru ekki tilbúnar til að taka á sig auka- vinnu umfram vinnuskyldu meðan þær hafa ekki fengið greitt fyrir þá vinnu sem þær hafa þegar skilað af sér til spítalans.

Síðustu forvöð



Matthias Brinkmann
sendiherra Evrópusambandsins á Íslandi

Ráðstefna Sameinuðu þjóðanna um loftslagsbreytingar í París (COP21) hefst nú í nóvember. Mikið er í húfi. Þessi samkoma mun leggja línurnar fyrir stefnumótun um loftslagsbreytingar frá árinu 2020. ESB er staðráðið í að tryggja að fallist verði á laga- lega bindandi, metnaðarfullt og sanngjarnt alþjóðlegt samkomulag sem heimfæra megir á öll lönd, geti haldið meðalhlýnun á hnettinum undir 2°C og haldið skadlegum loftslagsbreytingum í skefjum. Hin 28 aðildarríki sambandsins, sem bera ábyrgð á um 9% af allri losun lofttegunda, hafa skuldbundið sig til að draga úr þeirri losun um 40% fyrir árið 2030. Langtímamarkmið ESB er að draga úr losuninni um 80-95% fyrir árið 2050.

Fjórir lykilþættir

Við lítum svo á að árangursríkt samkomulag byggji á fjórum lykil- þáttum. Þeir eru: samstaða um metnaðarfulla minnkun losunar, sameiginlegt langtímamarkmið, fimm ára endurskoðunartímabil til að taka losunarmarkmiðin til athugunar og styrkja þau, og strangar reglur um gegnsæi til að tryggja að löndin muni standa við skuldbindingar sínar. Ásamt því að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda mun nýja samkomulagið kveða á um að þjóðir undirbúi sig fyrir neikvæð áhrif loftslagsbreytinga og um fjármögnun loftslagsaðgerða.

Árangur vegna stuðnings

Raunverulegur árangur hefur þegar náðst: um 150 aðilar sem samantlagt bera ábyrgð á um 90% losunar á heimsvísu hafa nú lagt fram fyrir- hugaðar skuldbindingar sínar. Þetta er veruleg breyting, frá fálíðudum aðgerðum til stóratáks, og til marks um sterka samstöðu um marghliða kerfi til viðureignar við loftslags- breytingar, sem hér og nú kallar á metnaðarfullar aðgerðir allra ríkja. Evrópusambandið sýnir því skilning að sum lönd munu þurfa stuðning við að útfæra markmið sín og er staðráðið í að veita þann stuðning, einkum við þróunar-



Ásamt því að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda mun nýja samkomulagið kveða á um að þjóðir undirbúi sig fyrir neikvæð áhrif loftslagsbreytinga og um fjármögnun loftslagsaðgerða.

lönd. Við munum halda áfram að leiða baráttuna gegn loftslagsbreytingum.

Stuðningur ESB

Á árabílinu 2010 til 2012 hét ESB því að veita 7,2 milljarða evra til að mæta þörfum þróunarlanda á sama tímabili. Við stóðum við þau heit. Á árinu 2013 veittu ESB og aðildarríki þess 9,5 milljarða evra fjármögnun til loftslagsverkefna í þróunar- löndum. Í fjárhagsáætlun ESB verða markverðar upphæðir veittar (sem viðbót við framlög aðildarríkjanna) til loftslagsverkefna fram til ársins 2020. Fimmtungur af framlögum okkar til þróunarmála snertir loftslagsmál. Samanlagt gerir þetta yfir níu milljarða evra fjármögnun loftslagsmála yfir árabílið 2014-2020. Það er meira en tvöfalt framlag tímabilsins 2007-2013. Evrópusambandið breytir þó ekki heiminum eitt síns liðs.

Mikilvægir félagar

Ísland hefur stutt baráttu ESB í loftslagsmálum á alþjóðavettvangi og er aðili að kerfi bandalagsins um viðskipti með losunarheimildir. Vegna legu landsins rétt undir heimskauts- baug er Ísland einn þeirra staða sem munu verða fyrir hvað mestum áhrifum loftslagsbreytinga. Ég get nefnt möguleg áhrif á sýrustig sjávar sem eitt dæmi. Við erum þakklát Íslandi, og öðrum mikilvægum samstarfsþjóðum, fyrir að starfa svo náið með okkur að takmörkun hnatthlýunar við tvær gráður.

Við skulum ekki gleyma því að málið varðar ekki umhverfisáhrif ein sér. Loftslagsbreytingar geta haft neikvæð áhrif á hagkerfi heimsins í heild og á baráttuna gegn fátækt. Stöðugleiki og öryggi í stærra samhengi eru í húfi, aðgangur að matvællum og drykkjarvatni er í hættu. Þess vegna erum við svo staðráðin á þessari vegferð. París 2015 verður veigamikill tímunktur fyrir kynslóðir framtíðar.

Það sem ekki má segja



Hjálmtýr Heiðdal
kvikmyndagerðar- maður

Raphael Schütz, sendiherra Ísraels á Íslandi, segir í viðtali við Fréttablaðið 28. október: „Það sem ég get ekki sætt mig við er að farið sé yfir rauðu strikin, þegar notast er við lygar eins og þjóðarmorð, aðskilnaðarstefnu, þjóðernishreinsanir og nýlenduríki. Öllu þessu ætti að útrýma úr orðabók umræðunnar ef við viljum taka af einhverri alvöru þátt í uppbyggilegum samræðum. Annars teljum við þetta vera hat- ursherferð gegn Ísrael.“

Schütz vill „útrýma“ þessum orðum til þess að umræðan verði uppbyggilegri. En áður en við föllumst á það skulum við skoða þessi orð og merkingu þeirra.

Þjóðarmorð

Árið 1951 skilgreindi Allsherjar- þing SP þjóðarmorð sem „aðgerðir gegn hópi manna sem miða mark- visst að því að skapa þeim lífs- skilyrði sem leiða til útrýmingar hópsins að hluta eða að fullu“.

Sameinuðu þjóðirnar ræða nú í alvöru að með áframhaldandi aðgerðum Ísraelskers verði Gaza- ströndin nær óbyggileg eftir rúm fimm ár.

Aðskilnaðarstefna

Sameinuðu þjóðirnar skilgreindu aðskilnaðarstefnu 1973 sem „ómannúðlegar aðgerðir sem miða að því viðhalda yfirráðum eins kynþáttar yfir öðrum kynþátti með skipulagðri kúgun“.

Sionistar skilgreina gyðinga sem kynþátt og í Ísrael gilda ýmis lög og reglugerðir er veita gyðingum rétt- inda umfram aðra. Þ.á.m. eru lög sem snúa m.a. að búsetu. Á Vestur- bakkanum eru svæði þar sem her- inn bannar Palestínunómnum búsetu á grundvelli uppruna og þar eru lagðir vegir sem gyðingar einir fá að aka um.

S-Afrískir afkomendur gyðinga sem hafa heimstótt Ísrael og her- numdu svæðin, segja að það ríki aðskilnaðarstefna í Ísrael, meira að segja verri en sú sem þeir kynntust í sínu heimalandi. Og þeir þekkja



Tjaldbúðir Palestínamanna á Gaza. Í baksýn eru rústir heimilis þeirra.

MYND/HJÁLMTÝR HEIÐDAL

ófreskjuna af eigin reynslu og segja frá því óhikað. Þeir viðurkenna ekki „rauðu strikin“ hans Schütz.

Þjóðernishreinsanir

Árið 1993 skilgreindu SP þjóð- ernishreinsanir sem „skipulagða og vísvitaða aðgerð til að fjarlægja kynþátt með valdi eða ógnunum með því markmiði að skapa eins- leita búsetu á tilteknu svæði“.

Áður en Ísraelsríki var stofnað í maí 1948 höfðu herir sionista hrakið um 300.000 Palestínunum af heimilum sínum með hervaldi og lagt fjölmörg þorp í rúst. Á þeim tæpu sjö áratugum sem Ísrael hefur verið við lýði hefur rúm ein milljón Palestínunanna verið hrakin burt. Og í staðinn hafa gyðingar og afkomendur þeirra yfirtekið landið.

Nýlenduríki

Oxfordorðabókin skilgreinir nýlendustefnu sem stefnu er felur í „sér yfirtöku ríkis á landi annarrar þjóðar að hluta eða að fullu með hernámi, innflutningi landnema og nýtingu landsgæða“.

Ólöglegar landtökubýggðir sionista á Vesturbakkanum þar sem landtökumenn stela ræktar- landi og vatnsbirgðum, falla vel að þessari lýsingu.

Sendiherrann vill stjórna

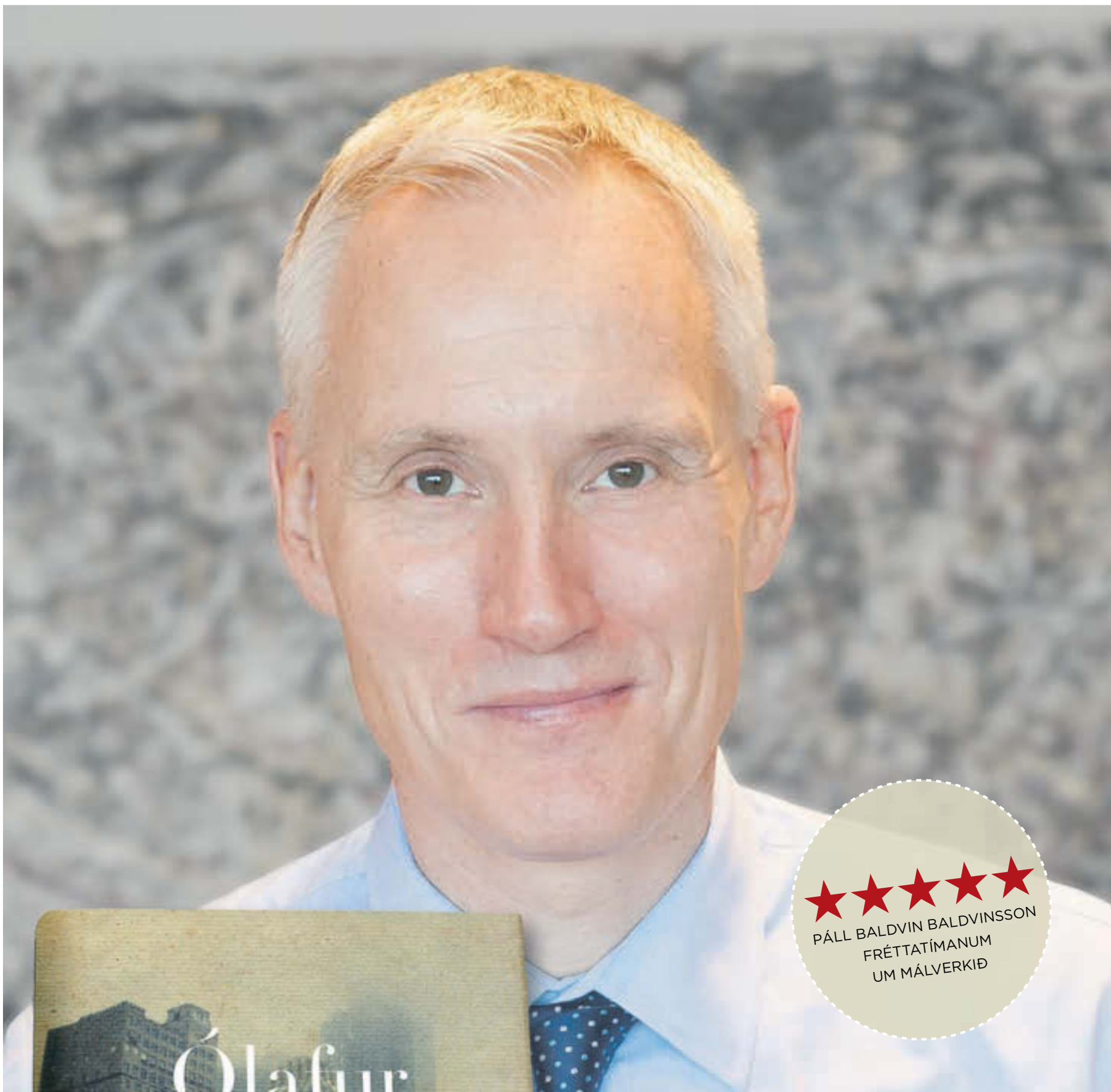


Á þeim tæpu sjö áratugum sem Ísrael hefur verið við lýði hefur rúm ein milljón Palestínunanna verið hrakin burt. Og í staðinn hafa gyðingar og afkomendur þeirra yfirtekið landið.

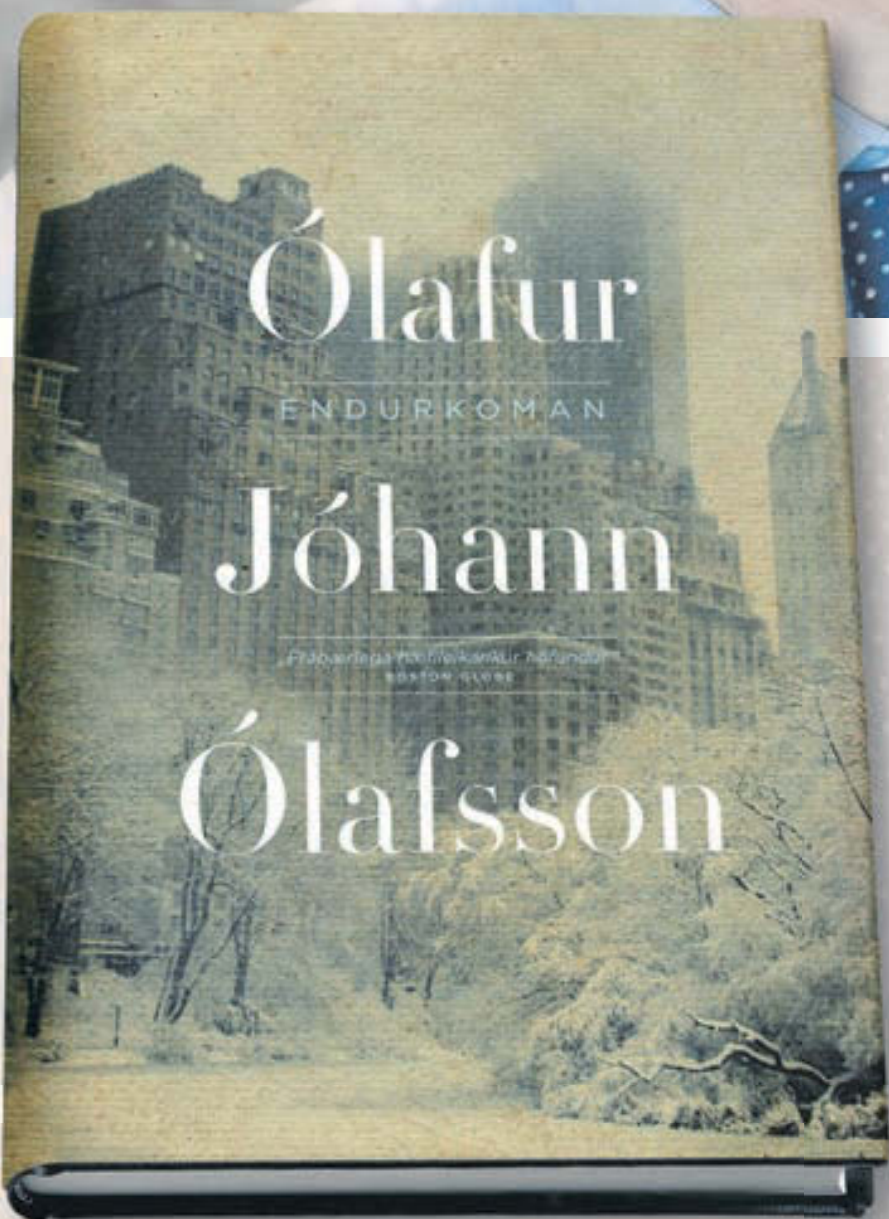
umræðunni um Ísrael og framferði Ísraelsmanna gagnvart Palestínunómnum með „rauðum strikum“. Hingað og ekki lengra segir Schütz.

Slíkt orð vekja mann auðvitað til umhugsunar um hvaða „rauðu strik“ gilda í árasarstríði Ísraelskers gegn fólkinu sem býr innikróað á Gaza? Kann einhver að segja frá þeim „rauðu strikum“? Þegar þúsundir Gazabúa, að meirihluta börn, konur og óbreyttir borgarar, liggja í valnum eftir fjórar stórarás- ir á innan við áratug – þá er erfitt fyrir okkur að sjá hvar Ísrael dregur línuna.

Línan er vissulega rauð, roðin blóði fórnarlambanna.



★★★★★
PÁLL BALDVIN BALDVINSSON
FRÉTTATÍMANUM
UM MÁLVERKIÐ



ENDURKOMAN

Endurkoman eftir **Ólaf Jóhann Ólafsson** er seiðmögnuð skáldsaga um ástina og leitina að hamingjunni, einsemd og söknuð, brotthvarf – og endurkomu.

„*Framúrskarandi* höfundur.“

BOSTON GLOBE

„*Svona á einmitt að skrifa þækur!*“

CHICAGO TRIBUNE UM HÖLL MINNINGANNA

VERÖLD 



HÚSASMÍÐJAN

JÓLA ÆÐI

Húsasmiðjan
er sölu- og þjónustuaðili
Electrolux
á Íslandi

Æðisleg jólatilboð á Electrolux



Jólatilboð
65.900 kr
~~73.900 kr~~
Electrolux
5 ÁRA
ÁBYRGÐ
30 DAGA
SKILARETTUR

Blástursofn
EOB 3311AOX
Stál. 74 ltr, orkunýting A, kjöthitameilir.
1830202



Jólatilboð
24.900 kr
~~27.900 kr~~

Espresso hylkjavél
ELM 3100 BK 1200W, 15 Bar.
1829107



Jólatilboð
65.900 kr
~~74.900 kr~~

Pvottavél FW30L7120
7 kg, 1200sn.
Orkunýting A+++
1805690

Electrolux
5 ÁRA
ÁBYRGÐ
30 DAGA
SKILARETTUR



Jólatilboð
66.900 kr
FULLT VERÐ: 79.990
Electrolux
5 ÁRA
ÁBYRGÐ
30 DAGA
SKILARETTUR

Upppvottavél ES55201LOX
Orkunýting A+, Þurrkhæfni A,
Pvottahæfni A. Hljóðstyrkur 49 dB
1808977



Jólatilboð
68.900 kr
FULLT VERÐ: 79.900
Electrolux
5 ÁRA
ÁBYRGÐ
30 DAGA
SKILARETTUR

Upppvottavél ESF5521LOW
Orkunýting A+, Þurrkhæfni A,
Pvottahæfni A. Hljóðstyrkur 45 dB
1808976



Jólatilboð
76.900 kr
FULLT VERÐ: 89.900

Pvottavél FW32L7162
7 kg, 1600sn.
Orkunýting A+++
1805691



Jólatilboð
69.900 kr
FULLT VERÐ: 79.990

Pvottavél FW30L7141
7 kg, 1400sn.
Orkunýting A+++
1805692



Jólatilboð
49.990 kr
FULLT VERÐ: 59.990
Electrolux
5 ÁRA
ÁBYRGÐ
30 DAGA
SKILARETTUR

Þurrkari EDE 1072 PDW
Með barka, 7 kg, með rakaskynjara.
1805643



Jólatilboð
59.900 kr
FULLT VERÐ: 69.900
Electrolux
5 ÁRA
ÁBYRGÐ
30 DAGA
SKILARETTUR

Þurrkari EDC 1072 LDW
Með barka, 7 kg, með rakaskynjara.
1805568



Jólatilboð
89.900 kr
FULLT VERÐ: 99.990

Kælir/frystir
EN3201 MOX
Stál 174.5x59.5x64.7 cm.
Orkunýting A++
1808953



SKOÐAÐU BLAÐIÐ Á
www.husa.is

Aðgengi að áfengi og vinnmenning



Róbert H. Haraldsson
NEH-prófessor við Colgate-háskóla í New York fylki, 2015-2016

Þeir sem vilja sjá áfengi af öllum styrkleikaflokkum í matvöruverslunum, og sem víðast, tala stundum eins og það sé brýnt samfélagslegt verkefni að tryggja að allir hafi sem allra greiðastan aðgang að áfengi á flestum tímum sólarhrings. Bent er á að ÁTVR hafi fjölgað útsölu-stöðum sínum hratt á undanförunum árum, og lengt útsölutímum, og að næsta rökrétta skrefið sé að gefa sölu áfengis alveg frjálsa þannig að aðgengi stórbatni fyrir tilstilli hinna skilvirku markaðsafla.

Borgarfulltrúar í Reykjavík hafa fjallað um mikilvægi þess fyrir borgarbraginn að enginn íbúi þurfi að ganga í meira en fáeinir mínútur í næstu vínbúð. Svona tal á rétt á sér um grunnæði á borð við ómengi vatn, hreint loft, heilsugæslu, menntun og tækifæri til útivistar. Samfélagið, eða stjórnvöld í umboði samfélagsins, á að tryggja fólki sem greiðastan aðgang að slíkum gæðum.

En áfengi er ekki grunnæði af því tagi sem enginn á að þurfa að fara á mis við. Áfengi er ávanabindandi og skaðleg munaðarvara sem stjórnvöld hafa ríka ástæðu til að takmarka aðgang að svo lengi sem þau virða frelsi fullveðja einstaklinga til að móta sinn eigin lífsstíl. Núverandi áfengisstefna á Íslandi er góð viðleitni til að virða í senn einstaklingsfrelsi og lýðheilsusjónarmið.

Vinnmenning og áfengi sem grunnæði

Hvernig gat það gerst að jafnvel skynsamt fólk er farið að tala um áfengi eins og einhver grunnæði er tryggja beri öllum greiðan aðgang að á öllum tímum? Fyrir því eru vafalítið margar ástæður en tvær blasa við. Önnur er sú að verslun er að verða stærri og veigameiri þáttur af lífi okkar og hún yfirgnæfir nú fleiri og fleiri svið mannlífins. Fulltrúar



Hvernig gat það gerst að jafnvel skynsamt fólk er farið að tala um áfengi eins og einhver grunnæði er tryggja beri öllum greiðan aðgang að á öllum tímum?

verslunarinnar vilja vitaskuld að neytandinn hafi aðgang að öllum vörum, allan sólarhringinn, og í þeim efnum eru þeir ekki gefnir fyrir finar aðgreiningar. Það eru miklir verslunarhagsmunir fölgirnir í því að telja fólki trú um að áfengi sé ósköp venjuleg neysluvara.

Hin ástæðan, sem mér sýnist ekki síður veigamikil, tengist orðinu „vinnmenning“. Með því að tala um vinnmenningu í staðinn fyrir t.d. drykkjuskap, og með því að gefa sér að vinnmenning batni með bættu aðgengi, er auðvelt að læða að fólki þeirri firru að samfélaginu beri að tryggja öllum sem bestan aðgang að áfengi. Er ekki allt sem stuðlar að menningu gott?

Í greinargerðinni með áfengisfrumvarpinu sem nú liggur fyrir Alþingi, er hamrað á orðinu „vinnmenning“ og þar er m.a. heill kaffi undir heitinu „bætt vinnmenning“. En hvað skyldi nú vinnmenning vera?

Samkvæmt greinargerðinni virðist hún annars vegar vera fölgirnir í því að drekka vín með mat við sem flest tækifæri. Því oftar sem fólk drekkir vín með mat því meiri sé menningin. Hins vegar virðast flutningsmenn frumvarpsins líta á vinnmenningu sem andstæðu tarnakenndrar drykkju. Vinnmenning hefur að þeirra dómi batnað eftir að sala bjórs var leyfð á Íslandi árið 1989 því tarnadrykkja hafi minnkað. Tarnakennd drykkja muni síðan halda áfram að minnka eftir því sem aðgengi að áfengi batni.

Engin rök eru færð fyrir þessum fullyrðingum. Sá sem heldur að tarnadrykkja standi í öfugu hlutfalli við aðgengi ætti að gera sér ferð í miðbæinn á föstudags- eða laugardagskvöldi. Sá sem heldur að tarnadrykkja muni hverfa með óheftu aðgengi að áfengi ætti að kynna sér drykkjusiði Breta, Frakka, eða Dana. Frakkar hafa nú um stundir miklar áhyggjur af „le binge drinking“, sem þeir nefna einnig „beuverie express“ (hraðdrykkju), og þeir hafa reynt ýmis ráð til að sporna við henni, einkum hjá ungu fólki.

Orðalagið „bætt vinnmenning“ er ekki annað en klisja sem notuð er til að kasta ryki í augun á fólki, og beina athygli þess frá kjarna málsins: Að stóraukið aðgengi að áfengi eykur til muna bólið sem af því hlýst og að réttnefnd menning er eitthvað sem bætir mannlífið en gerir það ekki verra.

Jafnrétti í Reykjavík



Heiða Björg Hilmisdóttir
borgarfulltrúi og formaður kvenna-hreyfingar Samfylkingarinnar.

Það er erfitt að breyta menningu og það er erfitt að breyta samfélagi og það er þess vegna sem jafnréttisáætlanir eru svo mikilvægar. Áætlun um hvað við ætlum að gera til að leiðrétta mismunun og hvernig við ætlum að breyta, fræða og fræðast til að fyrirbyggja mismunun í framtíðinni. Það er til dæmis gjörsamlega óskiljanlegt og ólíðandi að konur fái lægri laun fyrir sitt vinnuframlag en karlar, að konur beri umönnunarbyrði samfélagsins í meira mæli og að svo hræðilega algengt sé að konur séu beittar ofbeldi.

Fjölbreytni

Nýsamþykkt jafnréttisáætlun Reykjavíkurborgar tekur einnig til þess hvernig jafna má stöðu fólks í Reykjavík út frá fleiri þáttum en kyni. Þar má nefna kynheild, upprunaland, aldur, heilsu og fötlun eða bara það sem á einhvern hátt er frábrugðið því sem samfélagið hefur ákveðið að sé norm. Þess vegna er mikilvægt að hugað sé að margfaldri mismunun við ákvarðanir og rekstur borgarinnar.

Kyngreind gögn

Við stjórn og stefnumótun borgarinnar er mikilvægt að nýta kynjaða fjárhagsáætlun. Það vinnulag leiðir til betri og réttlátari ákvarðanatöku og Reykjavík er að mörgu leyti til fyrirmyndar að þessu leyti. Það er mikilvægt að fá kyngreind gögn og að við notum jafnréttismat markvisst til þess að geta meðvitað í okkar ákvörðunum stuðlað að auknu jafnrétti kynjanna. Það er líka mikilvægt að gefa út kyngreind gögn eins og mannréttindaskrifstofan hefur gert árum saman þar sem borgarþúar sjá svart á hvítu stöðuna eins og hún er.

Fræðsla

Til að koma í veg fyrir að næstu kynslóðir haldi áfram í sama fari eru áherslur á menntamál mikilvægar. Jafnréttisskólinn er fróðleiksbrunn-

ur um jafnrétti í viðum skilningi í skóla- og frístundastarfi og það er gríðarlega mikilvægt að við stöndum vel að kennslu um jafnrétti. Við sjáum að enn hafa börn og ungmenni frekar staðlaðar hugmyndir um hlutverk og hæfileika kynjanna og það er skaðlegt og sorglegt um leið og setur því skorður hvaða nám og starf ungmenni velja sér í framtíðinni og viðheldur kynskiptum vinnumarkaði. Í anda nýsamþykktar upplýsingastefnu borgarinnar finnst mér tilvalið að við opnum matskerfið sem er síðasta aðgerðin í þessari aðgerðaáætlun fyrir borgarbúum þannig að allir geti fylgst með hvernig vinnu samkvæmt þessari aðgerðaáætlun miðar.

Sömu laun fyrir sömu vinnu

Í nýlegri skýrslu um launamun kynjanna hjá Reykjavíkurborg kemur fram að hann er að minnka og það er vel en við verðum að halda þar ótraud áfram. Það er enginn að segja að stjórndur meðvitað ákveði að borga konum lægri laun en það gerist eins og sjálfkrafa að framlag karla er metið að meiri verðleikum en framlag kvenna, ósjálfrátt og ómeðvitað – aftur og aftur, ekki bara í launamálum heldur miklu víðar. Þess vegna þarf röt-tækar aðgerðir og stöðuga fræðslu.

Ofbeldi gegn konum er ólíðandi

Kynbundið ofbeldi er einnig afkvæmi þessa gamla kynjakerfis og er stærsta ofbeldisögn sem til staðar er í samfélaginu. Nýstofnuð ofbeldisvarnarnefnd Reykjavíkurborgar mun fylgja eftir aðgerðum til að koma í veg fyrir kynbundið ofbeldi og ég bind miklar vonir við að þar munum við ná árangri.

Mannréttindaborgin Reykjavík

Reykjavíkurborg sem stærsta sveitarfélag landsins hefur mikil tækifæri til að hafa áhrif þar sem þjónusta borgarinnar snertir stóran hluta Íslendinga allt frá vöggu til grafar. Það þýðir líka að Reykjavíkurborg ber mikla ábyrgð á ástandinu eins og það er. Það er því á okkar ábyrgð að tryggja að Reykjavíkurborg verði raunverulegt hreyfiafl í baráttunni fyrir jöfnum rétti og tækifærum fólks. Reykjavíkurborg er og á að vera í fararbroddi í mannréttindamálum.

Aðild almennings að sameiginlegum málum



Haukur Arnþórsson
stjórnsýslufræðingur

Aukin krafa almennings um aðild að samfélagslegri stefnumörkun er mögulega langtímaþróun sem hófst fyrir um 30 árum með tilkomu einkatölva og netsins. Eins og önnur hægfara þróun þar lengi lítið á henni, en á ákveðnum tímamarki fer hún yfir þröskuld, verður sýnileg og ekki verður framhjá henni gengið.

Þótt margar skýringar séu á miklu fylgi Pírata (m.a. um popúlisma) þá er því haldið fram hér að áhrif netsins geti verið mikilvæg skýring. Ungt fólk ber jafnan fram ný sjónarmið sem gera kröfu um að verða viðtekin. Mikli fylgi gæti sýnt áherslu nýrrar kynslóðar á nýjungar á grundvelli netsins og ekki er víst að hún gangi til baka þótt fylgi Pírata dali.

Áhrif netsins eru m.a. talin vera aukin frelsi, allt frá tjáningarfrelsi og upplýsingafrelsi til frelsis vegna aukins frítíma og valdefli, það að finna fyrir styrk sínum í krafti fjölda.

Leiðbeiningar

Nokkrar alþjóðastofnanir hafa leiðbeint um hvernig mæta eigi áhrifum netsins. Svarið er að auka samráð við almennung um sameiginleg mál og mæta réttmætum væntingum hans.

Í nágrannaríkjunum tala fræðimenn m.a. um sænska hugtakið legitimitet (e. legitimacy) sem þýðir að stjórnmalin og stjórnsýslan starfi í takt við vilja almennings. Á íslensku er talað um lögmæti og réttmæti, en þau hugtök eru þó frátekin fyrir annað. Skilningurinn er m.a. sá að fyrirætlanir og gerðir verði legitím ef orðið er við almennvilja og brugðist við réttmætum væntingum. Þær væntingar geta verið á hvaða sviði sem er, svo sem loftlagsmálum, um heilbrigðismál eða hvað annað.

Minnt skal á að tíma hugmyndafræðilegar baráttu er sennilega lokið en nútíminn gerir kröfur um fræðilega og faglega nálgun og hagkvæmar lausnir.

Stjórnmal eða stjórnsýsla

Umboð stjórnmalamanna og embættismanna er að breytast vegna netsins, einkum á Norðurlöndunum og í Evrópuríkjum. Þannig veikist staða stjórnmalanna en stjórnsýslan gengur í endurnýjun lífdaganna með tölvuvæðingu og með því

að vinna að og undirbúa mál í sátt við samfélagið. Með þeirri þróun eru alþjóðleg tilmæli um viðbrögð við áhrifum netsins á stjórnmal og stjórnsýslu framkvæmd. Þannig bregðast nágrannasamfélögin við og þar ber ekki mikið á stjórnmalöflum sem byggja á áhrifum netsins.

Þróunin var í þessa átt hér á landi á árunum eftir 1991 með setningu stjórnsýslulaga og upplýsingalaga. En á síðustu árum hefur jafnvel mátt tala um bakslag í áherslunni á stjórnsýsluna og lítill áhugi er á að auka hlut hennar, hún er veik og stendur sig ekki alltaf vel. Margir vilja að stjórnmalin leysi á nýjan leik flest mál.

Galdur stjórnsýslunnar

Við lifum á tímum aukinnar sérhæfingar þar sem háskólar mennta starfsfólk framtíðar og veita því þekkingu til þess að þjóna samfélaginu betur en áður hefur verið gert. Leiðin til að nýta krafta þess er að styrkja stjórnsýsluna og gefa nýju starfsfólki tækifæri á að gera þjóðfélagið betra og sanngjarnara. Galdur stjórnsýslunnar felst m.a. í að henni er skylt að taka mið af reglum (jafnræðisreglu, réttmætisreglu, meðalhöfsreglu, rannsóknarreglu o.s.frv.) við úrvinnslu mála og



Óheppilegt er ef lýðræðið hér á landi þróast í aðra átt en annars staðar á Norðurlöndunum vegna áhrifa netsins. Afleiðingar þess eru ófyrirsjáanlegar.

hún á að undirbúa mál vel. Sé það gert veikist staða geðþóttaákvæðana stjórnmalanna, en þær þekkingu við öll og kostnaðinn sem af þeim hlýst. Þessar lagareglur bæta og jafna aðstöðu almennings mjög gagnvart stjórnvöldum og kalla á réttmæta og málefnalega úrlausn mála. Þótt þær gildi enn sem komið er um afmörkuð mál má framkvæma þær við margs konar mál. Slík krafa hvílir ekki á stjórnmalunum.

Sú hugmynd að afgreiða megi sameiginleg mál í atkvæðagreiðslum getur brotið í bága við aukna sérhæfingu og veikt kröfuna um faglega uppbyggingu stjórnsýslunnar og gæti jafnvel leitt til enn verri ákvarðanatöku en nú er viðhöfð. Má t.d. hugsa sér að kosid sé um það hvaða aldr-

aðir eigi rétt á vistheimilisplássi eða um opinberar framkvæmdir? Hvort tveggja gæti leitt til ójöfnuðar og brota á stjórnsýslulögum eða öðrum lögum.

Valkostir stjórnsýslu

Það þarf að svara ríkum vilja ungs fólks og beina áhuga hans í farveg sem bætir samfélagið. Til þess þarf að vinna skipulega að breyttri framkvæmd stjórnmála og stjórnsýslu.

Stjórnvöld virðast hafa tvo valkosti. Annars vegar að fara leið nágrannaríkjanna, efla stjórnsýsluna og samráð hennar við almennung og breyta og bæta undirbúning mála og framkvæma mál sem þau hafa sterkt umboð til og mæta réttmætum væntingum. Hins vegar geta þau tekist á við almennung í landinu t.d. á grundvelli eigin hugmyndafræði og mætt afleiðingum þess. Þær gætu orðið að meirihlutavilji myndaðist um það í samfélaginu að mynda nýjar formlegar valdaleiðir í stjórnsýslunni. Slíkar leiðir, eins og þær voru kynntar af Stjórnlagaráði, myndu veikja eða fella norræna stjórnsýslu okkar.

Óheppilegt er ef lýðræðið hér á landi þróast í aðra átt en annars staðar á Norðurlöndunum vegna áhrifa netsins. Afleiðingar þess eru ófyrirsjáanlegar.

FÓLK

KYNNINGARBLAD



Á upleið

Hinn ungi tiskuhönnuður Jonathan Anderson þykir einn efnilegasti hönnuður Bretlands í dag. Hann er tilnefndur til bresku tiskuverðlaunanna sem afhent verða í London síðar í mánuðinum. SÍÐA 4

iittala

10% afsláttur



ERUM EINGÖNGU Á LAUGAVEGI 178

www.tk.is
TK KRISTALL

Laugavegi 178 - Sími. 568 9955



EINSTÖK HÁRLÍNA SEM BYGGIR UPP

VIVISCAL KYNNIR einstaka hárvöru sem byggir upp hárið og inniheldur einstaka blöndu próteina úr sjávarfangi sem næra hárið innan frá.

Viviscal er heildræn lína fyrir hár sem samanstendur af sjampói, næringu, serum fyrir hársvörðinn og bætiefnum í töfluformi til að taka inn. Vörurnar vinna saman að heilbrigðu hári. Þær næra hverja hársrót fyrir sig og stuðla að auknum hárvexti en rannsóknir sýna allt að 125% aukningu í hárvexti eftir 6 mánaða notkun. Viviscal inniheldur einstaka blöndu próteina úr sjávarfangi sem næra hárið innan frá. Blandan inniheldur einnig fjölda nærandi vítamína, steinefna og jurta fyrir aukinn hárvöxt og heilbriggt hár svo sem C-vítamín, sílica, sink, bíótín og níasín.

Viviscal-hárvörurnar eru frábær lausn fyrir þá sem hafa skemmt hár eftir mikla efnameðhöndlun svo sem litun og permanent. Viviscal byggir upp skemmt hár en fjölmargar klínískar rannsóknir sýna fram á virkni Viviscal. Blandan er einnig mjög góð fyrir neglur og húð.

BÆTIEFNIÐ SEM STJÖRNURNAR NOTA

Leikkonan Gwyneth Paltrow notaði bætiefnið til uppbyggingar hársins eftir efnameðhöndlun.

„Ég fór í hársléttun með efnameðhöndlun og hárið á mér var algjörlega ónýtt á eftir. Ég byrjaði að taka Viviscal-bætiefnið fyrir 6 mánuðum og munurinn er ótrúlegur!“ (Vogue 2014)

Viviscal er einnig á meðal topp tíu vara sem Reese Witherspoon verður að eiga. „Hárið á mér er mikið blásið og krullað þegar ég er að vinna við kvikmynd. Ég tek þessi bætiefni til að halda því heilbrigðu.“ (In Style Magazine)



REESE WITHERSPOON



GWYNETH PALTROW

VERÐLAUNADAR HÁRVÖRUR SEM VIRKA

- Viviscal hlaut Image Beauty Awards 2013 sem Best Hair Supplement.
- Best Specialist Hair Shampoo í Social & Personal Magazine Ireland í apríl 2013
- Victoires de la Beauté-verðlaunin árið 2011/12

20% AFSLÁTTUR

- Viviscal-vörurnar fást í Lyfju og Apótekinu og eru á 20% kynningarafslætti til 12. nóvember.
- ATH! Bætiefnið hentar ekki þeim sem hafa ofnæmi fyrir fiski eða skelfiski.



Kjóladagar

20% afsláttur

Glæsilegt úrval!

Stærðir 36-52

hjá
Crafnhildi

Engjateigi 5 // 581 2141 // hjahrafnhildi.is

GLERAUGU Á HAGSTÆÐARA VERÐI

Allt að 50% ódýrari en sambærileg vara á meginlandi Evrópu*

* Lindberg-umgjörð m/ Hoya Progressive glerjum, 1.6 Index.

Optical Studio

FRÍHÖFN LEIFSSTÖÐ • 425 0500

Ábyrgðar og þjónustuaðilar innanlands:

Optical Studio Smáralind og Optical Studio Hafnargötu/Keflavík

Verið velkomin í breytta og betri verslun okkar í Leifsstöð



EINS OG CASINOMAFÍÓSI

SPURT&SVARAÐ Ásta Fanney Sigurðardóttir kemur fram á Airwaves í Hörpu í kvöld þar sem hún spilar tilraunakennda ljóðatónlist. Hún líkir stíl sínum við mafíósa frá sjöunda áratugnum.

Spáir þú mikið í tísku? Já, ég er alltaf að spá. Það er svo fallett að maður geti sett út einhvers konar yfirlýsingu með því sem maður klæðist. T.d. kannski að það að vera í blautum fötum geti sagt svona: Hei, Útlendingastofnun, ekki láta alla flóttamennina drukkna, hleypið þeim inn í landið.

Hvernig myndir þú lýsa þínum stíl? Casino-mafíósi frá 1960 sem er að leika vonda kallinn í myndinni the 5th Element.

Hvernig klæðir þú þig hversdags? Eins og Neo í Matrix.

Hvernig klæðir þú þig spari? Eins og ég sé að fara á skemmtiferðaskip.

Hvar kaupir þú fötin þín? Í Ástund og á Ítalíu.

Eyðir þú miklu í föt? Það fer eftir því hvort ég á peninga, maður þénar ekkert svo mikla peninga á að semja ljóð.

Hver er uppáhaldsflíkin þín? Jane Eyre-kjöllinn sem mamma var að sauma á mig.

Uppáhaldshönnuður? Alexander McQueen.

Bestu kaupin? Vinnumannavestið sem ég keypti í smíðabúð í Lúxemborg, það er með svona 50 mismunandi vösum út um allt.

Verstu kaupin? 90's cowboy-jakinn sem ég keypti á flóamarkaði, hann er með svona hvítum feldflyksum út um allt, ég lít út eins og sjúskuð kanína.

Hverju verður bætt við fataskápinn næst?

Hinn hæfileikaríki fatakönnuður Tanja Huld Levý er að hanna fyrir mig hvítan geishu-drekabúning fyrir plötu sem ég tók upp í sumar með upptökunillingnum Kára Einarssyni. Ætli það verði ekki næsta flíkin.

Hver er helsti veikleiki þinn þegar kemur að tísku og útliti? Ég á það til að fá æði fyrir einni flík í langan tíma, og er þá bara í

KOSTIR TÍSKUNNAR

„Ég er alltaf að spá. Það er svo fallett að maður geti sett út einhvers konar yfirlýsingu með því sem maður klæðist. T.d. kannski að vera í blautum fötum geti sagt svona: Hei, Útlendingastofnun, ekki láta alla flóttamennina drukkna ...“

henni, alltaf, sef í henni líka.

Notar þú fylgihluti? Já, mér finnst gaman að vera með regnhlífur.

Áttu þér tiskufyrirmynd? Ætli það sé ekki Margrét Iversen, Tilda Swinton og spæjarinn Columbo.

Hvað er fram undan hjá þér? Ég er nýkom-in frá Feneyjum þar sem ég var að sýna myndlist á tvíæringnum með Sigurði Atla Sigurðssyni. Núna er ég að fara að koma fram á Airwaves í Hörpunni í kvöld, 5. nóvember, kl. 23.10, það veit enginn hérna á Íslandi hvað ég geri, sem gerir allt þetta svo spennandi, ég sagðist spila tilraunakennda ljóðatónlist, en í raun þá veit ég ekkert hvað ég á að kalla þetta, fólk veit ekkert við hverju það á að búast. Gunnar Gunnsteinsson tónskáld ætlar hugsanlega að baða út höndunum þarna með mér, þetta kemur allt í ljós. Svo er ég á leið aftur til Lúxemborgar að syngja í leikriti þar sem tiskuförmuðurinn Virginia Ferreira hannaði á mig kjól. Eftir það fer ég til Danmerkur að spila á tilraunakenndri sci-fi tónlistarhátið. Kannski gef ég út svona eins og eina plötu í millitíðinni, í leyni, og gref hana í jörð á hundrað mismunandi stöðum í Reykjavík, svo getur fólk pantað fjársjóðskort í pósti til að nálgast hana.



SKÁLD Fanney Ásta kemur fram á Airwaves í Hörpu í kvöld.

MYND/STEFÁN

FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana. Í blaðinu er einnig hefðbundið ritstjórnarefni. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: 365 miðlar | Ábyrgðarmaður: Svanur Valgeirsson | Hönnun: Silja Ástþórsdóttir
Sölumenn: Bryndís Hauksdóttir, bryndis@365.is, s. 512 5434 Jón Ívar Vilhelmsson, jonivar@365.is, s. 512 5429

BENECOS DAGAR Í HEILSUHÚSINU

Glæsilegar náttúrulegar snyrtivörur!

TILBOÐIN GILDA

5. NÓV - 9. NÓV.

BENECOS - náttúruleg fegurð

Benecos eru frábærar lífrænar snyrtivörur á enn betra verði!

- ✓ LÍFRÆNT VOTTAD
- ✓ ÓTRÚLEGT VERÐ
- ✓ ÁN PARABENA

20%
AFSLÁTTUR



SVARID BÝR Í NÁTTÚRUNNI



Heilsuhúsið

1979

LAUGAVEGI

LÁGMÚLA

KRINGLUNNI

SMÁRATORGI

SELFOSSI

AKUREYRI

TRI
Schwalbe
- nagladekk frá 9.490kr -
WWW.TRI.IS



**30-50%
afsláttur**
af völdum vörum!

OPIÐ TIL MIÐNÆTTIS

Í dag er opið frá kl 10:00 til 24:00

HAPDRÆTTI Á STAÐNUM

Skráðu þig í happdrætti á staðnum og þú gætir nælt þér í gjafabréf í ZikZak eða miða á Edduna með Eddu Björgvins

NÓI SÍRÍUS GEFUR GÓÐGÆTI

Nói Sírius mætir og biður gestum upp á gómsætt nammi

MIÐNÆTUR- SPRENGJA!

FRÁBÆR tilboð og SKEMMTILEG stemping

ZIKZAK

TÍSKUHÚS



BLÚSSA
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. 36-56



LEGGINGS
ÁÐUR 2.990
NÚ 1.990
St. 36-56



PEYSA
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXL



PILS
ÁÐUR 2.990
NÚ 1.990
St. S-XXXL



BOLUR
ÁÐUR 4.990
NÚ 2.990
St. S-XXL



KJÓLL
ÁÐUR 6.990
NÚ 3.990
St. S-XXXL



KJÓLL
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXXL



BOLUR
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXXL



TÚNIKA
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXXL



BOLUR
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXXL



KJÓLL
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXXL



KJÓLL
ÁÐUR 5.990
NÚ 2.990
St. S-XXXL



Flott föt, fyrir flottar konur

Stærðir 38-58

Verlunin Belladonna



belladonna

Skeifunni 8 • 108 Reykjavík • Sími: 517 6460 • www.belladonna.is



Á UPPLIÐ Í TÍSKUHEIMINUM

FRAMABRAUT Hinn ungi tískuhönnuður Jonathan Anderson þykir einn efnilegasti hönnuður Bretlands í dag. Hann er metnaðargjarn og óhræddur við að fara eigin leiðir.

Jonathan er einn þeirra hönnuða á frambraut sem tilnefndir eru til bresku tískuverðlaunanna sem kynnt verða í London Coliseum 23. nóvember.

Jonathan William Anderson eða JW Anderson, eins og hann kallar sig, hefur vakið mikla athygli fyrir jafnréttishugsun, að hanna kynlaus föt, það er fatnað sem bæði konur og karlar geta gengið í. JW fæddist á Norður-Írlandi. Hann er 31 árs og þykir hafa klifið metorðastigann hratt í tískuheiminum. Hann er með fatalínu undir eigin nafni en einnig hefur hann unnið fyrir aðra, til dæmis tískuhúsið Loewe, þar sem hann er listrænn stjórnandi. JW útskrifaðist frá London College of Fashion árið 2005 og hefur verið talinn einn af hæfileikaríkustu ungu tískuhönnuðum í Bretlandi. Hann hefur þegar unnið til nokkurra verðlauna á sínu sviði.



VEKUR ATHYGLI Nýjasta fatalína JW Anderson fyrir vor og sumar 2016 þykir nokkuð framúrstefnuleg.

JW þykir nokkuð djarfur að nota herramódel fyrir kvenfatnað, pils og blússur.

Faðir hans var þekktur rugby-leikmaður. JW hafði þó aldrei áhuga á íþróttum eins og faðirinn. Hins vegar á hann marga þekktu aðdáendur í tískuheiminum. JW hefur meðal annars hannað fyrir Rihanna. Tískuritstjórar segja að hann stefni í sömu átt og Karl Lagerfeld, Jean Paul Gaultier og Marc Jacobs en hann hefur einmitt fetað í fótspor þeirra í hönnun á Diet Coke-umbúðum. JW hannaði nýjustu umbúðir fyrir-tækisins. Það er gaman að skoða nýjustu fatalínu JW Anderson fyrir vor og sumar 2016, enda þykir hún nokkuð framúrstefnuleg en þó byggð á fagurfræði.



*glæsilegir kaupaukar

Dior

Sérfræðingur frá Dior verður í **Sigurboganum** 5.- 7. nóvember.

Við kynnum nýja haustliti, varaliti, herrailm og **Capture Totale** augnkrem.



GRÍN, HASAR OG RÓMANTÍK Á BÍÓSTÖÐINNI

Bíóstöðin er hluti af Skemmtipakkanum þar sem boðið er upp á kvikmyndir allan sólarhringinn.



365.is | Sími 1817

365



RÝMINGARSALA

ALLT AÐ 90% AFSLÁTTUR

Við flytjum frá Grandanum, á Smáratorg í Kópavogi.
Opð 11-18 alla daga í takmarkaðan tíma.



GOTT ÚRVAL

AF DÖMU, HERRA & BARNASKÓM

sími: 514-4407 /// e-mail: info@skokaup.is /// www.facebook.com/skooutlet

Glæsilegur fatnaður



Kjól / túnika
á 11.900 kr.
Stærð 38 - 48.

Leggingsbuxur
á 8.900 kr.
2 litir: svart, blátt.
Stærð 36 - 48.

Opið virka daga kl. 11-18
Opið laugardaga kl. 11-15

black pepper
FASHION

Laugavegi 178 | Sími 555 1516

Klíkið á myndir og verð á Facebook

Kjól
Verð 14.900.-
Str: s-xxl



Rita

Við erum á Facebook

Bæjarlind 6 • S. 554 7030



UPPÁHALDS Valkyrjumenin eru í uppáhaldi hjá Lilju.

VALKYRJAN ER Í UPPÁHALDI

SKRAUTMEN Félagfræðingurinn Lilja Gunnlaugsdóttir hagnar skart, silki-klúta og fleira undir merkinu Skrautmen. Silkið í klútana fær hún frá kínverskri pennavinkonu sinni og roðið frá íslenskri sítunarverksmiðju.

Lilja Gunnlaugsdóttir hefur lengi haft gaman af handavinnu. Hún þrjónar, heklar, saumar út og saumar fót og gerði meira að segja brúðarkjólinn sinn sjálf. Það var samt ekki fyrir en fyrir tveimur árum að hún áttaði sig á að hún gat unnið við að gera það sem henni þykir skemmtilegast. „Við hjónin fluttum aftur á heimaslóðir í Skagafirði þegar maðurinn minn fékk vinnu hjá Fab Lab hjá Nýsköpunarmiðstöð Íslands. Þar geta allir komið inn af götunni og fengið að prófa alls kyns tæki og vélar til þess að búa til það sem þú lystir, þurfa bara að borga efniskostnað sjálfir. Ég fór að prófa mig áfram með leiserskurðarvélar, síðan fór fólk að spyrja hvort það gæti keypt vörurnar sem ég var að gera, þá prófaði ég að setja þær á Facebook og í kjölfarið sprakk allt hjá mér. Þá skildi ég að gæti bara verið að leika mér og það væri vinnan mín.“

GRÆN FRAMLEIÐSLA

Lilja bæði hagnar og framleiðir allar sínar vörur sjálf. Klútarnir eru úr silki og þvottekta laxaroði og er hver þeirra einstakur. Roðið í þá er unnið í sítunarverksmiðju á Sauðárkróki, Sjávarleðri, en silkið kemur frá vinkonu Lilju í Kína. „Þetta er alveg græn framleiðsla hjá mér en ég kaupi allt silkið af gamalli pennavinkonu minni sem býr rétt fyrir utan Hong Kong. Þau eru með lítið fjölskyldufyrirtæki sem er með græna framleiðslu á öllu silki sem þau eru með. Sagan á bak við kynni okkar er þannig að á fermingarárinu mínu hvatti mamma mig til að fá mér pennavin til að æfa mig að skrifa á ensku. Þessi kínverska stelpa auglýsti í Æskunni, ég skrifaði henni og við höfum verið pennavinkonur síðan. Fyrst skrifuðum við á blað, síðan notuðum við tölvupóst, svo Facebook og Skype. Það er svolítið skritið að eiga vinkonu hinum megin á hnettinum sem ég hef aldrei hitt nema á Skype,“ segir Lilja og brosir.

INNBLÁSIÐ AFLÍFINU

Aðspurð hvað af hönnuninni sé í uppáhaldi nefnir Lilja Valkyrjumenin. „Það er gaman að gera þau og skemmtilegt að fólk kemur oft með beiðnir um sérpantanir í þeim þannig að þá prófa ég aðra liti og samsetningar en ég er vön. Klútarnir eru líka skemmtilegir því þeir eru allir einstakir.“

Innblásturinn að hönnuninni fær Lilja úr lífinu sjálfu. „Ég fæ hugmynd en fatta ekki endilega hvaðan hún kom fyrir en löngu síðar. Allt sem ég geri prófa ég sjálf að nota því stundum er það þannig að maður fær frábæra hugmynd en svo kemur í ljós að hún er ekki góð þegar farið er að nota hana. Þá er oft hægt að laga hana á einfaldan máta og er þá komin betri vara fyrir vikið. Það skiptir mig miklu máli að fólk sé ánæggt með það sem það fær frá mér,“ segir Lilja.



HÖNNUÐUR Lilja Gunnlaugsdóttir hagnar skart, klúta og fleira undir merkinu Skrautmen.



FALLEGT SKART Lilja sækir innblástur að hugmyndum fyrir hönnun sína í lífið sjálft.

STÖÐ 3
+ENDALAUST TAL
+1 GB Í GSM
1.990 kr.
til 31. desember*

3

FÁÐU STÖÐ 3
Á BETRA VERÐI
Í VETUR

Fáðu þér áskrift í
síma 1817 eða á 365.is

365

*Gildir fyrir eina áskrift. Viðskiptavinir sem taka þessu tilboði fyrir 31. desember halda þessum kjörum í eitt ár.

liljabjork@365.is



CANADA GOOSE®



TRILLIUM
kr.114.990.-



CHATEAU
kr.119.990.-



SHELBURN
kr.129.990.-



KENSINGTON
kr.129.990.-



VICTORIA
kr.114.990.-



HYBRIDGE
kr.89.990.-



LODGE
kr.99.990.-



CITADEL
kr.129.990.-

CANADA GOOSE

VETRARLÍNAN 2015 ER MÆTT Í HÚS!

SPORTÍS

MÖRKIN 6 | 108 REYKJAVÍK | S:520-1000 | SPORTIS.IS 



Flott fót, fyrir flottar konur

Netverslun á tiskuhus.is

My Style tiskuhús

Stærðir 38-52

Bæjarlind 1-3
201 Kópavogur
s: 571-5464



8 rétta hlaðborð í hádeginu TILBOÐ KR. 1.790.-

OPÍÐ KL. 11:00-14:00
Hlaðborðið er alla virka daga,
ekki um helgar.



Kinahofid

NÝBÝLAVEGI 20 SÍMI 554-5022

kinahofid.is

Vandað sjónvarpsefni og fjarskipti á frábæru verði

**FÁRÁNLEGA
FLOTTUR PAKKI**



365

365.is
Sími 1817



AS WE GROW Guðrún Ragna Sigurjónsdóttir hönnuður og Gréta Hlöðversdóttir, framkvæmdastjóri As We Grow. Merkið er komið í 45 verslanir í tíu löndum en það var stofnað 2012. Blásið verður til PopUp-markaðar á laugardaginn. MYND/GVA

FINGRAPRJÓN OG FJÖR Á FISKISLÓÐ

POPUP-MARKAÐUR/ PRJÚ BARNAFATAMERKI standa að hressilegum popup-markaði um helgina. As We Grow, Tulipop og Fló taka forskot á jóla-stemminguna með kennslu í fingraprjóni, andlitsmálningu og piparkökum.

Petta er í annað sinn sem við höldum markað. Viðtökurnar í fyrra komu okkur skemmtilega á óvart en þá mætti fjöldi manns og stemmingin var frábær. Við ákváðum því að gera þetta aftur," segir Gréta Hlöðversdóttir, framkvæmdastjóri íslenska barnafatamerkisins As We Grow, en aðstandendur As We Grow blása til PopUp-markaðar um helgina í samvinnu við merkin Tulipop og Fló.

Markaðurinn verður haldinn á vinnustofu Tulipop að Fiskislóð 31 á laugardaginn milli klukkan 12 og 16 og lofar Gréta góðri skemmtun.

„Okkur langaði að gera eitthvað skemmtilegt fyrir yngstu kynslóðina og við verðum með smá forskot á jólin. Það verða piparkökur í boði og léttar veitingar, andlitsmálning fyrir börnin og kennsla í

fingraprjóni. Svo verður veglegur vinningur fyrir heppinn gest. Það verður einnig hægt að gera góð kaup en þarna verða ýmis góð tilboð og sala á sýniseintökum. Það er komin mikil jólastemming í okkur," segir Gréta.

Ásamt Grétu standa að barnafatamerkinu As We Grow Guðrún Ragna Sigurjónsdóttir og María Th. Ólafsdóttir hönnuðir. Merkið var sett á laggirnar fyrir þremur árum og hefur vaxið hratt.

„Í dag er As We Grow í fjörutíu og fimm verslunum í tíu löndum. Við vorum í Japan á sýningum í ágúst og sept-

ember síðastliðnum og bara þar í landi er As We Grow komið inn í sautján verslanir. Nú erum við að hanna fyrir næsta vetur og þær vörur verða kynntar á sýningu í París í janúar," segir Gréta. „Við hönnum alltaf undir sömu formerkjum, gæði, falleg hönnun úr fyrsta flokks garni og flikurnar framleiddar við góðar aðstæður.

Sá hópur fer alltaf stækkanandi sem velur vörur sem standa fyrir sjálfbærni og umhverfisvitund.“



KRÚTT „Fred er krúttlega skógardýrið sem þráir að vera ógnvaldur Tulipop en það sem stendur honum fyrir þrifum í þeim efnum er að hann er alltof góður inn við beinið.“ MYND/TULIPOP



TULIPOP Vörur Tulipop verða á markaðnum, púsluspil, skólatöskur, veggspjöld og lampinn Bubble. MYND/TULIPOP



VINSÆLT As We Grow er vinsælt í Japan en þar er merkið komið inn í sautján verslanir. MYND/VIGFÚS BIRGISSON



PRJÓNALÍNA As We Grow hannað prjónaföt á börn. MYND/VIGFÚS BIRGISSON

BÍLAR & FARARTÆKI



SUZUKI GRAND VITARA Árgærd: 2011 - Ekinn 38 þ.km. Bensín, sjálfskiptur, glæsi toppintak. Verð: 3.650.000 - R.nr. 104033



FORD EXPLORER XLT - TILBOÐ Árgærd: 6/2005 - Ekinn 90 þ.m. Bensín, sjálfskiptur, einn með öllu. Verð: 1150.000 - R.nr. 124158 STAÐGR. TILBOÐ KR. 950.000.

Bílasala Guðfinns
Stórhöfða 15/ Við Gullinbrú,
112 Reykjavík
Sími: 562 1055
www.guffi.is



SÁ SNAGGARALEGASTI

HYUNDAI I10 comfort árgærd 2015 ekin aðeins 27 þ km besta verðið 1.760.000. 100% fjármögnun í boði Rnr.104143 sími 580-8900



STÓRI BRÓÐIR

HYUNDAI I30 classic ii. Árgærd 2014, ekinn 51 P km besta verðið 2.280.000. Rnr.450253. sími 580-8900



STÓRI STÓRI BRÓÐIR

HYUNDAI I30 wagon árgærd 2015 ekin aðeins 29 þ km Eiðir 4 I í blönduðum akstri Verð 3.190.000. 100% fjármögnun í boði Rnr.450506. 580-8900

Borgarbílasalan
Funahöfða 1, 110 Reykjavík
Sími: 580 8900



MERCEDES-BENZ C 200 CDI. Árgærd 2013, ekinn 18 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 5.590.000. Rnr.240348.



TOYOTA Avensis wagon. Árgærd 2013, ekinn 50 P.KM, dísel, 6 gírar. Verð 3.790.000. Rnr.210652.



MERCEDES-BENZ E 220 CDI . Árgærd 2015, ekinn 6 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 8.990.000. Rnr.280029.



Kia cee'd EX 1.6 world cup edition. Árgærd 2014, ekinn 25 P.KM, dísel, 6 gírar. Verð 3.890.000. Rnr.260085. 6 ár eftir af verkisömjúbyrgð.

ASKJA notaðir bílar
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík
Sími: 590 2160
www.notadir.is



SUZUKI Swift. Árgærd 2012, ekinn 125 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.590.000. Rnr.210138.



SUZUKI Swift. Árgærd 2012, ekinn 128 P.KM, bensín, 5 gírar. Verð 1.590.000. Rnr.110272.



TOYOTA Avensis turbo dísel d4d. Árgærd 2005, ekinn 168 P.KM, dísel, 5 gírar. Verð 1.590.000. Rnr.210165.

Höfðabílar
Fossháls 27, 110 Reykjavík
Sími: 577 4747
www.hofdabilar.is



Land Rover Range Rover V8 Dísel, 1/2007, ek 97 þús km, Ný dekk , Mjög gott eintak, ásett verð 6990 þús, tilboðsverð 5990 þús, er á staðnum raðnr 152015.

100 bílar ehf
í miðbæ Mosfellsbæjar,
Sími: 517 9999
Opíð 10-18.00 virka daga. Lokað á laugard.
www.100bilar.is



Toyota Yaris Active - Nýir bílar Árgærd 2015. Beinskiptir. 1.3 bensín. Bakkmyndavél. Hiti í sætum. o.m.fl.. Eignum bíla á staðnum. Verð 2.590.000kr. Raðnr 157746. Sjá á www.stora.is

Stóra bílasalan
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík
Sími: 5861414
http://www.stora.is

Bílar til sölu



Mitsubishi Lancer, árg. 2000. Ek. aðeins 84 þús, sjálfskiptur. Bremsur og púst nýyfírfarið. Skoðaður 2016. Aukafelgur fylgja. Tveir eigendur frá upphafi. Tilboð óskast. Uppl. í s. 699-1298.

Bílar óskast

BÍLL ÓSKAST Á 25-250ÞÚS.
Má þarfnast lagfæringa.
Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

Sendibílar



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.



SUZUKI

Liana 1.6

Nýskráður 11/2004, ekinn 160 þús.km., bensín, 5 gírar.

Verð kr. 590.000



HONDA

Jazz Comfort

Nýskráður 6/2010, ekinn 66 þús.km., bensín, 5 gírar.

Verð kr. 1.690.000



TOYOTA

Hilux Vigo D/C 3.0TDi

Nýskráður 12/2006, ekinn 155 þús.km., dísel, sjálfskiptur.

Verð kr. 3.790.000



PEUGEOT

308 Active

Nýskráður 4/2014, ekinn 18 þús.km., dísel, 6 gírar.

Verð kr. 3.590.000



MERCEDES-BENZ

C 230 Kompressor

Nýskráður 4/2004, ekinn 95 þús.km., bensín, sjálfskiptur.

Verð kr. 1.790.000



HONDA

Stream

Nýskráður 11/2004, ekinn 188 þús.km., bensín, sjálfskiptur.

Verð kr. 690.000



HONDA

CR-V Executive

Nýskráður 9/2010, ekinn 50 þús.km., bensín, sjálfskiptur.

Verð kr. 4.150.000



DACIA

Logan Wagon

Nýskráður 5/2015, ekinn 19 þús.km., bensín, 5 gírar.

Verð kr. 2.390.000



PEUGEOT

308SW Allure 2.0 e-HDi

Nýskráður 3/2015, ekinn 15 þús.km., dísel, sjálfskiptur.

Verð kr. 4.450.000



HONDA

Accord Sport Tourer

Nýskráður 10/2005, ekinn 155 þús.km., bensín, sjálfskiptur. Verð kr. 1.350.000

Tilboð kr. 990.000

Vegna mikillar sölu undanfarið óskum við eftir bílum á skrá

Opnunartími
Mánudaga - föstudaga
milli kl. 10:00 og 18:00
Laugardaga milli
kl. 12:00 og 16:00



Bílakjarnanum • Eirhöfða 11 • Sími 551 7171 • notadir.bernhard.is

Vélsleðar

SR Viper M-TX
Þrg. 2016



Verð frá
kr. 2.690.000,-

FORKAUPTILBOÐ:
200.000 króna inneign
Gildir til 20. nóvember



Hjólbarðar



FRÁBÆR DEKKJATILBOÐ

Ný og notuð dekk í miklu úrvali.
Tökum notuð dekk uppi ný. VAKA S:
567 6700.

Varahlutir

**JAPANSKAR VÉLAR EHF.
BÍLAPARTASALA**

Erum að rífa flestar teg. frá Asíu og evrópu árg. '99-13. Kaupum flestar teg. bíla. Opíð 8-18 virka Dalshraun 26, 220 hfj. S. 565 3400 & 893 2284. www.japanskarvelar.is

ÞJÓNUSTA

Pípulagnir

PÍPULAGNIR

Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð.

Uppl. í s. 699 6069 & 663 5315.

Bókhald

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

Málarar

INNIMÁLUN

Get bætt við mig verkum innandyrna í vetur. Vönduð vinnubrögð, fag og snyrtimennska í fyrirrúmi. Ágúst S.G Málarameistari S: 699-4464 og 695-4464. asgmalun@gmail.com

Búslóðaflutningar

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., planófl. o.fl. Extra stór bíll. Búslóðalyfta. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

Húsviðhald

K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR. Viðgerðir, flotun og flísal. Vönduð vinna Tilb./tímav. S. 896 5778

Húsmiðameistari getur bætt við sig verkefnum, utan sem innanhúss, uppslátt og fl. Áratuga reynsla. S. 867 7753

**VANTAR ÞIG
IÐNAÐARMANN?**



Við þjónustum þig með litil sem stór verk.

Tímavinna eða tilboð.
Sími 544-4444 / 777-3600
www.jaiðnaðarmenn.is

Hljóðfæri

**STILLI OG GERI VIÐ PÍANÓ
OG FLYGLA.**

Er á Íslandi 15.-22. nóvember. Gustavó Tomás. Netfang: alaniztommas@gmail.com

Nudd

Eru mjaðmirnar slæmar, axlir, mjóbak og fætur? Þá hjálpum við. Nuddstofan Jera, s. 659 9277.

NUDD

Slökunarnudd í miðbæ Reykjavíkur. Sími 695 9434, Zanna.

Spádómar



SÍMASPÁ 555 2927

Draumaráðningar, fyrirbæni. Opíð frá 13 Hanna s. 847 7596

Spái í spil, er farin að taka fólk heim, spái einnig í gegnum síma. Tímabantanir í s. 445 8787. Geymið auglýsinguna.

Rafvirkjun

**RAFLAGNIR OG
DYRASÍMAKERFI S. 896 6025**

Tilboð dyrasímaakerfi, töfluskipti. Löggildur rafverktaki. rafneisti@simnet.is

Viðgerðir

Heimilistæki - Viðgerðarþjónusta. Sækjum og skilum. Casa-Raf ehf S. 845 5976

**KEYPT
& SELT**

Óskast keypt

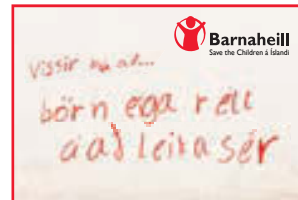
**KAUPUM GULL -
JÓN & ÓSKAR**

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldeyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.

Jón og Óskar - jonogoskar.is
s. 552-4910.

Sjónvarp

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til epli/öryrkja. Sækjum. Lítsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.



Verslun



NÝ SENDING KOMIN!

WE-VIBE IV - Unaðstæki ársins fyrir þör mörg ár í röð. Viamax fullnægjarkremið sem virkar, 50 Shades of Grey vörurnar og allt það vinsælasta í dag. Millifærsla, greiðslukort og netgíró. Sendum um allt land www.hush.is



HEILSA

Nudd

TANTRA NUDD

Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir þér, konur og karla. 112 Rvk. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

Heilnudd. Nuddstofan svæði 112. Uppl. S: 823 5669 eða 693 0348

**SKÓLAR &
NÁMSKEIÐ**

Ökukennsla

Ökukennsla, aðstoð við endurtökuþróf og akstursmat. S. 893 1560 og 587 0102, Páll Andrésson.

HÚSNÆÐI

Atvinnuhúsnæði

GÓÐ FJÁRFESTING

Til sölu mjög góð 50 m2 atvinnubíll í Steinhellu 14, Hfn. Góð lán - auðveld kaup. Verð frá: 9,9 m S: 661-6800

Geymsluhúsnæði

GEYMSLULAUSNIR.IS

Upphitað og vaktað geymslurými. Verð frá 2900kr.mán. SÆKJUM OG SENDUM. S: 615-5005

GEYMSLUR.COM

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskislóð í Reykjavík. S. 555 3464

RISA SÝNINGARSALUR

MEÐ NOTUÐUM FARATÆKJUM OG FERÐAVÖGNUM - ALLTAF GÓÐ VERÐ.



SUZUKI Grand vitara. Árgerð 2006, ekinn 192 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.390.000. Rnr.301949. Tilboðsverð 1.190 þús.



NISSAN X-trail. Árgerð 2007, ekinn 106 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.480.000. Rnr.302025. Tilboðsverð 1,400 þús.



FORD F350 super duty crew 4x4. Árgerð 2007, ekinn 100 P.MÍLUR, dísel, sjálfskiptur. Verð 2.600.000. Rnr.301857. Tilboðsverð 2,1 millj.



DACIA Duster 4x4. Árgerð 2013, ekinn 77 P.KM, dísel, 6 gírar. Verð 2.590.000. Rnr.106809. Tilboðsverð 2.350 þús.



DACIA Duster 4x4. Árgerð 2014, ekinn 91 P.KM, dísel, 6 gírar. Verð 2.830.000. Rnr.106818. Tilboðsverð 2,6 millj.



HYUNDAI Tucson 4x4. Árgerð 2007, ekinn 135 P.KM, bensín, 5 gírar. Verð 1.290.000. Rnr.301936. Tilboðsverð 1.090 þús.



HYUNDAI I30 confort. Árgerð 2012, ekinn 72 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 2.590.000. Rnr.301988. Sparibaukur 2,4 millj í dag.



HYUNDAI I20 classic. Árgerð 2014, ekinn 54 P.KM, bensín, 5 gírar. Verð 1.780.000. Rnr.302032. Frábært verð.



KIA Rio Ix 1.4. Árgerð 2015, ekinn 34 P.KM, dísel, 6 gírar. Verð 2.280.000. Rnr.302033. Frábært verð.



RENAULT Kangoo. Árgerð 2011, ekinn 93 P.KM, dísel, 5 gírar. Verð 1.440.000. Rnr.301939. Tilboðsverð 1.250 þús m/vsk



SUZUKI Grand vitara prem-n (navi. cruise,a/c,álf.) Árgerð 2014, ekinn 80 P.KM, bensín, 5 gírar. Verð 4.490.000. Rnr.302028. Tilboðsverð 3.590 þús.



TOYOTA Rav4 vx 2.2 dísel. Árgerð 2014, ekinn 22 P.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 6.390.000. Rnr.301869. Tilboðsverð 5.990 þús.



TOYOTA Land cruiser 120 vx. Árgerð 2003, ekinn 256 P.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.970.000. Rnr.302018. Tilboðsverð 1.750 þús.



Opunartímar: Mán – fös 10-18 • Lau. 12-16 • Sun. Lokað
Korputorgi - www.planid.is – Sími 517 0000

ALLT AÐ 100% FJÁRMÖGNUN Í BODI

FYRSTI MÁNUÐUR FRÍR
WWW.GEYMSLAEITT.IS

Og ódyrt eftir það. Stærðir 1 til 17 m². Nýtt, upphitað og vaktað. S: 564-6500.

WWW.BUSLODAGEYMSLA.IS

Búslóðageymsla Olivers frá 3000 kr mán. Langtímasamningur í boði. S. 567 4046 & 892 0808.

GEYMSLURTILLEIGU.IS

Nýjar sérhannað 300 geymslur, stærðir 1,7-10 fm. Tilboð: Fyrsti mánuðurinn frír. Aðgangur 24 tíma sólarhrings, upphitað og vaktað. Smiðjuvegur 4 Kópavogi. S: 4143000.

ATVINNA

Atvinna í boði

GINGER

ERTU AÐ LEITA AÐ VINNU?/

LOOKING FOR A JOB?

Ginger óskar eftir starfsfólki í hlutastarf, ca. 50% alla virka daga frá 10:30-15:00 Ef þú ert 18 ára eða eldri og reyklaus sendu þá ferilskrá á netfangið brynja@ginger.is eða kíktu við í Ginger Síðumúla 17 milli kl. 14-16 alla virka daga.

Atvinna óskast

VANTAR ÞIG SMÍÐI, MÚRARA, MÁLARA EÐA JÁRNABINDINGAMENN?

Höfum á skrá menn sem óska eftir mikilli vinnu og geta hafið störf nú þegar.

Proventus starfsmannabjónusta - Proventus.is S. 782-8800

Maður vanur bílaviðgerðum, trailer, grófum og rafvirkjun óskar eftir vinnu. Er með AD réttindi og vinnuvélaréttindi. Búsettur í Njarðvík en allt kemur til greina. S. 615 0628.

TILKYNNINGAR

Einkamál

Makaskipti? Swinging? Þríhyrningar? Cuckold? Íslendingar.eu bjóða upp á frábær samskiptatækifæri - frítt, að sjálfsögðu. Allar upplýsingar hér: Makaskipti.eu

ÍSLENDINGAR.EU

Ertu í makaleit? Langar þig á stefnumót? Ertu með frjálslýnda hugsun? Íslendingar.eu bjóða upp á frábær samskiptatækifæri - frítt, að sjálfsögðu. Líttu við! Íslendingar.eu

Nýr og djarfur íslenskur samskiptavefur. Íslendingar.eu.

BYLGJAN
989

Þjónustuauglýsingar

Sími 512 5407

ER BÍLSÆTIÐ RIFIÐ ?

Viðgerðir á öllum gerðum af bíla-, mótorkjólum og snjósléðasætum. Húsbílaklæðningar og öll almenn bólstrun. Við erum þekktir fyrir fljóta og góða þjónustu.

Formbólstrun
Hamraborg 5 kóp, Hamrabrekkumegin S. 544 5750 www.hsbolstrun.is

Er vandamál með neysluvatnið?
Við ástandsskoðum, hreinsum og fódum neysluvatnslagnir.

HREINAR LAGNIR

Varanlega vörn gegn tæringu, ryðmyndun, stíflu og leka.

S: 519-6480 hreinarlagnir.is

Vantar þig smíði, múrara, málara...

PROVENTUS Starfsmannabjónusta
proventus.is
782 8800

FIAT VARAHLUTIR
S. 5 400 800

sauna.is
Fjárfesting í vellíðan

EYJALIND

Skotbómulyftarar og vinnulyftur

- Sala, ný og notuð tæki
- Varahlutir
- Þjónusta

Vertu vinur okkar á Facebook
S: 517-8240 - Súðarvogur 20 - www.eyjalind.is

Iveco
Viðgerðar- og varahlutabjónusta

VelRás

Sími 555 6670 • www.velras.is • Áhella 4 • Áhella 8

VARAHLUTIR
Iveco • Benz • Man • Renault
Varahlutabjónusta

VÉLANAUST ehf

Áhella 4 • Símar 555 6670 • 860 1859 • www.velanaust.is

Rafstilling ehf

startarar - alternatorar - perur
viðgerðir - sala
hröð og góð þjónusta
Dugguvogi 23 - s: 5814991
rafstilling@rafstilling.is

HJÓLBARÐAR

- Hjólbarðaviðgerðir
- Smurþjónusta
- Bremsur
- Demparar
- Rafgeymar
- o.fl.

Gylfafiöt 3 Grafarvogsi
Sími 567 4468
dekk@gummisteypa.is

Geymsluskúrar /gestahús til sölu

- Þrjár stærðir 7,5/9,5/14,9 fm.
- Veggjagrind út 45x95 timbri.
- Pappi og bástúal á þaki.
- Rofar og tenglar IP44 rakaheldnir.
- Skúrar sem þola veður og vinda.

Nánari uppl; reisum@simnet.is eða s. 899 0913 Friða, www.reisum.is

BROTAFL
STEINSÖGUN • BORUN • BRÖT

- Jarðvegsvinna
- Steypusögun
- Kjarnaborun
- Múrbrot
- Húsaríf
- Öll almenn verktakavinna

Brotafll ehf
Símar 894 8040
894 8044
Fax 565 0050
brotafll@simnet.is

Eftirlitsmyndarvél fyrir sumarbústaði og heimili.

- Tekur venjulegt GSM SIM kort.
- Hægt að panta mynd eða hlusta svæði.
- SMS og MMS viðvörðun í síma og netf.
- Lætur vita ef rafmagn fer af og hiti breytist.
- Hægt er að tengja allt að 15 auka skynjara.
- Vöktun á heitum potti, raka, þrýstingi o.fl.
- Stýring á hita, kveikja ljós, renna í pottinn.

Uppl. í síma 699-6869 og rafeindir@internet.is

BIFREIÐAVERKSTÆÐI KÓPAVOGS

TOYOTA ÞJÓNUSTA ALLAR ALMENNAR BÍLAVIÐGERÐIR

SMIÐJUVEGUR 2 • KÓPAVOGUR
WWW.BIFREIÐAVERKSTAEDI.IS
S. 587 1350

XPRENT
- hönnun og merkingar

LJÓSMYND- OG STRIGAPRENTUN
Hágæðaprentun með ljósmýndaendingu

PRENTUN | HÖNNUN | MERKINGAR | SKILTAGERÐ | XPRENT.IS
Sundaborg 1 - 104 Reyjavík - Sími: 777 2700 - xprent@xprent.is

Alla fimmtudaga og laugardaga

arnarut@365.is sigrunh@365.is

fasteignir

domus Linda B Stefánsdóttir
Löggiltur fasteignasali

Bræðraborgarstígur 7 – 101 RVK

OPÍÐ HÚS



Opíð hús í dag milli kl. 17:30 – 18:00

Glæsileg 107,4 fm. mikið endurnýjuð íbúð á 4. hæð (bjalla Ásgeir) í góðu lyftuhúsi á einum af vinsælustu stöðunum í 101 Reykjavík. **Verð: 53,9 millj.**

Umsjón Elsa sími 664-6013 nemi í löggildingu fasteignasala

www.domus.is

Stærsti fasteignavefur landsins



fasteignir.is á visir.is

Mýrdalshreppur
Fulltrúi skipulags – og byggingarmála

Auglýsing um skipulagsmál í Mýrdalshreppi

Auglýst er lýsing aðalskipulagsbreytingar vegna austurhluta Víkurþorps samkv. 30gr. skipulagslaga nr. 123/2010. Viðfangsefni breytingarinnar er að stækka iðnaðarsvæði sunnan Austurvegar (11 og 12) búa til nýtt svæði fyrir verslun og þjónustu norðan Austurvegar. Einnig að færa hringtorg til austurs og nýja veglínu þjóðvegur 1 sunnan við verslun og þjónustusvæði sem er merkt V5 í gildandi aðalskipulagi, stækkað íbúðarsvæði og nýr varnargarður til suðurs.

Auglýst er deiliskipulagstillaga vegna vesturhluta Víkurþorps samkv. 41. gr. skipulagslaga nr. 123/2010. Um er að ræða aðra auglýsingu eftir breytingar sem gerðar voru við áður auglýsta tillögu. Í þeim felst að Halldórsverslun færast til innan skipulags auk þess sem skilgreind er ný lóð fyrir spennistöð RARIK. Tilgangur skipulagsins er að skilgreina betur notkun svæðisins og framtíðarsýn, lóðarstærðir og aðgengi að lóðum.

Lýsing skipulagsverkefnis og deiliskipulagstillaga liggja frammi hjá fulltrúa skipulags- og byggingarmála í Mýrdalshreppi á skrifstofu Mýrdalshrepps, Austurvegi 17, 870 Vík og á heimasíðu Mýrdalshrepps www.vik.is. Opíð hús verður hjá fulltrúa skipulags- og byggingarmála á skrifstofu Mýrdalshrepps Austurvegi 17. mánudaginn 9. nóvember 2015 á milli kl. 12-15 þar sem hægt verður að koma á framfæri ábendingum og fá svör við spurningum vegna lýsingar aðalskipulagsbreytingar. **Athugasemdafrestur við lýsingu er til 20. nóvember 2015.**

Athugasemdafrestur vegna deiliskipulagstillögu er til 18. desember 2015. Athugasemdum og umsögnum skal skilað inn skriflega til fulltrúa skipulags- og byggingarmála Austurvegi 17, 870 Vík eða á tölvupósti á bygg@vik.is

Vigfús P. Hróbjartsson
Fulltrúi skipulags- og byggingarmála
Skaftár- og Mýrdalshreppi.

LIND FASTEIGNASALA / 510 7900

Hlíðasmári 6 / 201 Kópavogur / www.FASTLIND.is

Bauganes 19A

101 REYKJAVÍK

STÆRÐ: 219 fm
FJÖLDI HERBERGJA: 5

Viltu byggja einbýlishús í grónu hverfi. Einbýlishúsaloð með öllum teikningum í Skerjafirði. Eignarloð stærð 445 fm, byggingaréttur fyrir 219 fm húsi. Fyrirliggjandi verkfræðiteikningar.

O K



Heyrumst
Hannes Steindórsson
Löggiltur fasteignasali
Sölustjóri
› 699 5008
› hannes@fastlind.is



Heyrumst
Þórunn Gísladóttir
Löggiltur fasteignasali
› 510 7900
› thorunn@fastlind.is

Uppspretta ánægjulegra viðskipta

LIND FASTEIGNASALA / 510 7900

Hlíðasmári 6 / 201 Kópavogur / www.FASTLIND.is

OPÍÐ HÚS › 5. nóv 18:00 – 18:30



Stakkholt 4a

105 REYKJAVÍK

STÆRÐ: 125-133 fm
FJÖLDI HERBERGJA: 4

Gott aðgengi fyrir hjólastóla, breiðar hurðir, rafmagnshurðaoopnarar. Fullbúnar íbúðir, tilbúnar til afhendingar. Fjórar íbúðir eftir í þessu fallega húsi.

47.000.000 - 59.000.000 K



Heyrumst
Gunnar Valsson
Aðstoðarm. fasteignasala
› 699 3702
› gunnar@fastlind.is



Heyrumst
Hannes Steindórsson
Löggiltur fasteignasali
Sölustjóri
› 699 5008
› hannes@fastlind.is

Uppspretta ánægjulegra viðskipta

Auglýsing
Um tillögu að deiliskipulagsbreytingu
Austurbyggðar á Selfossi

Samkvæmt 1. mgr. 41. gr. skipulagslaga nr. 123/2010 auglýsir bæjarstjórn Sveitarfélagsins Árborgar tillögu að deiliskipulagsbreytingu íbúðarsvæðisins að Austurbyggð á Selfossi.

Deiliskipulagsbreytingin felst í því að einbýlishúsaloðum á reitum H, I, J, K og L er breytt í raðhúsa og parhúsaloðir. Einnig eru botnlangar og götuhnikkir aðlagðir fyrir huguðum lóðabreytingum. Akvæði um lágmarksstærð einbýlis, par- og raðhúsa er feld niður.

Teikning ásamt greinargerð, vegna tillögunnar mun liggja frammi á skrifstofu skipulags- og byggingarfulltrúa að Austurvegi 67 Selfossi frá og með fimmtudeginum 5. nóvember 2015 til og með fimmtudeginum 17. desember 2015.

Öllum er gefinn kostur á að gera athugasemdir við tillöguna. Frestur til að skila athugasemdum rennur út fimmtudaginn 17. desember 2015 og skal þeim skilað skriflega til skipulags- og byggingarfulltrúa á skrifstofu hans að Austurvegi 67, 800 Selfossi.

Á sama tíma er teikning og greinargerð til kynningar á heimasíðu Árborgar <http://www.arborg.is> þar sem hægt er að skoða tillöguna og senda athugasemdir til skipulags- og byggingarfulltrúa í netfangið bardur@arborg.is

Bárður Guðmundsson
Skipulags- og byggingarfulltrúi
Árborgar.

ÞAÐ ER LÍKLEGRA AÐ ÞÍN EIGN VERÐI SELD EF HÚN ER Á SÖLUSKRÁ HJÁ OKKUR



Karl Gunnarsson
lögg. fasteignasali
s. 898 2102



Kristján P. Arnarsson
lögg. fasteignasali
s. 896 1188



Björn Stefánsson
sölufulltrúi
s. 698 9056



Unnur Karen
Karlsdóttir
s. 848 6352

ÞÚ BORGAR EKKERT EF VIÐ SELJUM EKKI.
HRINGDU NÚNA OG KYNNTU ÞÉR MÁLIÐ.

Sími 533 1616 • Þjónustusími 891 9916

www.lundur.is • lundur@lundur.is

Við erum alltaf við. Ef við erum ekki inni við - þá erum við úti við. Þjónustusíminn er 891 9916

nettó

DANSKIR DAGAR



25%
AFSLÁTTUR

FERSKT LAMBA PRIME
VERÐ ÁÐUR
3.998 KR/KG

2.999 KR
KG



39%
AFSLÁTTUR

HAMBORGARHRYGGUR
VERÐ ÁÐUR
1.798 KR/KG

1.097



KJÚKLINGABRINGUR
Í DANSKRI PIPARMARINERINU
VERÐ ÁÐUR
2.384 KR/KG

2.098 KR
KG



PURUSTEIK
VERÐ ÁÐUR
1.798 KR/KG

1.079 KR
KG

40%
AFSLÁTTUR



KJÚKLINGANAGGAR
1 KG

1.698 KR
PK



KJÚKLINGALEGGIR
2 KG

798 KR
PK



Danpo
mad med glæde

KJÚKLINGABORGARAR
1 KG

2.298 KR
PK



KJÚKLINGALÆRI
M/BEINI

1.249 KR
PK



KJÚKLINGAPOPP

1.798 KR
PK

Dansk Smørrebrød



SMURBRAUÐ 2 STK

898 KR
PK



10%
AFSLÁTTUR

KIMS SNAKK



JOLLY COLA
33 CL

99 KR
STK

Tilboðin gilda 5. – 15. nóvember 2015

netto.is | Mjódd · Salavegur · Búðakór · Grandi · Akureyri · Höfn · Grindavík · Reykjanesbær · Borgarnes · Egilsstaðir · Selfoss |



Árið var frábært fyrir Glódisi Perlu sem ætlar sér að vinna fleiri sigra á knattspyrnuvelliðum á komandi árum. FRÉTTABLAÐID/ERNIR

Glódís Perla Viggósdóttir

Fædd 27. júní 1995

Fyrri félög: HK og Stjarnan.
Íslandsmeistari: 2 (2013, 2014)
Bikarmeistari: 2 (2012, 2014)
A-landsleikir: 34, 2 mörk
U-23 landsleikir: 1.
U-19 landsleikir: 9.
U-17 landsleikir: 24, 6 mörk.

Árið 2015

- Árangur Íslands í undankeppni EM 2017: 3 sigrar, markatalan 12-0.
- Í liði Íslands sem hélt hreinu gegn verðandi heimsmeisturum Bandaríkjanna á Algarve-mótinu.
- Silfur með Eskilstuna United í Svíþjóð.
- Fastamaður í bestu vörn sænsku deildarinnar.

Lykilatriði að manni liði vel

Glódís Perla Viggósdóttir hefur átt frábært ár. Þessi sterki varnarmaður er orðinn lykilmaður, bæði með félagliði sínu í Svíþjóð sem og íslenska landsliðinu, þrátt fyrir að vera rétt að hefja atvinnumannsferilinn.

FÓTBOLTI Þrátt fyrir að hafa rétt svo misst af sænska meistaratitlinum má varnarmaðurinn Glódís Perla Viggósdóttir vera afar sátt við knattspyrnuárið sem er að baki. Hún lék sitt fyrsta tímabil í atvinnumennsku og var lykilmaður í óvæntri velgengni Eskilstuna United sem barðist um titilinn við öflugt lið Rosengård fram í lokaumferð tímabilsins.

Glódís Perla er einnig orðinn lykilmaður í íslenska landsliðinu þar sem hún spilar stórt hlutverk í vörn Íslands. Vörn sem hefur haldið hreinu í öllum þremur leikjum sínum í undankeppni EM 2017 til þessa.

Árangur hennar í Svíþjóð er ekki síður glæsilegur en Eskilstuna fékk á sig fæst mörk allra liða í deildinni, fimmtán talsins, og hélt hreinu í tólf leikjum af 22.

Beið eftir þjálfaranum

„Fyrir varnarmann er það sigur út af fyrir sig að halda hreinu. Það er frábær tilfinning,“ segir Glódís Perla í samtali við Fréttablaðið. Hún er nú komin heim til Íslands í fri en hún heldur aftur utan eftir áramót, enda nýbúin að framlengja samning sinn við Eskilstuna.

„Ég tek mér tíu daga fri frá öllum æfingum en byrja svo að æfa sjálf,“ segir þessi samvisskusami íþróttamaður. Hún segir að það hafi í raun staðið lengi til að framlengja samninginn við Eskilstuna en að hún hafi beið með að skrifa undir þar til að þjálfaramál liðsins komust á hreint.

„Þegar þjálfarinn okkar ákvað að

vera áfram þurfti ég ekki að hugsa mig um,“ segir hún en í síðustu viku ákvað Viktor Eriksson að halda áfram sem þjálfari liðsins, aðeins nokkrum vikum eftir að hann hafði gefið út að hann myndi stíga til hliðar í lok tímabils.

Var hikandi fyrir fyrsta leikinn

Eriksson náði frábærum árangri með Eskilstuna en liðið gaf tóninn með 1-0 sigri á sterku liði Linköping í fyrstu umferð tímabilsins. Aðeins viku áður ákvað þjálfarinn skyndilega að láta liðið prófa að spila leikkerfið 3-5-2, með Glódisi Perlu hægra megin í varnarlinunni.

„Það gekk svo vel að við héldum okkur við það allt tímabilið,“ segir Glódís Perla sem viðurkennir þó að hún hafi verið hikandi fyrir fyrsta leikinn. „Þetta er kerfi sem ég hafði aldrei spilað áður. En þetta gekk svo mjög vel strax frá fyrsta degi og ég kann mjög vel við að vera í þessu hlutverki. Það gefur mér aðeins meira frelsi til að bera boltann upp og hlaupa meira.“

Mikill áhugi í bænum

Eskilstuna var svo í titilbaráttu allt tímabilið sem fyrr segir. Liðið tapaði aðeins fjórum leikjum allt tímabilið en svo vildi til að það var í báðum leikjum liðsins við Rosengård (1. sæti) og Piteå (3. sæti). Eskilstuna hefði dugað sigur gegn Linköping (4. sæti) í lokaumferðinni til að tryggja sér titilinn en varð að setta sig við markalaust jafntefli og silfurverðlaunin.

„Við vorum svo nálægt þessu að það var grátlegt,“ segir hún um

titilbaráttuna. „Það var gaman hversu vel liðinu gekk í sumar því fyrirfram var talið að við ættum að vera bara miðlungslið. Þetta var því súrsæt tilfinning í lokin.“

Hrósíð stígur mér ekki til höfuðs

Frammistaða hennar með landsliðinu hefur einnig vakið athygli en á dögnum lét Freyr Alexandersson landsliðsþjálfari, þau orð falla í viðtali við Fótbolta.net að Glódís Perla væri besti miðvörður sem hann hefði séð.

„Það var auðvitað mjög gaman að lesa þetta,“ segir hún. „Ég verð bara að passa að láta þetta ekki stíga mér til höfuðs og nýta þetta til að gera enn betur,“ bætir hún við af mikilli hógværd.

Ísland fer afar vel af stað í undankeppni EM 2017 og hún segir að leikmenn landsliðsins nái afar vel saman, rétt eins og leikmenn Eskilstuna í Svíþjóð.

„Þetta er frábær hópur [í landsliðinu]. Það er mjög gaman í

ferðunum hjá okkur og við vitum hvenær við eigum að vera alvarlegar og hvenær við megum skipta yfir í grínið. Við höfum fundið fyrir því að við höfum bætt okkur í hverjum einasta leik og það er mikilvægt,“ segir hún.

„Það er eins með Eskilstuna, það ríkir afar sterkur liðsandi þar. Og maður spilar alltaf betur ef manni liður vel. Ég held að það hafi verið lykillinn að velgengni okkar í sumar.“

eirikur@frettabladid.is



Stöðvaðar á röltinu

Glódís Perla Viggósdóttir segir að sér liði afar vel í Eskilstuna, sem er í um klukkustundarfjarlægð frá Stokkhólmi. Bæjarbúar hafi hrifist með liðinu í sumar og sýnt því mikinn áhuga. Svo mikinn Glódís Perla og liðsfélagar hennar gátu ekki gengið um götur bæjarins án þess að vera hvattar áfram af bæjarbúum.

„Við vorum með meira en tvö þúsund manns á hverjum einasta leik í sumar og svo voru 6.500 manns á leiknum í lokaumferðinni. Ég hef ekki einu sinni spilað fyrir framan svo marga í landsleik.“

Domino's deild kvenna í körfubolta

Valur - Haukar 73-79

Stigahæstar: Karisma Chapman 36/18 frák., Guðbjörg Sverrisdóttir 12/9 frák./6 stoðs. - Helena Sverrisdóttir 16/12 frák./10 stoðs., Pálína María Gunnlaugsdóttir 15, Sylvía Rún Hálfðanardóttir 15.

Snæfell - Grindavík 60-83

Stigahæstar: Whitney Frazier 28/17 frák., Sigrún Sjöfn Ámundadóttir 9, Ingunn Embla Kristinardóttir 8 - Gunnhildur Gunnarsdóttir 26, Haiden Denise Palmer 21

Hamar - Stjarnan 64-81

Stigahæstar: Suriya McGuire 20, Nina Jenný Kristjánsdóttir 14 - Chelsie Schweers 41, Margrét Kara Sturludóttir 16/25 frák./5 stoðs., Bryndis Hanna Hreinsdóttir 11.

Haukakonur unnu fimmta leikinn í röð og Helena Sverrisdóttir var með þrennu þriðja leikinn í röð.

Meistaradeildin

E-riðill
Barcelona - BATE 3-0

1-0 Neymar, viti (30.) 2-0 Luis Suárez (60.), 3-0 Neymar (82.)

Roma - Leverkusen 3-2

Stig liða: Barcelona 10, Roma 5, Leverkusen 4, Bate 3.

F-riðill
B. München - Arsenal 5-1

1-0 Robert Lewandowski (10.), 2-0 Thomas Müller (29.), 3-0 David Alaba (44.), 4-0 Arjen Robben (55.), 4-1 Olivier Giroud (69.), 5-1 Thomas Müller (89.).

Olympiakos - D. Zagreb 2-1

0-1 Armin Hodzic (21.), 1-1 Felipe Pardo (65.), 2-1 Felipe Pardo (90.).

Alfreð Finn-bogason kom inná sem varamaður á 81. mínútu og Olympiakos skoraði sigurmarkið níu mín. síðar.

Stig liða: Bayern 9, Olympiakos 9, Zagreb 3, Arsenal 3.

G-riðill
Chelsea - Dynamo Kiev 2-1

1-0 Sjálfsmark Aleksandar Dragovic (34.), 1-1 Dragovic (78.), 2-1 Willian (83.).

Maccabi Tel Aviv - Porto 1-3

Stig liða: Porto 10, Chelsea 7, Kiev 5, Mac 0.

H-riðill
Gent - Valencia 1-9

Lyón - Zenit 0-2

Stig liða: Zenit 12, Valencia 6, Gent 4, Lyón 1. Zenit er komið áfram.

FLÓTTI FRÁ STJÖRNUNNI

Salvadorinn Pablo Punyed varð í gær þriðji lykilmáðurinn sem yfirgefur Stjörnuna eftir tímabilið en hann samdi við ÍBV. Áður hafði Gunnar Nielsen farið í FH og Michael Præst til KR.

„Þetta tengist félaginu ekkert eins og Gunnar Nielsen og Michael Præst töluðu um. Við erum allir bara að leita að nýjum áskorunum. Við vorum allir ánægðir í Stjörnuni,“ sagði Punyed í viðtali við Vísi en hann fékk tilboð frá Stjörnuni.

„Það var ekki tilboð sem ég vildi. Við reyndum að semja en það gekk ekki upp,“ sagði Punyed.



Í dag

17.55 R.Kazan - Liverpool Sport

17.55 Celtic - Molde Sport 3

20.00 Belenenses - Basel Sport 3

20.00 Tottenham - Anderl. Sport

19.15 Njarðvík - Tindast. Njarðvík

19.15 Snæfell - Keflavík Stykkish.

19.15 Stjarnan - Grindav. Ásgarður

19.15 Þór Þ. - ÍR Þorláksh.

ALBERT R. BROCCOLI'S EON PRODUCTIONS PRESENTS DANIEL CRAIG
AS IAN FLEMING'S JAMES BOND 007™ IN



SPECTRE

007™

FORSALA HAFIN Á *midi.is*, *SAMbio.is* OG  Miðir

FRUMSÝND 6. NÓVEMBER

Lenovo™



EIMSKIP

Væri algjör haugur ef ég hefði byrjað ferilinn í Ungverjalandi

Aron Pálmarsson segist njóta lífsins í botn hjá ungverska liðinu Veszprém og segir það vera lúxuslíf. Það er hugsað um allt fyrir íslenska landsliðsmanninn sem þarf ekki einu sinni að ná í mömmu og pabba út á flugvöll. Hann er svo með aðgang að skútum forseta félagsins.

Henry Birgir Gunnarsson
henry@frettabladid.is



HANDBOLTI „Ég kann ekkert í ungversku og það er engin pressa á mér að læra hana. Það er töluð enska á æfingum og svo tala margir í liðinu þýsku. Það dugar alveg og ég reikna nú ekki með því að læra ungverskuna,“ segir Aron Pálmarsson en hann ákvað að breyta um umhverfi síðasta sumar.

Þá yfirgaf hann þýska stórlíðið Kiel, eftir sex ára dvöl þar, og fór til ungversku meistaranna í Veszprém. Það er einnig stórlíð sem fór alla leið í úrslit Meistaradeildarinnar á síðustu leiktíð.

Býr í ferðamannaparadís

„Ég kann mjög vel við mig í Ungverjalandi. Lífið utan handboltans er yndislegt. Ég bý við Balaton-vatnið sem er aðeins fimmtán mínútur frá Veszprém. Það er frábær staður,“ segir handboltastjarnan brosandur en hann býr þar í glæsilegu húsi. Balaton-vatnið er mikil paradís og vinsæll sumarleyfisstaður þannig að það væsir ekki um okkar mann þar.

„Ég er búinn að koma mér virkilega vel fyrir þar en þetta er aðeins að breytast í draugabæ núna þar sem sumarið er búið. Svo tekur mig aðeins klukkutíma að keyra til Búdapest og ég er mikið þar.“

Leikmenn Veszprém eru frá níu þjóðlöndum og þjálfari liðsins, Xavi Sabate, er Spánverji og sá ágætis maður verður seint sakaður um of mikla enskukunnáttu. Leikhléin hjá liðinu fara fram á ensku og eru oft á tíðum algjörlega kostuleg.

Tala ensku eins og sex ára

„Það er einn Svíi með mér í liðinu og við Skandínavar erum yfir höfuð nokkuð góðir í ensku. Þar sem fáir eru þannig hefur maður þurft að kúpla sína enskukunnáttu niður og nánast tala eins og sex ára svo maður sé skiljanlegur. Þetta er þínu erfitt og stundum hefur maður nánast drepist úr hlátri á fundum. Þetta venst þó merkilega vel. Ég skil þjálfarann stundum og stundum ekki. Aðalhlutirnir komast þó til skila.“

Eins og áður segir er Veszprém stórlíð og þar er gerð krafa um árangur. Það fékk fráfarandi þjálfari liðsins, Antonio Carlos Ortega, að reyna en hann var rekinn eftir að liðið gerði jafntefli í fyrsta leik sínum í Meistaradeildinni. Það var í lok september. Aðstoðarmaður hans, Sabate, tók við og leit að nýjum þjálfara stendur enn yfir.

„Þetta var mjög sérstakt því hann hafði komið liðinu í úrslitaleik Meistaradeildarinnar nokkrum mánuðum áður. Það voru einhverjir leikmenn sem voru ekki of sáttir við þetta. Ég persónulega var nú ekkert að gráta þetta þar sem hann notaði mig lítið í byrjun tímabilsins,“ segir Aron og glottir en bætir við að Ortega hafi verið finni náungi engu að síður.

„Þeir verða að fara að gera eitthvað í þessu. Sabate er ekkert kominn til að vera. Hann vill ekkert vera aðalþjálfari. Var með Ortega og maður sér að honum liður ekkert allt of vel. Það er sérstakt umhverfi að vinna undir þessum köllum og hann er kannski ekki alveg tilbúinn í það.“

Þarf ekki að hugsa um neitt

Aron viðurkennir að hraðinn á öllu og allt umhverfið í kringum handboltann hjá Veszprém sé ansi ólíkt því sem hann átti að venjast hjá Kiel. „Það er allt miklu hægara og rólegra hér. Í Þýskalandi var alltaf

Ég er búinn að fara nokkrum sinnum út á vatnið með honum. Ég get ekki neitað því að þetta er lúxuslíf.



Aron hefur verið að spila vel fyrir Veszprém upp á síðkastið og hann er hér að fagna með Laszlo Nagy, fyrirlíða liðsins. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY

Væri til í að fá Patta til Veszprém

Aron upplifði það í fyrsta skipti á ferlinum hjá Veszprém að vera í liði sem rekur þjálfarann sinn.

„Það var frekar steikt að korteri eftir að ég kom þá var búið að reka þjálfarann. Hjá Kiel hefði Alfred [Gíslason] aldrei verið rekinn þó svo hann hefði tapað öllum leikjunum. Það var sérstakt að upplifa þetta. Það var allt í lagi og gaman að upplifa fyrst ég græddi á því,“ segir Aron stríðinn.

Patrekur Jóhannesson, landsliðsþjálfari Austurríkis, er á meðal þeirra þjálfara sem hafa verið orðaðir við stöðuna.

„Þeir hafa spurt mig út í Patta og ég hef verið í ágætis sambandi við hann út af þessu. Ég væri klárlega til í að fá Patta. Hann hefur gert frábæra hluti með austurríska landsliðið. Við þurfum líka alvöru gaur,“ segir Aron en Patrekur hefur ekkert viljað ræða þennan möguleika við fjölmiðla.

Fjöl margir aðrir þjálfarar hafa einnig verið orðaðir við starfið enda eitt það eftirsóttasta í bransanum. „Maður er búinn að heyra mörg nöfn og nýjasta að þeir ætli að biða fram yfir EM með að ráða þjálfara. Þetta verður bara að koma allt í ljós.“



allt á fullri ferð. Þetta á ágætlega við mig en ég er mjög þakklátur fyrir að hafa byrjað í Þýskalandi en ekki Ungverjalandi. Ég væri algjör haugur ef ég hefði byrjað í Ungverjalandi,“ segir Aron og hlær dátt. Hann er þakklátur fyrir það uppeldi sem hann fékk hjá Kiel áður en hann fór í ljúfa lífið í Ungverjalandi. Hjá Veszprém er hugsað um allar þarfir leikmannsins.

„Í Þýskalandi fékk maður launin sín og svo fór maður að greiða reikningana sína. Borga húsnæðis- og bílalan sem og annað. Ég hef ekki fengið einn póst eftir að ég flutti til Ungverjalands. Jú, reyndar hef ég fengið tvö bréf. Þau

voru frá þýska tryggingafyrirtækinu mínu,“ segir skyttan og hlær. Hann kann því greinilega vel að hugsað sé um hann.

„Þeir borga alla reikningana og svona. Þeirra heimspeki er sú að leikmaðurinn eigi ekki að þurfa að standa í neinu óþarfa vesni. Ég er til að mynda búinn að fá nokkrar heimsóknir frá vinum og fjölskyldu en hef aldrei þurft að fara út á flugvöll. Þeir sjá bara um þetta. Þeir vilja að ég slaki sem best á og geti bara hugsað um handboltann. Þetta á betur við mig og ég fíla þetta hrikalega vel en sem betur fer byrjaði ég ekki í þessu.“



Skritið að Alfred væri ekki að öskra á mig

„Ég ber sterkar tilfinningar til Kiel og hef fylgst vel með þeim eftir að ég fór. Ég þirra mig á því ef þeim gengur ekki vel. Það kom mér aðeins á óvart. Ég hélt þetta yrði bara eins og að rífa plástur af og halda áfram,“ segir Aron spurður um hvort hann sé búinn að slíta naflastrenginn við þýska félagið sem hann spilaði með í sex ár.

Hann spilaði svo í fyrsta skipti gegn Kiel um daginn er þýska liðið kom í heimsókn til Ungverjalands í Meistaradeildarleik. Þeir sem sáu þann leik geta staðfest að Aron hefur sjaldan verið eins beittur í upphafi leiks.

„Ég var ótrúlega vel móttveraður fyrir þennan leik. Það var alveg á hreinu að ég ætlaði ekki að tapa,“ segir Aron og setur sig nánast í keppnisstillingar er hann ríffar leikinn upp.

„Þetta var mjög sérstakt. Ég get ekki neitað því. Nokkrir af mínum bestu vinum eru í liði Kiel og svo var auðvitað líka skritið að spila gegn Alfred. Kilja til hliðar og fatta að hann væri ekki að öskra á mig. Þetta var því spes en gaman,“ segir Aron og það skemmdi líklega ekkert fyrir upplifuninni að hans lið vann tveggja marka sigur í leiknum.



Duglegur í heilsulindunum

Míðað við dekrið á landsliðsmanninum þá hefur hann nægan frítíma. Hann er ekki með fjölskyldu heldur og því er eðlilegt að spyrja hvað hann geri við allan þennan frítíma?

„Ég fer oft eftir morgunæfingar til Búdapest og er þar kannski yfir nótt. Keyri svo eldsnemma morguninn eftir á æfingu. Ég og Sviinn Andreas Nilsson erum mikið saman. Erum báðir einir og á sama aldri. Við náum helviti vel saman og erum duglegir að gera eitthvað saman. Hvorugur okkar hefur afsökun fyrir því að komast ekki eitthvað,“ segir Aron og hann hefur líka verið duglegur að njóta ljúfa lífsins við Balaton-vatnið.

„Maður hefur verið duglegur að fara í heilsulindirnar þarna á hótélunum og hugsa um líkamann. Svo á forseti félagsins nokkrar skútur

við vatnið og við megum alltaf fara á þær ef þær eru á lausu. Ég er búinn að fara nokkrum sinnum út á vatnið með honum. Ég get ekki neitað því að þetta er lúxuslíf. Ég get alls ekki kvartað.“

Fyrir utan allt þetta er miklu minna leikjaálag í Ungverjalandi og mun færri erfiðir leikir enda er Veszprém með mikið yfirburðalið. Saknar Aron samt ekki Þýskalands að einhverju leyti?

„Nei, í rauninni ekki. Ég sakna Þýskalands eiginlega ekki neitt. Ég var að spila þrjá leiki um daginn á viku gegn frekar slökum liðum og þá saknaði ég svolítið handboltans og samkeppninnar í Þýskalandi. Svo kíkta ég á mánaðarplanið hjá Kiel og þá fékk ég bara í hnén,“ segir Aron Pálmarsson og brosir allan hringinn er hann uppgötvar líka að hann fær loksins jólafrí sem er ekki í Þýskalandi.

Heitir dagar

Fyrir heimilin í landinu

Stílfögur eldhústæki frá **AEG**
sem gera gott eldhús betra

22%

afsláttur af öllum **AEG** ofnum



2 LÍNAN

BE2000001-M

Fjölkerfa blástursofn án rafeindaklukku. Er sérstaklega einfaldur í notkun og umgengni. Litur: Stál.
Íslensk notendahandbók.

Rétt verð kr: 89.900,-
Heitir dagar: 70.120,-



3 LÍNAN

BE3002401-M

Fjölkerfa blástursofn sem er sérstaklega einfaldur í notkun og allri umgengni. Einnig fánlegur með innbyggðum kjöthitamæli. Litur: Stál og hvítur.
Íslensk notendahandbók.

Rétt verð kr: 109.900,-
Heitir dagar: 85.720,-



5 LÍNAN

BE5304401-M

Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjöthitamæli og hraðhitakerfi. Sérstaklega þægilegur í notkun og allri umgengni. Einnig fánlegur með sjálfhreinsibúnaði. Litur: Stál, hvítur og svartur.
Íslensk notendahandbók.

Rétt verð kr: 139.900,-
Heitir dagar: 109.120,-



8 LÍNAN

BS831410S-M

Fjölkerfa blástursofn með innbyggðum kjöthitamæli og sjálfhreinsikerfi. Sérstaklega þægilegur í notkun og allri umgengni. Litur: Stál.
Íslensk notendahandbók.

Rétt verð kr: 219.900,-
Heitir dagar: 171.520,-

22% afsláttur
af öllum **AEG** helluborðum



SÉRTILBOÐ

á þessu vinsæla
57 cm helluborði
með stálkanti.

Verð áður kr. 89.900

Verð nú
kr. 69.900,-

30-40% afsláttur
af öllum háfum frá Airforce



Eyjuháfar · Veggháfar

Gott úrval af Airforce veggháfum og eyjuháfum, sem eru annálaðir fyrir glæsilega hönnun og mikil gæði.
Nokkrir háfana eru uppsettir hjá okkur, svo sjón er sögu ríkari.

FYRIR HEIMILIN Í LANDINU

ORMSSON

LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800

Opið virka daga kl. 10-18
og á laugardögum
kl. 11-15.



ORMSSON
Greiðslukjör
Vaxtalaust
í allt að 12 mánuði

ormsson.is



ORMSSON KEFLAVÍK SÍMI 421 1535	ORMSSON PRISTUR-ÍSAFIRÐI SÍMI 456 4751	KS SAUÐÁRKRÓKI SÍMI 455 4500	SR BYGG SIGLUFIRÐI SÍMI 467 1559	ORMSSON AKUREYRI SÍMI 461 5000	ORMSSON HÚSAVÍK SÍMI 464 1515	ORMSSON VÍK -EGILSSTÓÐUM SÍMI 4712038	ORMSSON PAN-NESKAUPSSTAÐ SÍMI 477 1900	ORMSSON ÁRVIRKINN-SELFOSSI SÍMI 480 1160	GEISLI VESTMANNAEYJUM SÍMI 481 3333	TÆKNIBORG BORGARNESI SÍMI 422 2211	OMNIS AKRANESI SÍMI 433 0300	BLÓMSTURVELLIR HELLISSANDI SÍMI 436 6655
--------------------------------------	--	------------------------------------	--	--------------------------------------	-------------------------------------	---	--	--	---	--	------------------------------------	--

TÍMAMÓT

† Ása Karen Ásgeirsdóttir

Ása Karen fæddist þann 3. desember 1942 og ólst upp við Hofsvallagötu í Reykjavík. Hún lést á Landspítalanum í Fossvogi þriðjudaginn 27. október síðastliðinn. Hún var dóttir hjónanna Ásgeirs Matthíassonar blikksmiðs og Þorgerðar Jóhönnu Magnúsdóttur húsmóður. Ása Karen á þrjár eftirlifandi systur. Ásu Karen og fyrrverandi eiginmanni hennar, Jóhannesi Jónssyni, kaupmanni í Bónus, varð tveggja barna auðið. Þau eru Kristín og Jón Ásgeir. Barnabörn Ásu Karenar eru fimm. Útför hennar fer fram frá Dómkirkjunni í Reykjavík í dag 5. nóvember kl. 15.00.



þeim síðustu, vinnusemin og dugnaðurinn hefur alltaf einkennt hana, og þegar t.d. hugsað er út í uppgang og velgengi Bónuss mörgum árum síðar, þegar fyrirtækið var í uppbyggingu, þá var þáttur Ásu þýðingarmikill í því samhengi, en hún sá þar um uppgjör og fjármál, og vann sem fyrr mjög langan vinnudag og kvartaði aldrei og hennar einkenni nutu sín þá eins og annars staðar. Fyrir mér

eru einkenni Ásu, dugnaður, heiðarleiki, hógværð, litillæti, auðmýkt, góðmennska, réttlætiskennnd. Mörg orð, en hluti af þeim kostum sem hún skartaði. Ása var yndisleg manneskja og þrátt fyrir alvarlegt yfirbragð, var hún mikill húmoristi og hafði til dæmis oftast jafnvel mjög gaman af uppátækjum og fílaganginum í okkur Jóni og vinum okkar, bæði á æskuárunum og eins eftir að við urðum fullorðnir.

Um sumarið árið 2002 hófust, af öflum í þjóðfélaginu, fordæmalausar ásakanir og fjaðrafok, beint gegn fjölskyldufyrirtækinu og stóð það yfir í fjölda ára. Erfið fjölmiðlaumræða, óvæginn, og viðkvæm. Enginn fótur reyndist síðar fyrir þessum ásökunum, sem vinur minn þurfti að verja sig fyrir og um leið fjölskylduna í áraradír, eins og síðar kom í ljós, þegar dómur voru kveðnir upp. Þetta hafði djúpstæð

áhrif, ekki síst á Ásu, sem misbauð algjörlega framferði einstakra manna sem töldu sig koma fram í nafni réttlætis. Hún þoldi ekki óréttlæti, hvort sem það beindist að fólkinu hennar eða öðrum. Ég held að Ása hafi aldrei jafnað sig alveg á þessu.

Ég er Ásu mjög þakklátur fyrir allt. Allar samverustundir, góðmennsku hennar og umhyggju. Hún unni fólkinu sínu og hún var „Súperamma“ og naut sín í botn í kringum barnabörnin sín. Og sem dæmi, jafnvel þegar ég renndi við í Kjósinni með dóttur mína, þá fór allt á flug hjá Ásu að bæta á þönnukökurnar og græja kakó. Þannig var hún.

Ása var ávallt náin Ester, mágkonu sinni til fjölmargra ára. Ég hef líka hugsað mikið til Önnu, systur Ásu. Fyrir utan að vera tvíbúrasystur leyndi það sér ekki að þær voru bestu vin konur líka. Það var eftirtektarvert, kærleikurinn og vináttan á milli þeirra alla tíð.

Ég hugsa til Jóns Ásgeirs og Kristínar sem eru að kveðja báða foreldra sína á rétt rúmum tveim árum. Ég á eftir að sakna Ásu, eins og ég sakna Jóhannesar, og bið um allan þann styrk sem systkinin, makar þeirra, barnabörnin, fjölskylda og aðrir ástvinir þurfa á að halda núna.

Ég minnst Ásu Karenar Ásgeirsdóttur með mikilli virðingu og þakklæti. Ása var einstök og ég bið Guð um að blessa minningu hennar.

Magnús Örn Guðmarsson



Svanir og Valgerður kórstjóri ásamt hljóðfæraleikurum.

MYND/GUÐNI HANNESSON

Valgerður er dáð af öllum

Karлакórinn Svanir á Akranesi fagnar aldarafmæli á morgun með tónleikum. Dúmbó og Steini leggja honum lið.

„Við reidum hátt til hogg og höldum tónleika annað kvöld til að minnst þess að 100 ár eru frá stofnun Karlakórsins Svana. Við erum á tánum og biðum spennit. Svo erum við svo heppnir að fá liðsmenn, hljómsveitina Dúmbó og Steina,“ segir Viðar Einarsson sem er formaður Svana í dag.

Viðar kann sögu kórsins upp á sína tíu fingur. Hún hófst á því að 10 ungar menn á Skaganum stofnuðu Svani 14. október 1915. „Stjórnandinn var kona, eins og núna, hún hét Petrea Sveinsdóttir,“ segir Viðar og tekur fram að kórinn hafi stundum tekið hlé en blómaskeið hans hafi verið upp úr 1960 þegar Haukur Guðlaugsson hafi stjórnað honum. „Þá þóttu Svanir með betri kórum landsins.“

Lengsti lúr kórsins var frá 1983 til 2012. „Þegar gamlar upp-tökur með kórnum höfðu verið gefnar út á diskum kviknaði neisti og kórinn var endurvakinn, með aðstoð Páls Helgasonar kórstjóra. Síðan tók Valgerður Jónsdóttir við, hún er dáð af öllum enda er mjög gaman á æfingum hjá henni,“ segir Viðar og tekur fram að tónleikarnir séu í Grundaskóla annað kvöld og hefjist klukkan 20.30.

gun@frettabladid.is



†
Þórir Magnússon
bóndi,
Syðri-Brekku,

sem andaðist á Heilbrigðisstofnuninni á Blönduósi 28. október síðastliðinn, verður jarðsönginn frá Þingeyrakirkju föstudaginn 6. nóvember kl. 14.00.

Þeim sem vildu minnast hins látna er bent á Fjórðungssjúkrahúsið á Akureyri.

Sigrún Þórisdóttir
Þórkatla Þórisdóttir

Gunnlaugur Björnsson
Jón Guðlaugsson

Axel, Sveinn, Elín Eva, Eva, Ingibjörg,
Þórey, Sigurður Björn, Þórir Óli,
tengdabörn og langafabörn.



†
Okkar ástkæra

Ásta Ísberg

Tjarnarmýri 35, Seltjarnarnesi,

lést mánudaginn 2. nóvember.
Útför hennar fer fram frá
Seltjarnarneskirkju þriðjudaginn
10. nóvember kl. 15.00.

Fyrir hönd aðstandenda,
Gunnar Þórðarson



†
Ástkær eiginkona mín, móðir okkar,
tengdamóðir, amma og langamma,

Ásta Kristinsdóttir

áður til heimilis að Sólvöllum 17,
Akureyri,

lést á dvalarheimilinu Lögmanshlíð 31. október.

Sigurhóður Frimannsson

Kristjana Sigurharðardóttir
Gunnfríður Sigurharðardóttir

Kristinn F. Sigurharðarson

Ívar E. Sigurharðarson

Guðný Sigurharðardóttir

Hörður Sigurharðarson

ömmu- og langömmubörn.

Kristín J. Þorsteinsdóttir

Marta Vilhelmsdóttir

Einar Magnússon

Bryndís Jóhannesdóttir



†
Okkar ástkæri
Skúli Grétar Guðnason
endurskoðandi,
Sólbraut 17, Seltjarnarnesi,

andaðist miðvikudaginn 28. október sl.
Útför hans fer fram frá Dómkirkjunni í
Reykjavík föstudaginn 6. nóvember
kl. 13.00.

Kristjana Björnsdóttir
Berglín Skúladóttir og Óskar Axelsson
Magnús Árni Skúlason og Kristín Dagmar Jóhannesdóttir
barnabörn og barnabarnabarn.



†
Elskuleg móðir okkar,
tengdamóðir, amma og langamma,
Hulda Guðmundsdóttir

húsmóðir,
Ásgarði 4, Reykjanesbæ,

lést að heimili sínu þann 20. október
síðastliðinn. Útför hefur farið fram í kyrrþey
að ósk hinnar látnu. Ættingjar þakka
hluttekningu og samúðarkveðjur.

Guðmundur Svavarsson
Margrét Ágústsdóttir
Skúli Ágústsson

Sigríður V. Árnadóttir
Árni Ásmundsson
Stella M. Thorarensen

barnabörn og barnabarnabörn.



†
Bróðir minn og frændi okkar,
Guðmundur Þorkelsson
bókbindari,
Barmahlíð 51, Reykjavík,

sem lést á hjúkrunarheimilinu Sóltúni
fimmtudaginn 29. október,
verður jarðsönginn frá Háteigskirkju
mánudaginn 9. nóvember kl. 13.00.

Helgi Gunnar Þorkelsson

Kolbrún Guðmundsdóttir

Ingvaldur Þorkelssdóttir

Gunnar Þorsteinsson
Sigríður H. Þorsteinsdóttir

Jón Ingi Guðmundsson



†
Ástkær eiginmaður minn,
faðir okkar, tengdafaðir og afi,

Jóhann Sigurðsson

Akurgerði 40,
Reykjavík,

lést á Landspítalanum
mánudaginn 2. nóvember.
Útförin verður auglýst síðar.

Margrét Valdímarsdóttir

Einar Jóhannsson, Sigrún Jónsdóttir

Hekla Jóhannsdóttir, Ágúst Sigurmundsson

Einar Haukstein, Ásta Margrét, Jón Ingi, Guðrún



†
Ástkær sambýliskona, dóttir, móðir,
tengdamóðir, amma og systir,

Ásgerður Gardarsdóttir

Silungakvísl 6,
110 Reykjavík,

lést á líknardeild LSH sunnudaginn 1. nóvember.
Útförin fer fram frá Bústaðakirkju mánudaginn
16. nóvember kl. 13.00.

Blóm og kransar eru vinsamlega afþakkaðir.
Þeim sem vilja minnast hennar er bent á að láta Ljósíð
líknarfélag njóta þess.

Þóroddur Stefánsson

Garðar Hinriksson

Ásgeir Jóel

Tinna Rut Þóroddsdóttir

Rakel Þóroddsdóttir

Blær Örn Ásgeirsson

Hulda Jónsdóttir

Þrúður Arna Briem

Jóhann Kröyer Halldórsson

Kolka Prema Ásgeirsdóttir

og systkini.

HAGKAUP
Ein ferð betra verð

FIMMTUDAGA KL.19:50 

ELDHÚSIÐ HANS EYÞÓRS

Á FIMMTUDAGSKVÖLDUM Á STÖÐ 2

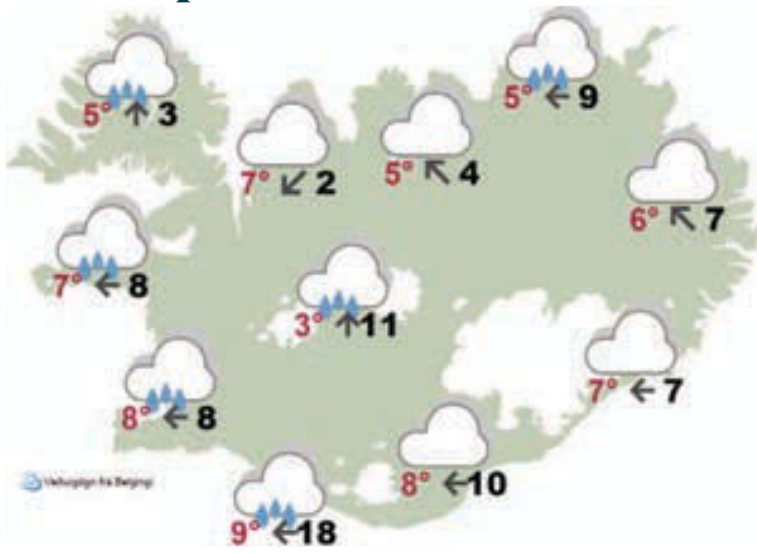
VERÐI YKKUR AÐ GÓÐU



Fróðleg og freistandi þáttaröð þar sem meistarakokkurinn Eyþór Rúnarsson eldar góðan og fjölbreyttan mat. Eyþór leggur ríka áherslu á matargerð frá grunni og kennir áhorfendum að töfra fram hvern réttinn á fætur öðrum á skemmtilegan hátt. Í hverjum þætti er ákveðið þema tekið fyrir, léttur og góður hversdagsmatur, hátíðarréttir og allt þar á milli.

VEÐUR & MYNDASÖGUR

Veðurspá Fimmtudagur



Austan og suðaustan 8-15 m/s, en allt að 20 m/s við suður- og suðausturströndina í dag. Rigning um landið sunnan- og vestanvert, en úrkomuminnna um landið norðaustanvert. Hiti 3 til 8 stig.

Föstudagur

Reykjavík 7° ↖ 7	Ísafjörður 4° ← 4	Akureyri 4° ↖ 1
Egilsstaðir 7° ↖ 5	Kirkjubæjarkl. 7° ← 8	Hveravellir 2° ↑ 4

Laugardagur

Reykjavík 6° ↗ 9	Ísafjörður 2° ↙ 8	Akureyri 5° ↗ 8
Egilsstaðir 7° ↑ 16	Kirkjubæjarkl. 6° ↗ 15	Hveravellir 2° ↑ 9

Prautir

Krossgáta

- LÁRÉTT**
- Gljáhúð
 - ógrynny
 - púka
 - umrót
 - þófi
 - svölun
 - gáleysi
 - ekki
 - Einkar
 - svelg
 - frá
 - grobb
- LÓDRÉTT**
- íþrótt
 - í röð
 - hvel
 - óvil
 - agn dofna
 - Sólunda
 - líða vel
 - svanur
 - kopar
 - tveir eins.

1		2	3	4	5
6	7		8		
9		10		11	
12			13		
	14				15
16			17		
18		19		20	
21					

LÁRÉTT: 2. lákk, 6. of, 8. ára, 9. los, 11. íl, 12. frönu, 14. vengla, 16. íll, 17. all, 18. ídu, 20. af, 21. rannp. LÓDRÉTT: 1. gofl, 3. að, 4. kringla, 5. kál, 7. forvída, 10. sóa, 13. una, 15. áft, 16. eit, 19. nu.

Skák Gunnar Björnsson

Oliver Aron Jóhannesson (2202) átti leik gegn Alexandros Isaakidis (1819) á HM ungmenna sem nú er í gangi í Porto Carras í Grikklandi.

Svartur á leik

39...Hxd6! 40. Hxd6 Bf6#. Lokaumferð HM ungmenna fer fram í dag. Simon Þórhallsson, sem teflir í flokki 16 ára og yngri, hefur staðið sig afskaplega vel á mótinu og náð mörgum góðum úrslitum.

www.skak.is EM landsliða nálgast.



Sudoku

LÉTT

		6	1	7		3	8
				2			
8	4					5	
			7				
5		3	6	1	9	4	
2	1		8				7
	5	2		4	3		9
1	2		6		4	8	5
					1	2	

MIDLUNGS

5	1		3		8	9	
	3			7			2
4	9	8					6
	7			1			8
8	3		6				
					4	2	
1	6				9		
	8					3	
					5	7	

ÞUNG

			3	8		7		5
9		4		1				2
		8			2			
2						9		1
7		6						5
1			4					
	9	5						6
4	6							
						4	8	

Þrautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

Lausn síðustu sudoku

2	3	5	4	6	1	8	9	7
6	7	4	9	8	2	1	3	5
8	9	1	3	5	7	4	2	6
7	2	6	1	3	5	9	8	4
9	5	3	7	4	8	2	6	1
4	1	8	2	9	6	5	7	3
3	4	2	5	7	9	6	1	8
5	6	9	8	1	3	7	4	2
1	8	7	6	2	4	3	5	9
3	7	6	9	4	8	2	5	1
4	8	2	5	1	6	3	9	7
5	9	1	2	7	3	4	8	6
8	4	3	1	6	5	7	2	9
7	1	8	9	3	2	4	5	6
6	4	9	3	5	7	1	8	2
1	3	7	2	8	9	5	6	4
2	8	5	4	6	1	3	9	7

Myndasögur

PONDUS



GELGJAN



BARNALÁN



NÝR 4BLS BÆKLINGUR

STÚTFULLUR AF NÝJUM JÓLALEGUM VÖRUM;))

**SMELTU
Á KÖRFUNA**
NETBÆKLINGUR Á
WWW.TOLVUTEK.IS
MEÐ GAGNVIRKUM
KÖRFUHNAPP



**HITUM UPP
FYRIR JÓLIN**
STÚTFULLAR VERSLANIR AF NÝJUM JÓLALEGUM VÖRUM;))

**0%
VEXTIR**
ALLAR VÖRUR
VIKJALAGT Í 12 MÖNUM



**DRAUMA
SPJALDÖLVA**
ALLAR VÖRUR
VIKJALAGT Í 12 MÖNUM
19.900

**20%
AFSLÁTTUR**
AF ÖLLUM PAPPÍR
Í NÓVEMBER!

HÁGÆÐA PAPPÍR

Tilboð á öllum pappír um 20% í Nóvember. Sparaðu tíma og peninga og kláraðu jólakortin tímanlega í ár!

VERÐ FRÁ 630

ALLT FYRIR JÓLAKORTIN;))

**5
PÚSUND**
AFSLÁTTUR
VERÐ ÁÐUR
24.900

A3
PRENTADU
LJÓSMYNDIRNAR
Í A3 STærð

J4120DW

Þráðlaust undratæki frá Brother sem skannar, ljósritar og prentar hágæða myndir í allt að A3 stærð, rammalaust.

19.900

HINN FULLKOMNI PRENTARI!

**10
PÚSUND**
AFSLÁTTUR
VERÐ ÁÐUR
59.900

**100%
KEPPNIS**
ALVÖRU LEIKJA
GRÆJA;))
TÖLVUTEK SLACK OG TÖLVUTEK MÆTTU
Á VÖRUM PÍÐARAK NOTA ALVÖRU GRÆJA

24" 3DLED

Glæsilegur skjár fyrir þá kröfuhördustu með yfirburði í hraða og gæðum með 144Hz 3D tækni!

49.900

27" XL2720Z AÐEINS 99.900

ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR

Í VERSLUNUM OKKAR Í REYKJAVÍK OG Á AKUREYRI ER EITT MESTA ÚRVAL LANDSINS AF TÖLVUM OG TÖLVUBÚNAÐI

OPNUNARTÍMAR

Virka daga
10:00 - 18:30
Laugardaga
11:00 - 16:00



TÖLVUTEK

Reykjavík • Hallarmúla 2 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900





Mikið er lagt í að endurskapa flugeldasýninguna Stjörnubrim, með dónsum, búningum og ljósum. MYND/ÍSLENSKI DANSFLOKKURINN

Fegurðin hefur aðdráttarafli

Og himinninn kristallast heitir verk sem Íslenski dansflokkurinn sýnir í kvöld í Borgarleikhúsinu. Það er eftir Sigríði Soffíu, hönnuð flugeldasýninga síðustu þriggja menningarnáttanna.

Gunnþóra
Gunnarsdóttir
gun@frettabladid.is



Og himinninn kristallast er stór uppfærsla með sjö dónsurum, flóknum sviðshreyfingum, ljósum og flugeldum. Það er gríðarlega mikið í hana lagt," segir Sigríður Soffía Nielsdóttir þegar hún er beðin að útskýra dansverkið sitt sem lifnar á stóra sviði Borgarleikhússins í kvöld.

Verkið er framhald flugeldasýninga þriggja menningarnáttanna síðustu ára sem Sigríður Soffía hafði veg og vanda af. „Þetta er endapunktur minn á því að kynna það fyrir almenningi að flugeldasýning geti verið samin sem dansverk, nú geri ég flugeldasýninguna að dansverki," segir Sigríður Soffía og segir verkið nánast endursköpun á flugeldasýningunni Stjörnubrim

sem flutt var á Menningarnótt 2015.

Hún þvertur fyrir að hún segi sögu í sýningunni. „Ég er einmitt að fá fólk til að njóta dansins á sama hátt og það nýtur flugeldasýningar. Það dettur engum í hug að segja eftir flugeldasýningu: „Ég fattaði ekki hver var vondi karlinn og hver góði.“ Hið sama gildir hér, það er ekkert að skilja. Í sumum dansverkum má fólk koma og njóta hreyfinga og hughrifa og sjónarspils.“

Sigríður Soffía segir sýningar sínar unnar upp úr heimspekilegum pælingum um fegurðina og skynjun heilans á henni. Í framhaldinu hafi komið vangaveltur um af hverju við heillumst, til dæmis af hverju okkur þykja flugeldasýningar svo æðislegar. „Það er fegurð þeirra sem hefur aðdráttarafli," segir hún. „Flugeldasýning er sett upp niðri í miðbæ og hundrad þúsund manns koma til að horfa á hana, nánast eins og flugur sem fljúga á ljós.“

LISTRÆNT TEYMI

Sigríður Soffía vinnur að sýningunni með Hildi Yeoman fatahönnuði og Helga Má Kristinssyni listamanni en þau skipuðu hið listræna teymi sýningarinnar Svartar fjaðrir sem var opunarviðsverk Listahátíðar í Reykjavík 2015. Þau hlutu öll mikið lof fyrir verkið og var Sigríður Soffía tilnefnd til Grímunnar 2015 sem Sproti ársins og Hildur Yeoman var tilnefnd til Grímunnar 2015 fyrir búninga ársins.



Á SUM DANSVERK MÁ KOMA BARA TIL AÐ NJÓTA HREYFINGA, HUGHRIFA OG FEGURÐAR.



„En nú geri ég flugeldasýninguna að dansverki," segir danshöfundurinn Sigríður Soffía Nielsdóttir. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



Nýtt bragð í IKEA

Veitingastaður IKEA hefur notið gríðarlegra vinsælda frá upphafi og er hann orðinn fastur áfangastaður margra sem kunna að meta góðan mat á góðu verði fyrir alla í fjölskyldunni. Nú er langþráð stækkun við hann loks orðin að veruleika og það er með miklu stolti sem IKEA kynnir glæsilega viðbót við Veitingastaðinn! Gefðu þér tíma til þess að setjast niður, slaka á og njóta dagsins í IKEA.



795,-
Ekta smørrebrød



OPNUNARTILBOÐ

395,-

Belgísk vaffla með nutella og rjóma

Jólabæklingurinn er kominn út!

Honum er dreift inn á öll heimili landsins sem samþykja fjölpóst



Verzlun opin **11-21** alla daga - Veitingastaður opin 9:30-20:30 - www.IKEA.is



Nafn hennar flaug yfir Bandaríkin á einni nóttu

Sýning á verkum Nínu Sæmundsson (1892-1965) sem gerði höggmyndalist að ævistarfi verður opnuð á morgun í Listasafni Íslands. Hrafnhildur Schram er sýningarstjóri og höfundur nýrrar bókar: Nína S.

„Það var eitthvað sem heillaði mig við Nínu og ég byrjaði fyrir mörgum árum að safna heimildum um hana, enda lítið vitað um hana hér. Listamenn sem búa lengi erlendis, eins og hún, eiga á hættu að gleymast, því fannst mér ég þurfa að koma þessu efni frá mér,“ segir Hrafnhildur Schram listfræðingur. Hún er höfundur nýrrar bókar um Nínu Sæmundsson myndlistarkonu sem Crymogeia gefur út á morgun. Samtímis er sýningin Listin á hvörfum opnuð í Listasafni Íslands með verkum Nínu, þar er Hrafnhildur líka sýningarstjóri.

Hrafnhildur kveðst hafa farið til þeirra borga sem Nína hafði búið í og talað við fólk sem þekkti hana, meðal annars sambýliskonu hennar í Kaliforníu, Polly James. Þannig hafi hún fengið heimildir frá fyrstu hendi.

„Nína skildi strax hvað hún þyrfti til að koma sér á framfæri þegar hún kom til New York, líkt og nútímalistamenn í dag, og komst í samband við sýningarsali og gallerí. Hún uppskar heilmikla athygli fyrir að vera fyrsta íslenska konan sem leggur fyrir sig höggmyndalist og vann til verðlauna í New York. Gerði lágmynd í anddyri þekktis hótels, The Waldorf Astoria, og nafn hennar flaug yfir Bandaríkin á einni nóttu. Reyndar var hún áður búin að slá í gegn í París. Fékk stór verðlaun á haustsýningunni þar 1924, fyrir verkið Móðurást, sem stendur niðri í Lækjargötu,“ lýsir Hrafnhildur.

HÚN UPPSKAR HEILMIKLA ATHYGLI FYRIR AÐ VERA FYRSTA ÍS-LENSKA KONAN SEM LEGGUR FYRIR SIG HÖGGMYNDALIST OGVANN TIL VERÐLAUNA Í NEW YORK.

Nína giftist ekki og á enga afkomendur. „En hún átti íslenskan unnu á námsárunum í Kaupmannahöfn, Gunnar Thorsteinsson, bróður Muggs málara. Gunnar og Nína veiktust bæði af lungnabærklum og hann dó á berklahæli í Danmörku meðan hún barðist fyrir lífi sínu á sams konar hæli í Sviss, þar sem hún dvaldi í hálfri annað ár en náði sér aldrei,“ lýsir Hrafnhildur.

Þótt Nína yrði þannig fyrir ýmsum áföllum í lífinu var það ekki fyrir en hún flutti aftur heim til Íslands sem hún mætti skilningsleysi vegna listsköpunar sinnar. Rammast kvað að því þegar stytta Hafmeyjan var sprengd upp í Reykjavíkurtjörn. „Sá atburður fékk mjög á Nínu,“ segir Hrafnhildur. „Hún tjáði sig ekki fyrir en mörgum árum síðar um það óhæfuverk en sagði þá að eitthvað hefði dáðið innra með henni. Þetta var milkið áfall, ekki bara fyrir hana heldur marga landsmenn að svona skyldi gerast í okkar litla samfélagi.“ gun@frettabladid.is



„Mér fannst ég þurfa að koma efninu frá mér,“ segir Hrafnhildur Schram sem er bæði höfundur bókarinnar Nína S og sýningarstjóri sýningarinnar Listin á hvörfum í Listasafni Íslands. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Spaugstofan okkar snýr aftur - og nú á svið

LEIKHÚS

Yfir til þín
★★★★★

Spaugstofan í samstarfi við Þjóðleikhúsið

Stóra sviðið

Höfundar og leikarar Karl Ágúst Úlfsson, Pálmi Gestsson, Randver Þorláksson, Sigurður Sigurjónsson og Örn Arnason

Söngtextar og bundið mál Karl Ágúst Úlfsson

Tónlist Karl Ágúst Úlfsson, Örn Arnason, Gunnar Þórðarson og fleiri

Tónlistarstjórn Jónas Þórir Þórisson

Aðstoð við leikstjórn Ágústa Skúladóttir

Sviðshreyfingar Katrín Ingvadóttir

Lýsing Hermann Karl Björnsson

Hljóðmynd Elvar Geir Sævarsson

Á síðustu þrjátíu árum hefur Spaugstofan framléitt ógrynni af efni fyrir sjónvarp, leiksvið og útvarp. Ef einungis sjónvarpsþættirnir eru taldir nær talan tæplega fimm hundruð, hreinlega margir dagar af efni. Hópurinn er fyrir löngu orðinn klassísk. Þrátt fyrir það er ekkert grín að færa glensíð upp á stóra svið Þjóðleikhússins og uppfæra efnið að auki.

Leynigetur kynnir kumpánana til leiks á einkar dramatiskan hátt með gamanvísu sem rammar sýninguna inn, en Karl Ágúst á væntanlega heiðurinn af þeim spaugilega er að þeir eru líka meðvitaðir um sögu sína og pota göðlátlega hver í annan, svo sem um hversu oft Randver hefur þurft að dubba sig upp í kvenmannsföt fyrir eitt eða annað atriði í Spaugstofunni og Jóhanna Sigurðardóttir mætir auðvitað í stutta heimsókn.

Umgjörð sýningarinnar er fábrotin og eiginlega varla sjáanleg því þeir félagar notast einungis við nokkra stóla, stóran skjá, nokkur hljóðfæri og vel valda búninga. Hermann Karl Björnsson gerir vel að skapa hópnum afmarkað rými á stóra sviðinu, sem er meiriháttar mál, með góðri en látlausri lýsingu.



Spaugstofan er þjóðareign, ef ekki þjóðargersemi, segir í dómnum.

Þegar öllu er á botninn hvolft þurfa þessir kappar ekkert þrjál, sviðsframkoma og hæfileikar þeirra eru fyllilega nóg til að fylla sviðið af kæti, aulabröndurum og nokkrum skrytlum í dónalegri kantinum. Þeir kunna nefnilega líka á þagnirnar, eins og látbragðsleik, ókláraðar rímur og nótur sem Örn nær ekki í ótrúlegu atriði þar sem hann flytur opunaratriði óperu með þremur persónum, einn og sér. Röddin hans er engu lík og eiginlega forkastanlegt að hann skuli ekki leika í fleiri söngleikjum. Fimmaurbrandarar eru list og er einstaklega erfitt að komast upp með slíka en að sjá Sigurð fetta sig og bretta í gegnum ódýra brandara er dásamlegt.

Svetlana og Boris taka Svanavatnið, Kristján Ólafsson er orðinn farandsólumaður og Dollí mætir til að gera töfubrögð af ódýru gerðinni, auðvitað líka forsetinn sjálfur, rónarnir Bogi og Örvar kryfja heimsmálin og óteljandi fleiri karakterar mæta á svæðið. Geir og Grani koma við og menningarlegir hagyrðingar gera sitt allra besta til að láta skáldskapinn ekki enda í klúrum limrum.

Þeir félagar taka sum af sínum

frægustu lögum líkt og Alveg týpískt Júrúvísionlag, Yfir til þín og tvö úr fangelsisþættinum fræga. Eftirhermurnar þeirra eru náttúrulega í sérflakki en sérstaklega verður að nefna Pálma í hlutverki Gylfa Ægissonar. Atriðið tekur ekki meira en nokkrar mínútur en hittir beint í mark, bæði gervið og orstutta lagið sem hann átti erfitt með að botna.

Þátttöku áhorfenda hefði vel mátt sleppa, þó að troðningur Boga og Örvars í byrjun hafi verið frekar myndinn. Sum atriðin teygðu lopann aðeins of lengi eins og söngstundin þar sem Karl Ágúst og Örn tóku mismunandi útgáfur af Fljúga hvítu fiðrildin og Afi minn fór á honum Rauð. En þar stóð söngur Arnar í gervi Jónsa úr Sigur Rós upp úr.

Spaugstofan er fyrir löngu orðin þjóðarstofnun, ef ekki þjóðargersemi. Satt má vera að hún styðjist mikið við eldra efni en þeir félagar finna þekktum persónum nýjan farveg, setja efnið í nýjan búning og hafa greinilega mikið gaman af, líkt og áhorfendur í sal. **Sigríður Jónsdóttir**

NIÐURSTAÐA: Drengirnir hafa engu gleymt.

MARCO TOZZI®



STEINAR WAAGE

SKÓVERSLUN

KRINGLAN - SMÁRALIND



6.nóv kl 20:00 UPPSELT

13.nóv kl 20:00 ÖRFÁ SÆTI LAUS

14.nóv kl 20:00 NÝ SÝNING

„Ég hef ekki hlegið svona mikið síðan ég skildi við manninn minn.“

NÝJAR BÆKUR!



NÓV. **BÓK**
MÁNABARINS

Gerill

Vildarverð: 5.599.-

Verð: 6.999.-



2.
Metsölulisti
Eymundsson

Dimma

Vildarverð: 5.999.-

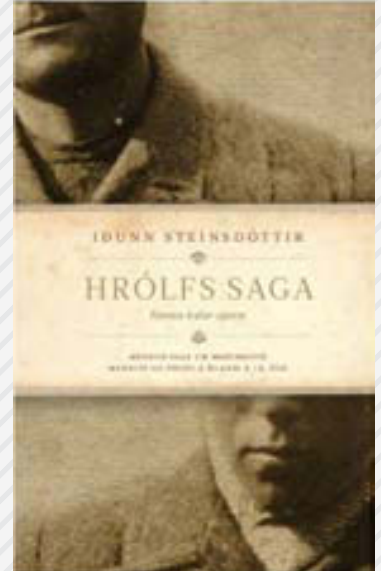
Verð: 6.999.-



Fjallkonan

Vildarverð: 5.849.-

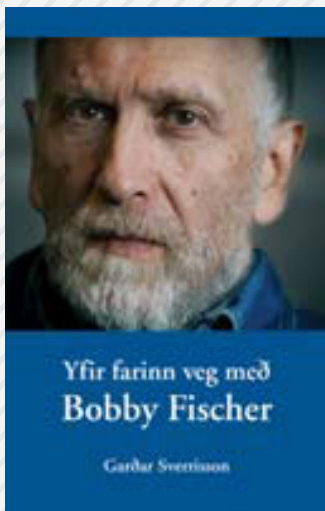
Verð: 6.499.-



Hrólfs saga

Vildarverð: 5.849.-

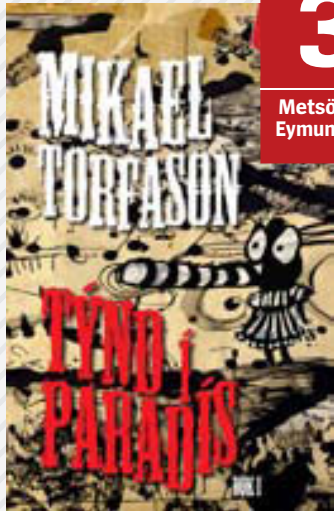
Verð: 6.499.-



Yfir farinn veg með Bobby Fischer

Vildarverð: 5.399.-

Verð: 5.999.-



3.
Metsölulisti
Eymundsson

Týnd í paradís

Vildarverð: 5.999.-

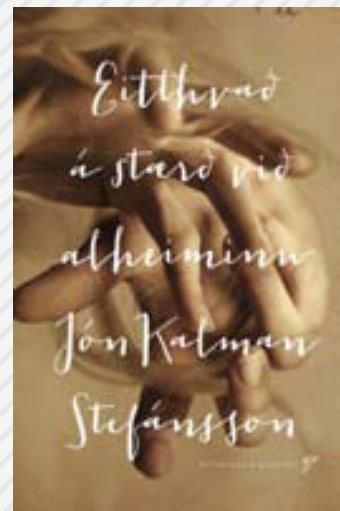
Verð: 6.999.-



Sjóveikur í München

Vildarverð: 5.599.-

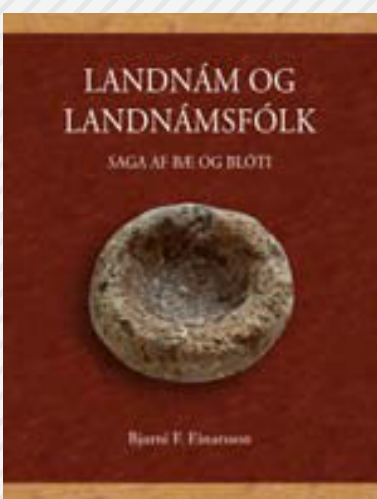
Verð: 6.999.-



Eitthvað á stærð við alheiminn

Vildarverð: 5.599.-

Verð: 6.699.-



Landnám og landnámsfólk

Vildarverð: 8.999.-

Verð: 9.999.-



Syndarinn

Vildarverð: 5.999.-

Verð: 6.999.-



Geirmundar saga heljarskinns

Vildarverð: 5.999.-

Verð: 6.999.-



1.
Metsölulisti
Eymundsson

Þýska húsið

Vildarverð: 5.599.-

Verð: 6.999.-

Austurstræti 18
Skólavörðustíg 11
Laugavegi 77
Hallarmúla 4

Álfabakka 14b, Mjódd
Kringlunni norður
Kringlunni suður
Smáralind

Hafnarfirði - Strandgötu 31
Keflavík - Sólvallagötu 2
Akureyri - Hafnarstræti 91-93
Akranesi - Dalbraut 1

Ísafirði - Hafnarstræti 2
Vestmannaeyjum - Bárustíg 2

PENNINN Eymundsson

540 2000 | penninn@penninn.is | www.penninn.is | www.eymundsson.is

Vöruúrval mismunandi eftir verslunum. Gildistími Vildarverðs er frá 5. nóvember, til og með 9. nóvember. Upplýsingar eru birtar með fyrirvara um villur og myndabrengl.

Titillinn fer enn í taugarnar á yfirvöldum

Væntanleg mynd eftir Spike Lee, Chi-Raq, hefur vakið reiði borgaryfirvalda í Chicago. Lee segist vilja segja erfiða sögu með gamansömum hætti. Hann byggir þessa kvikmynd, sem fjallar um gengin í Chicago, á gríska verkinu um Lýsiströtu.

Síðan það spurðist út fyrr á árinu að Spike Lee ætlaði að gera mynd undir titlinum Chi-Raq hafa fulltrúar borgaryfirvalda í Chicago keppst við að tala myndina niður. Titillinn snertir viðkvæma taug þar í borg, en vegna hárrar glæpatíðni í borginni hefur hún fengið þetta viðurnefni, sem vísun í Írak og stríðið þar í landi. Hefur þetta nafn íðulega verið notað í rapptextum frá mörgum af þeim fjölmörgu röppurum sem eru frá borginni, sérstaklega suðurhlutanum.

Gamansemi

Spike Lee tjáði sig opinberlega um deilurnar við borgaryfirvöld í lok síðasta mánaðar. Var þetta í fyrsta sinn sem hann gerði það. Lee sagði frá því að Rahm Emanuel, borgarstjóri Chicago, hefði beðið hann að breyta titlinum á fundi þeirra í apríl og gengið ansi hart fram. „Hann getur ekki ráðskast með mig,“ sagði Lee í viðtali við Chicago Mag.

Hann sagðist hafa tjáð borgarstjóranum að sagan myndi dæma hann fyrir að taka þessa afstöðu gegn tjáningunni. Lee benti á að titillinn væri ekki hans uppfinning, heldur upplifun þeirra sem byggju í borginni. Upplifun listamanna sem endurspeglar þann veruleika sem þeir þekkja.

Byggt á grískum skopleik

Myndin er byggð á einum þekktasta skopleik Aristófanesar, Lýsiströtu. Þessi gríski skopleikur var skrifaður 411 fyrir Krist, en fær nú nútímalægri blá. Með hlutverk Lýsiströtu fer Teyonah Parris, sem er á mikilli uppleið í kvikmynda- og sjónvarpsbransanum. Parris lék í Mad Men og er nú í þáttunum Survivor's Remorse. Hún er þó líklega þekktust fyrir hlutverk sitt í myndinni Dear White People. Fyrir frammi-stöðuna í henni fékk hún Black Reel-verðlaunin sem besti nýi leikarinn. Hún var einnig tilnefnd sem besta leikkonan í aðalhlutverki á sömu hátíð.

Reynsluboltarnir Samuel L. Jackson, Wesley Snipes og John Cusack fara einnig með hlutverk í Chi-Raq. Þúsundþjalasmiðurinn Nick Cannon leikur líka stórt hlutverk í myndinni og ljóst að leikarahópurinn er breiður og sterkur.

HANN SAGÐIST HAFJA TJÁÐ BORGARSTJÓRANUM AÐ SAGAN MYNDI DÆMA HANN FYRIR AÐ TAKA ÞESSA AFSTÖÐU GEGN TJÁNINGUNNI. LEE BENTI Á AÐ TITILLINN VÆRI EKKI HANS UPPFINNING, HELDUR UPPLIFUN ÞEIRRA SEM BYGGJU Í BORGinni. UPPLIFUN LISTAMANNA SEM ENDURSPEGLA ÞANN VERULEIKA SEM ÞEIR ÞEKKJA.

Frá Brooklyn

Titillinn á myndinni er ekki eina þræufnið sem Lee hefur þurft að svara fyrir. Hann hefur til dæmis fengið gagnrýni fyrir að reyna að segja þessa viðkvæmu glæpasögu Chicago-borgar þótt hann sé sjálfur frá Brooklyn í New York.

Lee hefur svarað gagnrýninni þannig að hann hafi verið lengi í bransanum, gert myndir um viðkvæma hluti eins og fellibylinn Katrínu. Hann sé margverðlaunadur leikstjóri og sé hæfur til verksins.

Myndin fjallar um hugmyndir Lýsiströtu, sem fær stríðandi menn til þess að leggja niður vopnin með því að fá konur til að hóta þeim kynlífsbanni. Í skopleiknum gríska var Lýsistrata búin að fá nóg af stríðinu á milli Trójumanna og Spartverja. En í Chi-Raq er hugmyndin sett í nútímalegan búning; þar sem Lýsistrata reynir að koma á friði í suðurhluta Chicago-borgar. Lee segist vilja segja viðkvæma sögu með skoplegum hætti, það sé oft frábær frásagnarmáti.

Þekkt nafn

Rappsenan frá Chicago er blómleg. Þaðan er auðvitað ein skærasta stjarna rappsins, Kanye West. En þaðan eru líka ungrir rapparar sem



Spike Lee segir frá rífrildi við borgarstjóra Chicago.

hafa verið á mikilli uppleið. Menn á borð við Chief Keef, Lil' Durk og Lil' Herb. Þeir segja á hispurslausan hátt frá erfiðu lífi í fátækra hverfum borgarinnar. Segja má að þeir veiti innsýn inn í nokkuð lokaðan menningarkíma. Tónlistin sem þeir gera hefur verið kölluð „Drill“. Bláamenn vestra hafa keppst við að skilgreina tónlistarstefnuna. Samnefnarinn er dimm og hörð tónlistin, með textum sem lýsa gjarnan erfiðu lífini. Stefnan er sögð hafa fæðst í

Woodlawn-hverfinu í suðurhluta Chicago. „Drill“ er gamalt slangur yfir vélbyssur, sem „gangsterarnir“ í Chicago notuðu á bannárunum í Bandaríkjunum. Segja má að harðneskjan sé það sem einkenni stefnuna. Kvikmyndin Chi-Raq er væntanleg í kvikmyndahúsi í Bandaríkjunum í byrjun desember. Til stendur að sýna hana í völdum kvikmyndahúsum, áður en hún fer í sýningu á myndveitunni Amazon Instant Video. kjartanati@365.is

Frumskýningar



SPECTRE

Hasar, spenna, ævintýri
Aðalhlutverk: Daniel Craig, Christoph Waltz, Léa Seydoux, Ben Whishaw, Naomie Harris, Dave Bautista, Monica Bellucci, Ralph Fiennes, Andrew Scott og Rory Kinnear
IMDB: 7,5
Frumskýnd: 6.11.2015



STEVE JOBS

Drama
Aðalhlutverk: Michael Fassbender, Kate Winslet, Seth Rogen, Jeff Daniels og Katherine Waterston
IMDB: 7,7
Frumskýnd: 13.11.2015



HANASLAGUR

Teiknimynd
Aðalhlutverk: Bruno Bichir, Carlos Espejel og Angélica Vale
IMDB: 6,0
Frumskýnd: 13.11.2015

Vandað sjónvarpsefni og fjarskipti á frábæru verði

FÁRÁNLEGA FLOTTUR PAKKI

Með Skemmtipakkanum fylgja sex sjónvarpsstöðvar. Spennandi íslenskir og erlendir þættir, kvikmyndir og vandað talsett barnaefti. Að auki fá áskrifendur internet, heimasíma, Stöð 2 Marapón og aðild að Vild. Með því að greiða 1.990 kr. aukalega færðu endalaust tal og 1 GB í GSM.



9.290 kr.
Aðeins 310 kr. á dag



365.is
Sími 1817

365

FÁDU ÞÉR
ÁSKRIFT
á 365.is

MIDNÆTURFJÖR Í KRINGLUNNI

20%
AFSLÁTTUR

Gildir allan daginn, í öllum verslunum, af öllum vörum*

SÉRFRÆÐINGAR Í KRINGLUNNI FRÁ KL 20-22:

CW-X: Þú getur unnið CW-X buxur í spurningaleik

UNDER ARMOUR: Stjarnan Juniors, Íslandsmeistarar í 1. fl. í hópfimleikum, kynna nýju Under Armour haustlínuna kl. 20:30

ADIDAS

CASALL

ZIG ZAG

ARENA

ZO-ON

BROOKS

CAMELBAK: Með hverjum seldum CamelBak vatnsbrúsa fylgir viku gestakort í Hreyfingu

TUFTE: Allir sem kaupa Tufte nærfatnað fá happdrættismiða

**BENEDIKT BRYNLEIFSSON
TROMMARI - SPILAR FYRIR
GESTI FRÁ 20 TIL 20:30**



OPIÐ TIL MIDNÆTTIS Í KRINGLUNNI



ÚTILÍF

síðan 1974

utilif.is

GLÆSIBÆ

KRINGLUNNI

SMÁRALIND

*Gildir ekki með öðrum tilboðum.

JÓLAFÖNDRIÐ FÆST Í A4

**25%
AFSLÁTTUR
AF ÖLLUM
FÖNDUR-
VÖRUM***
5.-9. NÓV.



*Gildir ekki með öðrum tilboðum.

A4 Kringlunni / A4 Skeifunni / A4 Smáralind / A4 Hafnarfirði / A4 Akureyri / A4 Egilsstöðum / A4 Selfossi

www.a4.is / Þú getur einnig fylgt okkur á  Facebook  Pinterest.com/A4fondur og  Instagram.com/a4verslanir

A4

DAGSKRÁ

Fimmtudagur

STÖÐ 2

07.00 Barnatími Stöðvar 2
07.45 iCarly
08.05 The Middle
08.30 Masterchef USA
09.15 Bold and the Beautiful
09.35 60 mínútur
10.20 The Doctors
11.00 Jamie's 30 Minute Meals
11.25 Geggjaðar græjur
11.40 Heilsugengið
12.05 Um land allt
12.35 Nágrannar
13.00 Harry Potter and the Philosopher's Stone
15.25 Foodfight
16.55 iCarly
17.20 Bold and the Beautiful
17.40 Nágrannar
18.05 Simpson-fjölskyldan
18.30 Fréttir Stöðvar 2
18.47 Íþróttir
18.55 Ísland í dag
19.25 Undateable
19.50 Eldhúsið hans Eypórs
Vandaðir íslenskir þættir þar sem meistarakokkurinn Eypór Rúnarson sýnir okkur réttu handtökin í eldhúsinu á sinn einstaka hátt. Í þætti kvöldsins er spennandi og girnilegt samlokupema.
Uppskriftir á visir.is/matur

STÖÐ 3

18.25 The Carrie Diaries
19.05 Suburgatory
19.30 Clipped
19.55 Sullivan & Son
20.20 Flash
21.05 Gotham
21.50 Arrow
22.30 Who Gets the Last Laugh
22.55 Lip Sync Battle
23.20 Hollywood Hillbillies
23.40 NCIS. Los Angeles
00.55 Clipped
01.20 Sullivan & Son
01.45 Flash
02.25 Gotham
03.10 Arrow
03.50 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

KRAKKASTÖÐIN

07.00 Ljótí andarunginn og ég
07.25 Lukku-Láki
07.47 Ævintýraferðin
08.00 Dóra könnuður
08.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
08.45 Doddi litli og Eyrnastór
08.55 Tommi og Jenni
09.00 Áfram Diego, áfram!
09.24 Svampur Sveins
09.49 UKI
09.54 Rasmus Klumpur og félagar
10.00 Ævintýri Tinna
10.23 Brunabílarnir
10.47 Latibær
11.00 Ljótí andarunginn og ég
11.22 Lukku-Láki
11.44 Ævintýraferðin
12.00 Dóra könnuður
12.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
12.45 Doddi litli og Eyrnastór
12.55 Tommi og Jenni
13.00 Áfram Diego, áfram!
13.24 Svampur Sveins
13.54 Rasmus Klumpur og félagar
14.00 Ævintýri Tinna
14.23 Brunabílarnir
14.47 Latibær
15.00 Ljótí andarunginn og ég
15.22 Lukku-Láki
15.44 Ævintýraferðin
16.00 Dóra könnuður
16.24 Mörgæsirnar frá Madagaskar
16.45 Doddi litli og Eyrnastór
16.55 Tommi og Jenni
17.00 Áfram Diego, áfram!
17.24 Svampur Sveins
17.49 UKI
17.54 Rasmus Klumpur og félagar
18.00 Ævintýri Tinna
18.23 Brunabílarnir
18.47 Latibær
19.00 Arthúr 2

Tommi og Jenni, 08.55, 12.55 og 16.55



GULLSTÖÐIN

17.25 Two and a Half Men
17.45 Friends
18.10 New Girl
18.35 Modern Family
18.55 Ally McBeal
19.45 Cold Feet
20.35 Broadchurch
21.30 Klovn
22.00 The Sopranos
22.55 It's Always Sunny in Philadelphia
23.15 The Glades
00.00 Ally McBeal
00.45 Cold Feet
01.35 Broadchurch
02.30 Klovn
02.55 The Sopranos
03.50 Tónlistarmyndbönd frá Bravó

BÍÓSTÖÐIN

11.30 A.C.O.D.
13.00 Girl Most Likely
14.45 Jane Eyre
16.45 A.C.O.D.
18.15 Girl Most Likely
20.00 Jane Eyre
22.00 X-Men
23.45 Insidious
01.30 Non-Stop
03.20 X-Men

RÚV

16.50 Síðasti tangó í Halifax
17.45 Táknálsfréttir
17.55 KrakkaRÚV
17.56 Stundin okkar
18.20 Sveppir
18.27 Kungfú Panda
18.50 Krakkafréttir
19.00 Fréttir
19.25 Íþróttir
19.30 Veður
19.35 Kastljós
20.05 Toppstöðin
21.10 Scott og Bailey
22.00 Tiufréttir
22.15 Veðurfréttir
22.20 Lögregluvaktin
Bandarísk þáttaröð um líf og störf lögreglumanna í Chicago. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.
23.05 Poldark
Glæný, bresk sjónvarpsþáttaröð þar sem Heiða Rún Sigurðardóttir fer með eitt aðalhlutverkið.
00.05 Kastljós
00.35 Fréttir
00.50 Dagskrárlok

SKJÁREINN

06.00 Pepsi MAX tónlist
08.00 Everybody Loves Raymond
08.20 Dr. Phil
09.00 Design Star
09.50 Million Dollar Listing
10.35 Pepsi MAX tónlist
13.25 Cheers
13.50 Dr. Phil
14.30 Odd Mom Out
14.55 Survivor
15.40 The Muppets Prúðuleikararnir eru mættir aftur á skjáinn eftir 17 ára hlé.
16.00 The Voice Ísland
17.30 Dr. Phil
18.10 The Tonight Show with Jimmy Fallon
18.50 The Late Late Show with James Corden
19.30 Bakraddir
19.45 Life in Pieces
20.10 Grandfathered
20.35 The Grinder Gamanþáttaröð með Rob Lowe og Fred Savage í aðalhlutverkum. Lowe leikur Dean Sanderson, sykursætan leikara.
21.00 Scandal
21.45 How to Get Away with Murder Leikkonan Viola Davis hlaut nýverið Emmy-verðlaun fyrir hlutverk sitt í þessum æsispennandi þáttum. Í þessari þáttaröð höldum við áfram að fylgjast með Annalise Keating, lögfræðingi sem rekur lögmansstofu með fimm fyrrum nemendum sínum.
22.30 The Tonight Show with Jimmy Fallon
23.10 The Late Late Show with James Corden
23.50 Blue Bloods
00.35 Law & Order. Special Victims Unit
01.20 Fargo
02.05 Scandal
02.50 How to Get Away with Murder
03.35 The Tonight Show with Jimmy Fallon
04.15 The Late Late Show with James Corden
04.55 Pepsi MAX tónlist

SPORT

07.50 Meistaradeildarmörkin
08.30 Valur - Haukar
10.05 Spænsku mörkin 2015/2016
10.35 Roma - Bayer Leverkusen
12.15 Barcelona - BATE
13.55 Chelsea - Dynamo Kiev
15.35 Bayern München - Arsenal
17.15 Meistaradeildarmörkin
17.55 Rubin Kazan - Liverpool Bein útsending
20.00 Tottenham - Anderlecht Bein útsending
22.00 NFL Gameday
22.30 Celtic - Molde
00.10 Belenenses - Basel

SPORT 2

12.00 Sheffield Wednesday - Arsenal
13.40 League Cup Highlights
14.10 Football League Show
14.40 Messan
16.00 Chelsea - Tottenham, 2003
16.30 Crystal Palace - Man. Utd.
18.10 Chelsea - Liverpool
20.00 Premier League World
20.30 Man. City - Norwich City
22.15 Southampton - Bournemouth
00.00 Premier League Review
00.55 Premier League World

GOLFSTÖÐIN

09.05 Golfing World
09.55 World Golf Championship
12.15 PGA Tour 2015 - Highlights
13.10 HSBC Champions
18.10 Inside The PGA Tour
18.35 HSBC Champions
23.35 Presidents Cup
01.40 Presidents Cup 2015 Highlights
02.35 Inside the PGA Tour
03.00 HSBC Champions

ÚTVARP

FM 88,5 XA-Radíó
FM 89,5 Retro
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan
FM 93,5 Rás 1
FM 95,7 FM957

FM 96,3 FM Suðurland
FM 96,7 Létt Bylgjan
FM 97,7 X-ið

FM 98,9 Bylgjan
FM 99,4 Útvarp Saga
FM 100,5 K100

FM 102,9 Lindin



NÝ ÞÁTTARÖÐ!

19:50

ELDHÚSIÐ HANS EYPÓRS

Vandaðir íslenskir þættir þar sem meistarakokkurinn Eypór Rúnarson sýnir okkur réttu handtökin í eldhúsinu á sinn einstaka hátt. Í þætti kvöldsins er spennandi og girnilegt samlokupema.

Uppskriftir á visir.is/matur

FRÁBÆR
FIMMTUDAGUR

Fáðu þér áskrift á 365.is

365

20:20

MASTERCHEF USA

Stórskemmtilegur matreiðsluþáttur með Gordon Ramsey í forgrunni þar sem áhugakokkar keppast við að vinna hylli dómnefndarinnar.



21:50

THE BLACKLIST

James Spader í hlutverki hins magnaða Raymond Red Reddington sem var efstur á lista yfir eftirlýsta glæpamenn hjá bandarískum yfirvöldum.



22:00

X-MEN

Fyrsta myndin í hinum geysivinsæla kvikmyndabálki um ofurmennahópinn sem saman gengur undir nafninu X- mennirnir.



21:00

GOTHAM

Hörkuspennandi þættir þar sem söguviðið er Gotham-borg sem flestir kannast við úr sögunum um Batman.



22:00

THE SOPRANOS

Magnaður og margverðlaunaður þáttur frá HBO þar sem fylgst er með fjölskyldumanninum og mafíuforingjanum Tony Soprano í daglegu lífi.



19:00

ARTHÚR 2

Spennandi og skemmtilegt ævintýri um Arthúr sem snýr aftur í heim Mínimóanna með ömmu sinni.



KLÚBBTILBOD

BRILONER kastari, gleri og króm.

795 kr.

52252910
Almennt verð: 1.495 kr.



KLÚBBTILBOD

ANNE kúpull, 25 cm, E27, 42W.

795 kr.

52237039
Almennt verð: 1.495 kr.



MARS loftljós, rakahelt IP44 29 cm, E27, 42W, króm.

6.995 kr.

52237752



ODENSE veggjós, rakaheld, IP44, 2xG9.

7.995 kr.

52237956



KLÚBBTILBOD



Skrautperur, E27/E14, 40W.

995 kr.

52238032-3
Almennt verð: 1.295 kr.

GITTER loftljós, svart eða kopar.

5.995 kr.

52238125-6



LÝSUM UPP JÓLIN



TURSI veggjós, rakaheld, IP44, E14.

7.995 kr.

52237953



SPLASH veggjós, 2xE14. Sparpera fylgir.

5.995 kr.

52242385



RÓS borðlampi með krómiskermi, hæð 39 cm, þvermál 18 cm.

5.995 kr.

52237518



CADIZ loftljós 35cm E27 hvítt eða svart.

7.995 kr.

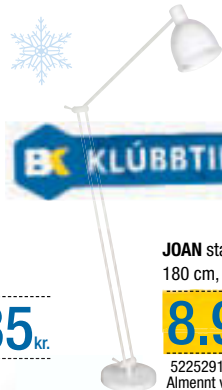
52237510-1



RANEX VERA loftljós, svart eða hvítt.

4.935 kr.

52246001



JOAN standlampi, 180 cm, hvítur.

8.995 kr.

52252910
Almennt verð: 14.995 kr.

Snjókrorn, akrýl, 24 ljós, 40x40 cm.

2.795 kr.

88167392
Almennt verð: 3.795 kr.



HELGAR-TILBOD



4.495 kr.

Stjarna með LED ljósum, 40 cm.

88167624
Almennt verð: 5.995 kr.

Píramídi 60 cm með 30 hvítum ljósum eða 90 cm með 50 hvítum ljósum. Verð frá:

2.995 kr.

51880600-1
Almennt verð: 3.995 kr.

Stjarna með perlum og 10 ljósum, 30 cm.

2.195 kr.

88167391
Almennt verð: 2.995 kr.



4.495 kr.

Ljósahringur með 120 ljósum, 40 cm.
88166910
Almennt verð: 5.995 kr.



Ljósatré, 1,5 m 200 ljósa.

8.195 kr.

88167387
Almennt verð: 10.995 kr.



Útisería, með 20 LED ljósum. Hvít, rauð eða mislit.

7.495 kr.

88949280-2
Almennt verð: 9.995 kr.

MARKAÐS DAGAR



30%
auka afsláttur af öllum vörum



byko.is



NÝTT BYKO-BLAD ER KOMIÐ ÚT

BYKO

GERUM PETTA SAMAN

Endurfæddur Nathan Drake

Uncharted: The Nathan Drake Collection gerir góða leiki betri.

Uncharted: -The Drake Collection
PlayStation 4

★★★★★

Nathan Drake og vinur hans og lærifaðir, Victor „Sully“ Sullivan, eru án efa meðal stærstu stjarna PlayStation undanfarin ár. Ævintýri þeirra eru margvisleg og hafa Uncharted-leikirnir notið gífurlegra vinsælda og í raun má segja að þeir leikirnir hafi einkennt PlayStation 3.

Í tilefni af útgáfu Uncharted 4 í mars á næsta ári, uppfærði Bluepoint Games gömlu leikina þrjá fyrir PS4 og Naughty Dog gaf þá út í einu safni. Leikirnir hafa verið uppfærðir að miklu leyti og líta mun betur út, eins og sjá má hér á síðunni.

Í leikjunum er blandað saman skotbardögum, þrautum og skemmtilegri sögufrásögn.

Spilarar stýra Nathan Drake í gegnum farnar rústir allt frá frumskógum Suður-Ameríku til Himalayafjalla og Sáði-Arabíu, þar sem hann leitar fornra fjársjóða og berst við illmennni.

Fyrsti leikurinn, Drake's Fortune, er nú orðinn átta ára gamall og það sést á honum. Grafikin lítur að vísu ágætlega út, en hreyfingar og skotkerfi ekki, þrátt fyrir að skotkerfið hafi verið bætt. Þá gerist það leiðinlega oft, þegar Drake þarf að klífa kletta og byggingar, að sjónarhornið hjálpar ekki til. Þá vill það gerast að maður hoppi fram af klettum og láti lífið á annan máta.

Bæði Uncharted 2 og 3 virðast ekki eiga við þessi vandamál að stríða.

Stýrikerfið virkar mun betur og bardagar virka bæði skemmtilegri og náttúrulegri. Það er að auðveldara að miða og jafnvel að fara í skjól.

Önnur nýjung er að nú er búið að bæta við svokölluðu Speed Run. Þar geta spilarar keppst við að klára borð á sem skemmstum tíma og borið tíma sína saman við hve lengi vinir þeirra eru að klára borðin. Þá er einnig hægt að bera annars konar tölfræði saman við tölfræði vina. Það er hve marga óvini þú hefur fellt og slíkt.

Uncharted-safnið er störgóður sögupakki sem býður upp á mikla skemmtun. Það sem Uncharted-serían gerir alveg frábærlega er að segja skemmtilega sögu mjög áhugaverðs karakters. Nathan Drake er frábær og leikirnir eru allir stórskemmtilegir.

Samúel Karl Ólafsson



Útlit leikjanna allra hefur verið uppfært og eru þeir nú í háskerpu.



Nathan Drake kemst í hann krappann um allan heim.



Uncharted: Drake's Fortune

Kom út árið 2007.

Rúmlega **4,8 milljónir** eintaka seldar.

Var valinn PS3-leikur ársins af fjölmörgum miðlum.



Uncharted 2: Among Thieves

Kom út árið 2009.

Rúmlega **6,6 milljónir** eintaka seldar.

Var valinn leikur ársins af fjölmörgum miðlum.



Uncharted 3: Drake's Deception

Kom út árið 2011.

Rúmlega **6,7 milljónir** eintaka seldar.

Var valinn leikur ársins af fjölmörgum miðlum.

Uppskrift

Amerískar pönnukökur á fimmtudegi

1. egg
2. msk. sykur
5 dl. hveiti
3. tsk. lyftiduft
½ tsk. salt
3 msk. smjör (brætt)
4 dl mjólk (ef ykkur finnst deigið of þykkt þá bætið þið meiri mjólk út í)
1 tsk. vanilluextrakt

3. Hræðið mjólk og egg saman í annarri skál.
4. Setjið mjólkurblönduna út í hveiti-blönduna og hræðið vel saman.
5. Bætið smjörinu saman við í nokkrum þörtum og hræðið vel á milli.
6. Bætið vanilluextraktinu og sykrinum saman við í lokin.

Þá ætti deigið að vera tilbúið.

Hitið smá smjör á pönnu og setjið örllítið deig á, bakið svo á báðum hliðum þar til pönnukökurarnar eru orðnar gullinbrúnar. Líklega nokkrar mínútur á hvorri hlið.

1. Sigtið saman hveiti, lyftiduft og salt í skál.
2. Bræðið smjör, leggið til hliðar og kælið.



Uppskrift fengin af
evalaufeykjaran.com

MIDNÆTURSPRENGJA

NTC

býður öllum
viðskiptavinum sínum

20% afslátt

af öllum dömu- og herravörum
á miðnætursprengju
Kringlunnar í dag.

OPÍÐ
TIL 24:00
í Kringlunni



-20%
... af öllum vörum
aðeins í dag



17

Fræðsludagskrá fyrir listamenn á **Airwaves**-hátiðinni í fyrsta sinn

Búið er að gera Petersen-svítuna í Gamla bíói að eins konar samkomustað fyrir listamenn, fjölmiðla og áhugafólk um tónlist. Þar fer fram fræðsludagskrá um allt sem tengist tónlistargeiranum á meðan á hátiðinni stendur.

Í fyrsta sinn í sögu Iceland Airwaves-hátiðarinnar fer nú fram svokölluð fræðsludagskrá meðfram hátiðinni, sem er hugsað fyrir tónlistarmenn sem vilja kynna sér hinar ýmsu hliðar tónlistargeirans. „Þetta er í fyrsta sinn sem boðið er upp á svona. Við verðum í Petersen-svítunni sem er efsta hæðin í Gamla bíói og verður það svæði hugsað fyrir þá listamenn sem koma fram á hátiðinni, fjölmiðlafólki og allt bransafólkið, þar sem allt þetta fólk getur hangið saman og blandað geði,“ segir Sigtryggur Baldursson, tónlistarmaður og framkvæmdastjóri Útóns.

Á þessu sama svæði fer einnig fram fræðsludagskrá um hin ýmsu málefni tengd tónlistarbransanum og segir Sigtryggur þessa fræðsludagskrá geta verið einkar mikilvæga fyrir listamenn sem vilja koma sköpun sinni á framfæri. „Þetta er í raun eingöngu fyrir þá sem eru með listamannsarmband og pressuarmband og darlingarmband en við ætlum samt að gefa armbönd á þessa fræðslufundi því við viljum fá fólk til að koma og ég vil hvetja fólk til að kíkja eitthvað á þetta því þetta er dýrmætt fræðsluefni fyrir músíkbransann,“ segir Sigtryggur.

VIÐ VILJUM FÁ FÓLK TIL AÐ KOMA OG ÉG VIL HVETJA FÓLK TIL AÐ KÍKJA EITTHVAÐ Á ÞETTA ÞVÍ ÞETTA ER DÝRMÆTT FRÆDSLUEFNI FYRIR MÚSÍKBRANSANN.

Fræðslufundirnir hefjast í dag og verða fram á laugardag. Á meðal fyrirlesara eru Heather Kolker, umboðsmaður Of Monsters and Men, Simon Raymonde, eigandi plötufyrirtækisins Bella Union, María Rut Reynisdóttir, umboðsmaður Ásgeirs, og fjöldinn allur af fólki frá hinum ýmsu stöðum í tónlistarbransanum. „Þetta verða fyrirlestrar, pallborðsumræður og spjall, þannig að fólk getur spurt spurninga og fræðst um hvað allt þetta fólk er að gera.“

Þeir sem hafa áhuga á þessari fræðslu en eru ekki með armband sem gefur aðgang geta fengið armband með því að hafa samband við Útón. – gfp



Sigtryggur Baldursson segir fræðsludagskrána geta verið ákaflega mikilvæga fyrir listamenn. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Rokka

HÖNNUÐUR NÓVEMBERMÁNAÐAR
KYNNING - TILBOÐ



50% afsláttur
af Lopa blöðum

Hönnuður mánaðarins í Rokku: Margrét Halldórsdóttir/Móakot

Móakot er nefnt eftir kotbýli á Vatnsleysuströnd sem fyrir löngu er farið í eyði en þangað rekur Margrét Halldórsdóttir hönnuður nóvembermánaðar ættir sínar. Kotið keypti langamma hennar aðeins tviug 1879. Hönnun undir merkjum Móakots sækir fyrirmyndir í gamlar hefðir með hefðbundnum mynsturbekkjum og oft fáum litum. Peysurnar eru nefndar með mannanöfnum og margar þrjúnaðar úr einbandi þó að sjálfsögðu megi einnig nota lopa.

Tilboð og kynning fimmtudaginn 5. nóvember kl. 15-18

Margrét verður í Rokku, kynsir uppskriftir Móakots og sýnir valdar flíkur úr hönnun sinni. Heitt á könnunni og sætt með því. Allir velkomnir.



FK
VÍSKAUPMANNAKORT

- Tilvalið gjafakort

Tilboð gilda til 7. nóvember

FK

FJARDARKAUP

DEBENHAMS

CLINIQUE

DAGAR 5.–11. NÓVEMBER

Glæsilegur kaupauki* ef keyptar eru Clinique vörur fyrir 6.900 krónur eða meira.

20% AFSLÁTTUR
AF CLINIQUE Á
MEGADÖGUM



Kaupaukinn inniheldur:

Take the Day Off Makeup Remover – augnfarða- og varalítahreinsi, 50ml
Repairwear Anti-Gravity Eye Cream – virkt augnkrem, 5ml
Repairwear Sculpting Night Cream – nýtt krem sem styrkir og lyftir, 15ml
Blushing Blush Powder Blush – kinnalit, precious posy

High Impact Mascara – svartan mascara, 3,5ml
Calyx – ferskan ilm, 4ml

Snyrtibuddu *meðan birgðir endast



Nýtt: Chubby Lash Fattening Mascara.

Kynntu þér nýjasta maskarann sem þykkir augnhárin til hins ýtrasta.

CLINIQUE

Ofnæmisprófað. 100% ilmefnalaust.

 Finndu okkur á facebook

*Gættu lífid
skemmtilegra*

DEBENHAMS – SMÁRALIND
KONUR HERRAR BÖRN SNYRTIVÖRUR



Rennsli sýningarinnar gekk vel og allt löðrandi í sköpunarkrafti. FRÉTTABLAÐIÐ/ERNIR

Borgarleikhúsið fylltist af næstu kynslóðinni

Ungleikur var haldinn í þriðja skiptið nú í ár. Tilgangur hans er að mæta þörfinni fyrir að viðhalda virku leikhúslífi meðal unga fólksins, og er leitast við að sinna þeirri þörf óháð menntaskólunum. „Fólk á aldrinum sextán til tuttugu og fimm getur verið með, en reyndar er einn svindlari í ár, hann er tuttugu og sex,“ segir Alma Mjöll, leikstjóri verksins Austurgluggans sem frumsýnt var á þriðjudaginn, þegar Fréttablaðið gæðist á rennsli. Eiga þátttakendur Ungleiks það sameiginlegt að vera að feta sig áfram í bransanum svo hæg-

lega má segja að ferskleikinn svífi yfir vötnum. „Þetta er gríðarlega mikilvægt tækifæri fyrir ungt fólk sem er að feta brautina í leikhúsunum,“ segir Alma. „Við erum búin að vera að æfa í tvo mánuði og vera á bólakafi í því, bara þetta og skólinn. Það koma margir að hverri sýningu, svo sem leikstjórar, leikskáld, búningahönnuðir, sviðsmyndhönnuðir og fleiri,“ bendir hún á. „Ég meina, hvenær getur tuttugu og eins árs gömul stelpa sett upp verk í Borgarleikhúsinu í samvinnu við aðra unga og óreynda í þessum bransa? Þetta er frábært tækifæri.“ – ga

Góður húmor og menn vanda sig

„Þetta er mjög skemmtilegt, annars væri maður ekki að þessu, þetta er góður húmor og maður reynir að vanda sig,“ segir tónlistarmaðurinn Bragi Valdómar Skúlason. Hann sendi á dögunum frá sér sína þriðju plötu í samstarfi við Memfismafiuna en platan er í raun barnaplötubók og nefnist Karnivalía.

Um er að ræða bók þar sem í er að finna ellefu laga plötu ásamt söngtextum og litlum hugvekjum og smásögum sem fylgja hverju lagi. „Við ákváðum að gefa þetta út sem bók með plötu til þess að hressa upp á „formattið“ og það er líka auðveldara að senda þetta út í formi bókar þar sem þetta eru stuttar sögur við hvert lag og þá njóta myndirnar sín enn betur,“ segir Bragi Valdómar.

Verkefnið ætti einnig að falla fullorðnum vel í geð og er ekkert síður fyrir þá þar sem textarnir eru hnyttir og sumt af húmornum þannig að einungis fullorðnir skilja það.

Karnivalía er þriðja platan í barnaplöturöðinni því áður hafa komið út plötur Gilligill sem kom út árið 2008 og Diskóeyjan sem kom út árið 2010 og innihélt meðal annars smellinn Það geta ekki allir verið gordjöss.

Bragi Valdómar segir efnid á plötunni fjölbreytt. „Þetta er allt frá diskói og furðufönki yfir í vöggvísur.“

Á Karnivalíu syngur fjöldi söngvara en Sigríður Thorlacius, Egill Ólafsson, Sigurður Guðmundsson og Magga Stína eru í stórum hlut-



Bragi Valdómar Skúlason, höfundur Karnivalíu, segir einungis fullorðna skilja sumt af húmornum. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

verkum. Þingmaðurinn og fönkprofessorinn Óttarr Proppé þylur stafrófsvísur og sjálfur Páll Óskar birtist í sérlega hoppvænu stuðlagi, Húba Húba. Þá segir Jón Gnarr sína

meiningu um mannanafnanefnd í samnefndu lagi. Upptökustjórni er í höndum Guðmundar Kristins Jónssonar, sem er betur þekktur sem Kiddi í Hjálmu. – gp

Einstök frétt:

ÆVINTÝRIN GERAST ENN!

Garðari Cortes hefur verið falið að safna saman í kór 225 íslenskum söngvurum, æfa Requiem eftir Verdi og fara með kórinn til New York og syngja í Carnegie Hall

19. júní, 2016.

Þeir kórstjórar, kórar og/eða einstaklingar sem hafa áhuga á að taka þátt í þessu ævintýri hafi samband með það sama!

892-2497 / gardarcortes@songskolinn.is

G Verdi Requiem

Carnegie Hall
New York • New York

Garðar Cortes
225m íslenskur kór
og einsöngvarar

LAMBALÆRI OG ÁST!

Nýttu þér frábært tilboð á lambalærum í Iceland og hóaðu í fjölskyldu og vini í glaðlega og kærleiksrika máltíð.



MISSTU
EKKI AF
ÞESSU!

999 kr. kg

VERÐ ÁÐUR: 1498 KR.

SS LAMBALÆRI
FROSID, 2,1–2,6 KG*



Borgaðu með símanum á einfaldan og öruggan máta með Netgíró. Við sendum þér reikning í netbankann og þú færð allt að 14 daga vaxtalausn greiðslufrest. Skráðu þig á www.netgiro.is

Netgíró
Betri leið til að borga

Úrval er breytilegt eftir verslunum. Allar vörurnar fást í Iceland, Engihjalla.



OPIÐ ALLAN SÓLARHRINGINN
ICELAND, ENGIHJALLA,
VESTURBERGI OG ARNARBAKKA

Iceland

AIRWAVES-REYNSLUBOLTAR OPNA SIG

Guðrún Ansnes
gudrun@frettabladid.is

Airwaves hófst í gær, en hátíðin er nú haldin í sautjanda skiptið. Þétt tónlistardagskrá um miðborgina, hvort sem er fyrir armbandshafa eða undandagskrárfara. Eitt er þó á hreinu, og það er að fólk leggur mikið upp úr útlitinu og ganga sumir svo langt að segja þetta smávaxna útgáfu af tískuviku. Fréttablaðið tók púlsinn nokkrir þaulreyndum Airwaves-förum, sem vita hvernig best er að binda um hnútana fyrir komandi átök, útlitslega séð.

Verða næstu fjórir dagar stútfullir af hátíðarfatakrísunum?

ÓSK GUNNARSDÓTTIR FJÖLMIDLAKONA

Þú þarft að biða í röð, það er staðreynd. Og það er ekkert rosa gaman að biða í röð fyrir utan listasafnið að drepast úr kulda,“ segir Ósk, en hún er að fara á sína tólftu hátíð í ár og því reynslubolti með meiru sem veit hvað blívur. „Þegar maður tekur þessa fimm daga með trompi, er gott að ákveða þetta með mánaðar fyrirvara, svo maður endi ekki á því að tæma budduna rétt fyrir Airwaves,“ bendir hún á.

„Maður þarf að fylgjast vel með veðurspánni. Það skiptir miklu máli. Árið 2012 fauk ég til dæmis á bíl og fékk heilahristing,“ segir hún og skellir upp úr. „Öllu skiptir að vera í þægilegum skóm, ekki fara á háhæluðum skóm. Ekki gera þér það.“

ÉKKI VERA Í SAMFESTINGI

Sjúklega flott og gaman að vera töffari í þannig. En hann er ekki praktískur. Þú vilt vera eins snögg og þú getur á klósettinu, raðirnar þangað eru langar. Pissa og út.



Ósk nýklyppt, dressin hanga tilbúin hengd upp á skápa, og tilbúin til að leika á als oddi alla hátíðina. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

Ósk mælir með

- Ekki vera á háhæluðum skóm.
- Vertu í léttri yfirhöfn, þú munt fara úr henni.
- Notaðu lög. Flík ofan á flík, sem þú getur svo tint af þér og bætt á eftir þörfum.
- Ekki vera í samfestingi. Sjúklega flott og gaman að vera töffari í þannig. En hann er ekki praktískur. Þú vilt vera eins snögg og þú getur á klósettinu, raðirnar þangað eru langar. Pissa og út.
- Vertu með lítinn bakpoka. Alls ekki stóran. Það er illa séð.
- Vertu með húfu og trefil.
- Góð skyrtu og gallabuxur koma þér langt.
- Rokkaðu þig frekar upp með eyrnalokkum og einhverju glingri heldur en glimmergallanum, þó hann sé mega kúl.



Irena Sveinsdóttir er tilbúin í slaginn, með kasjúl klæðnað að vopni fram að helgi og þá tekur hún út pelsinn. FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON BRINK

Meira en tónlistarhátíð

IRENA SVEINSDÓTTIR TÍSKUBLOGGARI Á TRENDNET.IS

Irena Sveinsdóttir leggur mikið upp úr að fólk klæði sig bara nákvæmlega eins og það langar til og telur boð og bönn ekki eiga við á Airwaves. „Maður sér mikið af alls konar týpum á Airwaves og hátíðin snýst um miklu meira en bara tónlist. Hingað kemur fólk til að taka myndir af gestunum, svokallaðar „street style“ myndir og það er voða gaman þegar einhver hefur áhuga á að smella af mynd af manni,“ segir Irena, sem er nokkurn veginn komin með samsetningar sínar á hreint, þrátt fyrir að vera mikil b-manneskja að eigin sögn.

Irena mælir með

- Þægilegum fót umfram annað.
- Skóm sem þú endist í allt kvöldið. Strigaskór koma sterkir inn.
- Klæða sig vel, maður veit aldrei með veðrið og búa þannig um að hægt sé að fara úr fótum ef það verður heitt.
- Pelsar og palliættur ganga alltaf.
- Gripanði mynstur eru alltaf skemmtileg í svona stússi.
- Byggja planið upp þannig að maður er meira kasjúl fyrstu dagana og koma svo með „item-in“ um helgina.

Kósi og endurnýting aðalatriðið

HLYNUR JAMES HAKONARSON

BLOGGARI Á HERRATREND OG EINN AF EIGENDUM SÍÐUNNAR RVK STYLE INSTAGRAM

Það eru allir að reyna að vera eitthvað, en svo eru allir í sama pakkanum, svörtum rúllukraga, pels og með hatt,“ segir Hlynur og bætir við: „Það er leiðinlegt að vera gaurinn sem er að reyna að vera nettur en hugsar eins og allir hinir, „ég ætla að vera tískumorðinginn“.“ Hann segist aðhyllast kósi stemninguna í ár og hræðist ekki að fara oft í sömu fótunum.

Hlynur mælir með

- Stórri lokaðri hettupeysu.
- Klofsíðum buxum.
- Vintage bomber-jakka.
- Gallabuxur og svartir Timberland-skór eru eitthvað sem mætti vinna með.
- Klæða sig í lögum, fara í rúllukragabol undir stóra peysu og háskólajakka yfir það.
- Stórum frakka.
- Gott að velja eitt kvöld þar sem maður er aðeins meira tilhafi. Fara í biker-jakka, opna skyrtu og hlýraból og bróka sig vel. Þetta er ekki grín. Vera í svörtum þröngum buxum við.
- Leðurbuxum, alvöru.
- Fyrir grautþunna á sunnudaginn er sniðugt að pikka út úr dressum undanfarinna daga og fara í Stan Smith-skóna við.



Hlynur James horfir til hátíðarinnar uppfullur af þægilegheitum. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

OUTLETSPRENGJA

40-90%
AFSLÁTTUR AF
ÖLLUM VÖRUM
5-7. NÓVEMBER



ELÍ 14.993 kr. ~~39.490~~ kr.



DÚNA 17.993 kr. ~~34.990~~ kr.



FURA 22.493 kr. ~~48.990~~ kr.



DÓI 10.493 kr. ~~19.990~~ kr.

Fimmtudag - Föstudag 10 - 18

Laugardagur 10 - 16

CINTAMANI OUTLET

Austurhraun 3, Garðabæ | www.cintamani.is

TJARNARBIÓ

Lífið

STÓRSKEMMTILEGT

Drullumall
FYRIR ALLA FJÖLSKYLDUNA
SÝNT Í TJARNARBIÓ

Grimán 2015

Barnasýning ársins
Sproti ársins

LÍFIÐ HELDUR ÁFRAM Í OKTÓBER!

Aðeins örfáar sýningar:



- DV



- S.J. Fréttablaðið

Sun. 1. nóv. kl. 13.00
Sun. 15. nóv. kl. 13.00
Sun. 22. nóv. kl. 13.00Í UPPSETNINGU LEIKHÚSSINS 10 FINGUR SEM SLÓ Í GEGN MEÐ LEIKRITIÐ
SKRÍMSLIÐ LITLA SYSTIR MÍNLEIKARAR SÓLVEIG GUÐMUNDSDÓTTIR OG SVEINN ÓLAFUR GUNNARSSON
LISTRÆNIR STJÓRNENDUR CHARLOTTE BØVING OG HELGA ARNALDS

MÍÐASALA Á MIDÍ.IS OG Í TJARNARBIÓ



Daði Einarsson sá meðal annars um að búa til fjallgarð og stórhrið í myndinni Everest. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Þurfti að búa til fallegt Everestfjall

Daði Einarsson stýrði tæknibrellugerðinni í kvikmyndinni Everest en brellurnar eru að mestu unnar á Íslandi. Mjög krefjandi verkefni.

Daði Einarsson var svokallaður tæknibrellustjóri kvikmyndarinnar Everest sem frumsýnd var fyrir skömmu. Myndin, sem Baltasar Kormákur leikstýrði, hefur slegið í gegn um heim allan og þá hafa tæknibrellurnar í myndinni fengið mikið lof.

Krefjandi gagnvart aðstandendum þeirra sem létust

Daði segir verkið hafa verið einkar krefjandi sökum þess að allt þurfti að vera mjög raunverulegt til að gera söguna raunverulega og trúverðuga. „Þetta var ótrúlega krefjandi verkefni og þess vegna mjög gaman. Ábyrgðin var líka mjög mikil gagnvart framleiðanda, leikstjóra, áhorfendum og ekki síst gagnvart aðstandendum þeirra sem létust í slysinu. Það var líka mikilvægt að gera þetta vel gagnvart fjallafólki og það mátti ekki skálda mikið í kringum þetta. Það var mikil pressa að ná þessu rétt og við vorum mjög nákvæmir í öllum okkar aðgerðum,“ segir Daði spurður út verkefnið.

Everest kom eins og fyrr segir út fyrir skömmu en hún hefur þó átt hug Daða í um tvö ár. „Þetta var mjög langt ferli. Ég kem mjög snemma inn í ferlið og það eru eiginlega fáar deildir sem koma jafn snemma inn í ferlið og okkar deild. Við byrjuðum að undirbúa þetta árið 2012 og fórum í vettvangskannanir árið 2013. Sumarið 2013 vorum við að festa niður tókustaði og svo hófust tókur í janúar 2014. Við skilum svo af okkur í byrjun júní 2015, þannig að þetta eru um tvö ár sem hafa alveg farið í verkefnið,“ útskýrir Daði.

Að mestu unnið á Íslandi

Sem tæknibrellustjóri setur Daði upp plan og hefur yfirsýn en með honum

starfar fjöldi fólks. „Megnið af tæknibrelluvinnunni fór fram á Íslandi og og þetta eru mest allt Íslendingar sem vinna að þessu. Við unnum þó einnig verkefni með fyrirtæki í London og Svíþjóð.“

Everest er byggð á sönnum atburðum sem gerðust í maí árið 1996, þegar öflugur stormur skall skyndilega og algjörlega óvænt á fjallinu með þeim afleiðingum að átta fjallgöngumenn sem voru komnir á toppinn eða rétt að komast þangað fórust.

Hvernig fer maður að því að búa til slíkan storm í kvikmynd? „Að búa til storm byrjar á mikilli

rannsóknarvinnu. Við leitum að myndskreiðum af alvöru stormum, förum á YouTube og skoðum alvöru-fyrirbærið. Svo hönnum við okkar storm með concept-artista, gerum skissur og skoðum með leikstjóra. Þegar við erum sammála um hvernig þetta á að líta út förum við í þá vinnu að búa til storm sem hreyfist og virðist raunverulegur. Þar notumst við meðal annars við hugbúnað sem líkir eftir náttúrufyrirbærum og skeytum saman við tölvuteiknuð ský. Við reynum að nota mikið af samanskeyttum ljósmyndum eða kvikmyndatökum og reynum af fremsta megni að halda okkur í sama heimi og óbreyttu tókurnar. Það er alveg sama hversu vel tæknibrellur eru gerðar, ef þær eru stölbrot við óbreyttu tókurnar þá eru þær misheppnaðar,“ útskýrir Daði.

Til þess að setja sig inn í aðstæðurnar þurftu Daði og Baltasar að fara til Everest og skoða svæðið vel. „Við fórum til Everest og förum þar um í þyrlu og þurftum að kynna okkur þetta og átta okkur á aðstæðum. Við þurftum að finna þá tilfinningu sem við vildum setja á tjaldið. Eftir á að

hyggja var það mjög mikilvægt og allar ákvarðanir voru teknar út frá þessari upplifun.“

Daði segir myndina frábrugðna ævintýramyndum hvað varðar tæknibrellur að því leyttinu til að ekkert mátti út af bregða í Everest. „Myndin er sérlega erfið að því leyti að það má ekkert út af bregða í mörgum tilfellum. Ef þetta væri ævintýramynd þá væri meira frelsi til að skálda og hafa eitthvað sem er kannski frekar fallegt heldur en að það sé endilega raunverulegt. Everest varð að vera raunveruleg til að halda öllu inni í sögunni. Í grunninn til var bara eitt stórt vandamál og það var að búa til fjallgarð. Þegar við sáum að við gátum búið til raunverulegt og fallegt Everestfjall var þetta komið að mestu leyti,“ útskýrir Daði.

Fleiri stór verkefni í pipunum

Myndin er tekin upp við, í Katmandú og víðar í Nepal en þegar komið var að grunnbúðum Everest var farið í kvikmyndastúdíó í Róm og víðar og notast við Greenscreen. „Við tókum mikið upp í Dólómíta-fjöllunum á Ítalíu og náðum þar að nýta okkur snjóinn og kuldann en við skiptum samt út fjöllunum fyrir Himalaya-fjöllin. Við vorum þarna í þrjú þúsund metra hæð þannig að þetta voru ekkert þægilegar innitókur,“ bætir Daði við.

Daði og Baltasar hafa nú unnið að fjórum kvikmyndum saman og eiga saman fyrirtækið RVX. RVX hefur í nógu að snúast og hefur fyrirtækið fengið mikið af fyrirspernum eftir að Everest kom út. „Við erum á fullu með eitt og annað. Það er eitt stórt verkefni á döfinni sem er spennandi. Eftir að Everest kom út hafa menn verið að spyrja fyrir um hvernig við gerðum þetta. Annars erum við núna að bera saman og skoða næstu myndir. Þess á milli erum við alltaf með fullt af smærri verkefnum og erum til dæmis að vinna að þáttunum Ófærð um þessar mundir.“ gunnarleo@frettabladid.is

STÖÐ 3
+ENDALAUST TAL
+1 GB Í GSM
1.990 kr.
til 31. desember*

3

FÁÐU STÖÐ 3
Á BETRA VERÐI
Í VETURFáðu þér áskrift í
síma 1817 eða á 365.is

365

SÍMAR AUGLÝSINGAÐEILDIR – AUGLÝSINGASTJÓRI: Svanur Valgeirsson svanur@365.is ALMENNAR AUGLÝSINGAR: SÍMI 512-5401: Guðstaf Bjarnason gustaf@365.is, Hjördís Zoëga hjordis@365.is, Sígfrús Órn Einarsson sigfus@365.is, Svanhildur Ólöf Þórsteinsdóttir svansi@365.is, Örn Geirsson orn.geirsson@365.is FÖLK/LÍFIÐ/SÉRBLÖÐ SÍMI 512-5402: Atli Bergmann atli.bergmann@365.is, Bryndís Hauksdóttir bryndis@365.is, Jón Ivar Vilhelmsson jonivar@365.is, Jónatan Atli Sveinsson jonatan@365.is, FÖLK OG SÉRBLÖÐ EFNÍ: Sólveig Gísladóttir solveig@365.is og Vera Einarisdóttir vera@365.is RÁÐAUGLÝSINGAR / FASTEIGNIR SÍMI 512-5403: Hrannar Helgason hrannar@365.is, Víðar Ingi Pétursson vip@365.is ÞJÓNUSTAUGLÝSINGAR SÍMI 512-5407: Arna Rut Kristinsdóttir arnarut@365.is, Sigrún Helga Guðmundsdóttir sigrunh@365.is

MIDNÆTURSPRENGJA Í VERSLUN OKKAR Í KRINGLUNNI Í DAG

20%
AFSLÁTTUR
AF ÖLLUM
VÖRUM

ZO·ON ICELAND
KRINGLUNNI | 103 REYKJAVÍK | 412-5864

WWW.ZO-ON.IS

ZO·ON
I C E L A N D

Bakpankar

Frosta
Logasonar



Íslendinga- bækur

Það er ekkert grín að búa á einangraðri eyju lengst norður í Atlantshafi. Íslensk þjóð er því marki brennd að hafa í þúsund ár þurft að berjast fyrir lífi sínu í harðgerðri náttúru á mörkum hins byggilega heims. Kyn okkar hefur aðlagast og móttast af erfiðum aðstæðum og í kjölfarið getið af sér samfélag sem á sér fáar hliðstæður. Allt er þetta svo ítarlega skjalfest á bæði gömlum skinnritum jafnt sem hátæknilegri Íslendingabók á vefnum þar sem sjálfur get ég rakið ættir mínar beint til fyrsta landnemans í Reykjavík.

Næstu vikur og mánuðir verða strembnir á Íslandi. Skammdegjð er að skella á og ef þú ætlar ekki óvænt að sitja fastur í snjósköflum og slabbi einhvern næstkomandi morgun þurfa vetrardekkinn að komast undir fljótlega. Helsta vandamál mitt næstu mánuðina verður þó sennilegast skortur á tíma og skipulagningu. Einn stjórn málaflökkurinn hefur lagt til að seinka klukkunni og það er vel. En eins og með öll hin góðu málin má ekki samþykkja það. Þetta er of róttækt. Þar af leiðandi eiga mínar hugmyndir um lengri sólarhring engan möguleika. Svekkjandi.

Mér eins og öðrum Íslendingum veitti nefnilega ekkert af svona eins og fjórum aukatímum á dag. Sérstaklega á þessum árstíma. Ég á nefnilega eftir að lesa mikið af þeim bókum sem hafa verið að koma út á undanförunum vikum. Hallgrímur Helgason, Jón Gnarr, Einar Már, Jón Kalman, Stefán Máni og Bibbi í Skálmöld biða allir á náttborðinu mínu. Ég ætla að lesa þá alla fyrir jól af því ég veit af reynslu að þeir skrifa allir eðalstöf. Tvö meistara- verk hafa þegar verið lesin en það eru bækur Mikka Torfa og Bubba Morthens. Já, það er vandlifað á skerinu.

Opíð allan sólarhringinn

í Engihjalla,
Vesturbergi og
Arnarbakka



Iceland



Prentgripur

FINGRAFÖRIN
OKKAR
ERU

ALLS STAÐAR!



GudjónÓ

VISTVÆNA PRENTSMÍÐJAN
www.gudjono.is · Sími 511 1234



Herra
GARDURINN

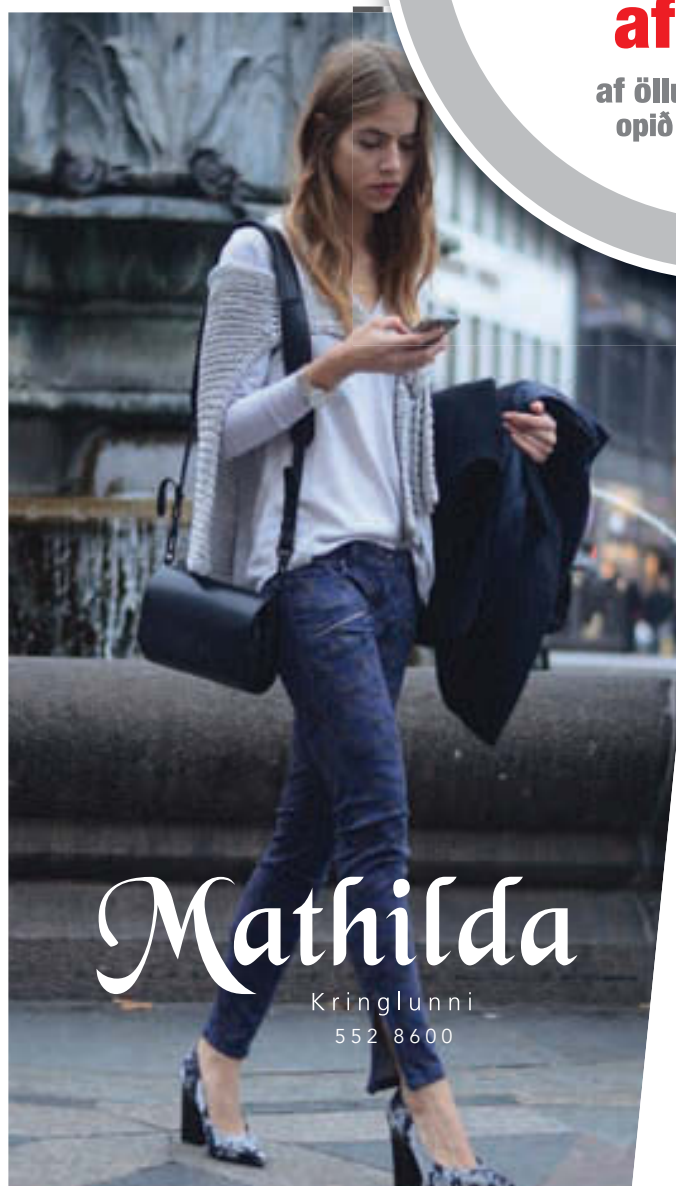
-klæðir þig vel

KRINGLAN 568 9234

MIDNÆTUR-
SPRENGJA!

20%
afsláttur

af öllum vörum í dag
opið til miðnættis
í kvöld!



Mathilda

Kringlunni
552 8600



BOSS
HUGO BOSS

BOSS - KONUR MENN KRINGLUNNI 533 4242



ENGLABÖRNIN

Falleg fót á stelpur og stráka...

Kringlunni sími 552 2201